|  |
| --- |
| *When a segment gets repeated, the font is light grey and you do NOT have to translate it.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| en | am | 1 | converter2 | Memsource |  | Memsource |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *ID* | *#* | *Source* | *Target* |  | *Comment* |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:0 | 1 | Guide to Chicken Health and Management in Ethiopia | የዶሮ ጤና እና አስተዳደር መምሪያ በኢትዮጲያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1 | 2 | **FOR FARMERS AND DEVELOPMENT AGENTS** | **ለገበሬዎችና ለልማት ሰራተኞች** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:2 | 3 | Tadiose Habte, Alemayheu Amare, Judy Bettridge, Marisol Collins, Robert Christley, Paul Wigley | ታዲዎስ ሀብቴ፣ አለማየሁ አማረ፣ ጁዲ ቤትሪጅ፣ ማሪሶል ኮሊንስ፣ ሮበርት ክሪስትሊ፣ ፖውል ዊግሊ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:3 | 4 | *With contributions from:* | *አስተዋፅኦ ጋር ከ:* |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:4 | 5 | Tadelle Dessie, Pete Kaiser, Androniki Psifidi, Olivier Hanotte, Takele Taye Desta, Zelalem Gutu Terfa, Lisa Luu, Marisol Collins, Emmanuelle Sambo, Sally Hutton, Camilla Brena | ታደለ ደሴ፣ ፒት ኬይሰር፣ አንደሮኒኪ ሲፊዲ፣ ኦሊቨር ሀኖቴ፣ ታከለ ታዬ ደስታ፣ ዘላለም ጉቱ ተርፋ፣ ሊሳ ሉ፣ ማሪሰል ኮሊንስ፣ ኢማኑዌሌ ሳምቦ፣ ሳሊ ሁተን፣ ካሚላ ብሬና |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:5 | 6 | Produced as part of the “Chicken Health for Development” (CH4D) Project, | የ“ቺክን ሄልዝ ፎር ዴቨሎፕመንት” (ሲ ኤች 4 ዲ) ፕሮጀክት ክፍል ሆኖ የተዘጋጀ, |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:6 | 7 | Funded by the BBSRC and the UK Department for International Development | በ ቢ ቢ ኤስ አር ሲ እንዲሁም በዩኬ ዲፓርትመንት ፎር ኢንተርናሽናል ዴቨሎፐመንት የገንዘብ ድጋፍ የተደረገለት |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:7 | 8 | {1}{2}Authors affiliations | {1}{2}የፀሐፊዎቹ ግንኙነት |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:8 | 9 | Tadiose Habte, Ethiopian Institute of Agricultural Research, Debre Zeit Agricultural Research Centre, Debre Zeit, Ethiopia | ታዲዎስ ሀብቴ፤ የኢትዮጲያ ኢንስቲትዩት ኦፍ አግሪካልቸራል ሪሰርች፤ ደብረዘይት አግሪካልቸራል ሪሰርች ሴንተር፤ ደብረዘይት፤ ኢትዮጲያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:9 | 10 | Alemayheu Amare, Ethiopian Institute of Agricultural Research, Debre Zeit Agricultural Research Centre, Debre Zeit, Ethiopia | አለማየሁ አማረ፤ የኢትዮጲያ ኢንስቲትዩት ኦፍ አግሪካልቸራል ሪሰርች፤ደብረዘይት አግሪካልቸራል ሪሰርች ሴንተር፤ ደብረዘይት፤ ኢትዮጲያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:10 | 11 | Judy Bettridge, Department of Epidemiology and Population Health, Institute of Infection and Global Health, University of Liverpool, UK and International Livestock Research Institute, Nairobi, Kenya | ጁዲ ቤትሪጅ፤ ዲፓርትመንት ኦፍ ኢፒዴሞሎጂ ኤንድ ፖፑሌሽን ሄልዝ፤ኢንስቲትዩት ኦፍ ኢንፌክሽን ኤንድ ግሎባል ሄልዝ፤ዩንቨርሲቲ ኦፍ ሊቨርፑል፤ዩኬ እንዲሁም ኢንተርናሽናል ላይቭስቶክ ሪሰርች ኢንስቲትዩት፤ናይሮቢ፤ኬንያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:11 | 12 | Marisol Collins, Department of Epidemiology and Population Health, Institute of Infection and Global Health, University of Liverpool and Institute of Veterinary Science, University of Liverpool | ማሪሶል ኮሊንስ፤ዲፓርትመንት ኦፍ ኢፒዴሞሎጂ ኤንድ ፖፑሌሽን ሄልዝ፤ኢንስቲትዩት ኦፍ ኢንፌክሽን ኤንድ ግሎባል ሄልዝ፤ዩንቨርሲቲ ኦፍ ሊቨርፑልእንዲሁምኢንስቲትዩት ኦፍ ቨተርነሪ ሳይንስ፤ዩንቨርሲቲ ኦፍ ሊቨርፑል |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:12 | 13 | Robert Christley, Department of Epidemiology and Population Health, Institute of Infection and Global Health, University of Liverpool and Institute of Veterinary Science, University of Liverpool | ሮበርት ዲፓርትመንት ኦፍ ኢፒዴሞሎጂ ኤንድ ፖፑሌሽን ሄልዝ፤ኢንስቲትዩት ኦፍ ኢንፌክሽን ኤንድ ግሎባል ሄልዝ፤ዩንቨርሲቲ ኦፍ ሊቨርፑልእንዲሁምኢንስቲትዩት ኦፍ ቨተርነሪ ሳይንስ፤ዩንቨርሲቲ ኦፍ ሊቨርፑል |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:13 | 14 | Paul Wigley, Department of Infection Biology, Institute of Infection and Global Health, University of Liverpool | ፖውል ዊግሊ፤ዲፓርትመንት ኦፍ ኢንፌክሽን ባዮሎጂ፤ኢንስቲትዩት ኦፍ ኢንፌክሽን ኤንድ ግሎባል ሄልዝ፤ዩንቨርሲቲ ኦፍ ሊቨርፑል |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:14 | 15 | {1}**Table of contents** | {1}**ማውጫ** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:15 | 16 | Acknowledgements | ምስጋና |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:16 | 17 | Introduction to this manual | የዚህ መመሪያ መግቢያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:17 | 18 | Glossary | መፍትሔ ቃላት |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:18 | 19 | **Chapter 1** | **ምዕራፍ 1** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:19 | 20 | **Introduction** | **መግቢያ** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:20 | 21 | Overview of Agriculture in Ethiopia | የግብርና በኢትዮጵያ ምልከታ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:21 | 22 | Poultry Systems in Ethiopia | የዶሮ እርባታ በኢትዮጲያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:22 | 23 | **Chapter 2** | **ምዕራፍ 2** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:23 | 24 | **Relevance of chicken production** | **የዶሮ ምርት አስፈላጊነት** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:24 | 25 | **Chapter 3** | **ምዕራፍ 3** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:25 | 26 | **Challenges & constraints to poultry production in Ethiopia** | **Challenges & constraints to poultry production in Ethiopia** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:26 | 27 | Genetic resources | Genetic resources |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:27 | 28 | Feed quality and availability | Feed quality and availability |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:28 | 29 | Institutional linkage | Institutional linkage |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:29 | 30 | Disease and predators | Disease and predators |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:30 | 31 | **Chapter 4** | **ምዕራፍ 4** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:31 | 32 | **Village Chicken production** | **የመንደር ዶሮ ምርት** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:32 | 33 | Chicken management | Chicken management |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:33 | 34 | Housing | Housing |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:34 | 35 | Feed & feeding | Feed & feeding |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:35 | 36 | Health management | የጤና አስተዳደር |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:36 | 37 | Training & Extension | Training & Extension |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:37 | 38 | **Chapter 5** | **ምዕራፍ 5** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:38 | 39 | **Semi-intensive chicken production** | **Semi-intensive chicken production** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:39 | 40 | **Chapter 6** | **ምዕራፍ 6** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:40 | 41 | **Commercial chicken production** | **Commercial chicken production** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:41 | 42 | Management on commercial farms | Management on commercial farms |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:42 | 43 | Effect of breed on management | Effect of breed on management |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:43 | 44 | Temperature, lighting & ventilation | Temperature, lighting & ventilation |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:44 | 45 | Pecking/cannibalism | Pecking/cannibalism |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:45 | 46 | Feed & water management | Feed & water management |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:46 | 47 | Hygiene management | Hygiene management |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:47 | 48 | Stockpersonship | Stockpersonship |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:48 | 49 | Records | Records |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:49 | 50 | Selection of layers | Selection of layers |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:50 | 51 | **Chapter 7** | **ምዕራፍ 7** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:51 | 52 | **Chicken Health** | **Chicken Health** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:52 | 53 | Major routes for disease and pathogen transmission | Major routes for disease and pathogen transmission |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:53 | 54 | How Infectious diseases disseminate in a flock | How Infectious diseases disseminate in a flock |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:54 | 55 | Major diseases of Poultry | Major diseases of Poultry |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:55 | 56 | Viral Diseases | Viral Diseases |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:56 | 57 | Bacterial Diseases | Bacterial Diseases |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:57 | 58 | Parasitic Diseases | Parasitic Diseases |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:58 | 59 | Disease Prevention | Disease Prevention |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:59 | 60 | Zoonotic Disease | Zoonotic Disease |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:60 | 61 | Vaccination | Vaccination |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:61 | 62 | Examination of poultry | Examination of poultry |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:62 | 63 | **Chapter 8** | **ምዕራፍ 8** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:63 | 64 | **Biosecurity** | **ባዮሴኪዩሪቲ** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:64 | 65 | **Annexes** | **መጨመርያዎች** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:65 | 66 | {1}**Acknowledgements** | {1}**ምስጋና** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:66 | 67 | We thank the Chicken Health for Development project team members, and the farmers and development agents in the Jarso and Horro districts for their assistance with this project. | We thank the Chicken Health for Development project team members, and the farmers and development agents in the Jarso and Horro districts for their assistance with this project. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:67 | 68 | We hope that this guide enhances the health and welfare of chickens in Ethiopia, and contributes to the wellbeing of the people of Ethiopia. | We hope that this guide enhances the health and welfare of chickens in Ethiopia, and contributes to the wellbeing of the people of Ethiopia. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:68 | 69 | {1>We thank Biotechnology and Biological Sciences Research Council (BBSRC), the UK Department for International Development (DFID) and the Scottish Government for providing funding to the University of Liverpool, the University of Nottingham, the Roslin Institute (University of Edinburgh), the International Livestock Research Institute, and the Ethiopian Institute of Agricultural Research, for the ‘Reducing the impact of infectious disease on poultry production in Ethiopia’ programme under the Combating Infectious Diseases of Livestock for International Development (CIDLID) programme (BB/H009396/1, BB/H009159/1 and BB/H009051/1).<1} | {1>We thank Biotechnology and Biological Sciences Research Council (BBSRC), the UK Department for International Development (DFID) and the Scottish Government for providing funding to the University of Liverpool, the University of Nottingham, the Roslin Institute (University of Edinburgh), the International Livestock Research Institute, and the Ethiopian Institute of Agricultural Research, for the ‘Reducing the impact of infectious disease on poultry production in Ethiopia’ programme under the Combating Infectious Diseases of Livestock for International Development (CIDLID) programme (BB/H009396/1, BB/H009159/1 and BB/H009051/1).<1} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:69 | 70 | {1>Funding from a BBSRC Global Challenges Research Fund Impact Acceleration Award to the University of Liverpool supported development of this manual, including translation and printing<1}. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:70 | 71 | {1}**Introduction** | መግቢያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:71 | 72 | Chicken production is an important agricultural activity in Ethiopia. | የዶሮእርባታበኢትዮጵያውስጥዋነኛየግብርናስራነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:72 | 73 | Most farming households, and many others as well, keep at least a few chickens, which can play a key role in poverty alleviation, nutrition and food security. | አብዛኞቹየግብርናቤተሰቦች፤ እንዲሁምብዙሌሎችም፤ የድህነትቅነሳ፣ስነምግብእናየምግብደህንነትላይቁልፍሚናሊጫወቱየሚችሉቢያነስጥቂትዶሮዎችንያስቀምጣሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:73 | 74 | In addition, as chicken husbandry is mostly carried out by women and children, it can play a key role in household labour productivity and gender empowerment. | በተጨማሪየዶሮእርባታበአብዛኛውበሴቶችናበህፃናትየሚደረግበመሆኑበቤተሰብየጉልበትዋጋምርታማነትእናየፆታእኩልነትላይቁልፍሚናሊጫወትይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:74 | 75 | Increased production of chickens to improve food security is a major policy goal in Ethiopia and, although still accounting for a small proportion of total production, there is increasing semi-intensive and intensive, often using introduced commercial and hybrid chickens housed in flocks of 50 to 1000 birds. | የምግብደህንነትንለማሻሻልየዶሮምርትንመጨመርየኢትዮጵያዋነኛየፖሊሲግብነው |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:75 | 76 | Despite the long history of chicken production in Ethiopia, and many recent advances, there remain important constraints to productivity. | ምንምእንኳንረዥምየዶሮምርትታሪክበኢትዮጵያቢኖርምእንዲሁምብዙአዳዲስመሻሻሎችቢኖሩምለምርቱዋነኛየሆኑእንቅፋቶችግንአሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:76 | 77 | These include the genetic resources available, the availability and quality of feed, limitations within the supply chain including opportunities for marketing, and the high prevalence of disease and predation. | ከነዚህምመካከልየጀነቲክንብረቶችመገኘት፣ የቀለብመገኘትእናጥራት፣ በአቅርቦትሰንሰለትላይየገበያዕድሎችንጨምሮየሚታዩውስንነቶችእንዲሁምከፍተኛየሆነየበሽታእናአጥፊጠፊነትመብዛትይጠቀሳሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:77 | 78 | This guide provides an overview of chicken production and management in Ethiopia and of the health issues that impact productivity. | ይህመመሪያበኢትዮጵያስለዶሮምርትእናአስተዳደርእንዲሁምምርታማነቱላይተፅዕኖስለሚያደርጉየጤናሁኔታዎችገለጻየሚሰጥነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:78 | 79 | Based on the extensive experience of the partners in the ‘Chicken Health for Development‘ project, including insights gained through the field work conducted for this four-year project, this guide locally specific information to improve chicken management and health across all scales of production. | ተሳታፊዎቹ‘በቺክንሄልዝፎርዴቨሎፕመንት‘ፕሮጀክትላይ፤ ለዚህየአራትአመትፕሮጀክትበመስክስራላይየተገኙትንዕውቀቶችጨምሮ፤ ባላቸውሰፊልምድመሰረትይህመመርያበሁሉምአይነትየምርትደረጃዎችየዶሮአስተዳደርናጤናንለማሻሻልልዩየሆነመረጃይሰጣል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:79 | 80 | We hope that this guide assists those people responsible for chicken production in Ethiopia, including farmers, development agents and vets, and enables enhanced productivity of the chickens and wellbeing for the people who rely on them. | ይህመመሪያበኢትዮጵያበዶሮምርትላይያሉሰዎችን፤ ገበሬዎችን፣ የልማትሰራተኞችንናየእንስሳትሀኪሞችንጨምሮ፤ ይረዳልእንዲሁምየተሻለየዶሮምርትእንዲኖርናበምርቱላይየሚደገፉሰዎችደህንነትእንዲጠበቅያደርጋልብለንተስፋእናደርጋለን፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:80 | 81 | {1}Glossary | {1}መፍቻ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:81 | 82 | AI | ኤ አይ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:82 | 83 | Avian Influenza | አቪያን ኢንፍሉዌንዛ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:83 | 84 | CAF | ሲ ኤ ኤፍ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:84 | 85 | Chloramphenicol | ክሎራምፌኒኮል |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:85 | 86 | CIA | ሲ አይ ኤ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:86 | 87 | Chicken Infectious Anemia | ቺክን ኢንፌክሽየስ አኒሚያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:87 | 88 | CRD | ሲ አር ዲ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:88 | 89 | Chronic Respiratory Disease | የክሮኒክ ሪስፓይራቶሪ በሽታ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:89 | 90 | CSA | ሲ ኤስ ኤ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:90 | 91 | Central Statistics Authority | ሴንትራል ስታትስቲክስ ኦውቶሪቲ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:91 | 92 | DOCs | ሲ ዶ ሲ ኤስ( DOCs) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:92 | 93 | Day Old Chicks | የአንድ ቀን ዶሮዎች |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:93 | 94 | FAO | ኤፍ ኤ ኦ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:94 | 95 | Food and Agriculture Organization of the United Nations | የዩናይትድ ኔሽንስ ፉድ ኤንድ አግሪካልቸር ኦርጋናይዜሽን |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:95 | 96 | GDP | ጂ ዲ ፒ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:96 | 97 | Gross Domestic Product | ግሮስ ዶመስቲክ ፕሮዳክት |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:97 | 98 | HE | ኤች ኢ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:98 | 99 | Hemorrhagic Enteritis | ሄሞራጂክ ኢንትሪቲሰ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:99 | 100 | HPAI | ኤች ፒ ኤ አይ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:100 | 101 | Highly Pathogenic Avian Influenza | ሀይሊ ፓቶጀኒክ አቪያን ኢንፍሉዌንዛ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:101 | 102 | IBD | አይ ቢ ዲ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:102 | 103 | Infectious Bursal Disease | የኢንፌክሽየስ በርሳል በሽታ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:103 | 104 | {1>ICPALD<1} | {1>አይ ሲ ፒ ኤ ኤል ዲ<1} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:104 | 105 | IGAD Centre for Pastoral Areas and Livestock Development | ኢጋድ የፓስቶራል ኤሪያስ ኤንድ ላይቭሰቶክ ማዕከል |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:105 | 106 | IFP | አይ ኤፍ ፒ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:106 | 107 | Improved Family Poultry | ኢምፐሩቭድ ፋሚሊ ፓውልትሪ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:107 | 108 | LMP | ኤል ኤም ፒ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:108 | 109 | Livestock Master Plan | ላይቭስቶክ ማስተር ፕላን |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:109 | 110 | LT | ኤል ቲ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:110 | 111 | Laryngotracheitis | ላሪንጎትራኬቲስ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:111 | 112 | ND | ኤን ዲ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:112 | 113 | Newcastle Disease | ኒውካስል ዲዚዝ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:113 | 114 | NE | ኤን ኢ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:114 | 115 | Necrotic Enteritis | ኔክሮቲክ ኢንትሪቲስ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:115 | 116 | UE | ዩ ኢ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:116 | 117 | Ulcerative Enteritis | አልሰሬቲቭ ኢንትሪቲስ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:117 | 118 | 1. | 1. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:118 | 119 | Introduction | Introduction |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:119 | 120 | Overview of Ethiopian Agricultural Production | የኢትዮጵያ የግብርና ምርት ምልከታ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:120 | 121 | Agriculture is by far the largest sector of the Ethiopian economy, encompassing diverse economic and physical environments. | ግብርና የተለያዩ ኢኮኖሚያዊ እና ተፈጥሮአዊ አካባቢዎችን የሚያካትት በትልቅ መጠን ከፍተኛው የኢትዮጵያ የኢኮኖሚ ሴክተር ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:121 | 122 | Crops, fisheries and livestock are the most important sub sectors within in the agricultural sector, contributing the highest percent of the agricultural GDP. | የሰብል ምርቶች፣ አሳ ማጥመድ እና ከብቶች የግብርና ጂ ዲ ፒ ላይ በመቶኛ ከፍተኛ የሆነ መጠን የሚጨምሩ የግብርና ሴክተሩ ዋና ክፍሎች ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:122 | 123 | Given the high incidence of rural poverty, agriculture, especially crop production, has a decisive role to play in enhancing food security in the country. | የገጠር ድህነት በከፍተኛ ሁኔታ ባለበት ሁኔታ ግብርና፤ በተለይ የሰብል ምርት፤ የምግብ ደህንነትን በሀገሪቱ ለማሳደግ ከፍተኛ የሆነ ሚና ይጫወታል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:123 | 124 | However, low productivity of the already shrinking cultivable land, low productivity and rain-fed dependent crop production, a lack of tailored agricultural technologies and innovations, and a lack of readily available markets and expert services are among the major constraints attributed to the poor growth of agricultural production. | ነገር ግን እየጠበበ የመጣው የሚለማ መሬት ምርት ማነስ፣ ያነሰ ምርታማነት ያለውና በዝናብ ላይ ጥገኛ የሆነ የሰብል ምርት፣ ለግብርና ተብለው የተሰሩ ቴክኖሎጂዎች እና ፈጠራዎች አለመኖር እና እንዲሁም የተዘጋጁ ገበያዎችና ጥልቅ አገልግሎቶች አለመኖር ለግብርና ምርት ደካማ እድገት ከሚጠቀሱ ዋና እንቅፋቶች መካከል ዋናዎቹ ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:124 | 125 | As such Food Security remains a problem for many rural households | በዚህ ሁኔታ የምግብ ደህንነት ለብዙ የገጠር ቤተሰዎች ችግር የሆነ ነገር ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:125 | 126 | The Ethiopian Governmenthas been designing and applying different programs that aim to combat poverty through transformation of subsistence, crop-dominated agricultural production to commercial enterprises. | የኢትዮጵያ መንግስት ድህነትን በኑሮ ትራንስፎርሜሽን፣ በሰብል ላይ ባተኮረ የግብርና ምርት ለመዋጋት የተነጣጠሩ የተለያዩ መርሃ ግብሮችን ለንግድ ድርጅቶች ሲነድፍና ሲተገብር ቆይቷል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:126 | 127 | Commercialization usually entails an increase in productivity per area of land, and is often associated with technological innovation, population growth and urbanization. | የግብይት ስርዓት አብዛኛውን ጊዜ በመሬት የምርት መጨመርን የሚጠይቅ ሲሆን ብዙውን ጊዜ ከቴክኖሎጂ ፈጠራ፤ ከህዝብ ቁጥር መጠመር እና ከክትመት ጋር የተያያዘ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:127 | 128 | In 2012 Livestock production contributed about 47% of the agricultural GDP, and 18.8% of the national GDP of Ethiopia (ICPALD, 2013). | በ2012 የለማዳ እንስሳት ምርት ከኢትዮጵያ የግብርና ጂ ዲ ፒ ወደ 47% እንዲሁም ከብሔራዊ ጂ ዲ ፒ 18.8% ያበረክታል፡፡(አይ ሲ ፒ ኤ ኤል ዲ፣ 2013) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:128 | 129 | However, unlike crop production there has not been significant application of technology and improved management to the livestock sector, meaning there is considerable scope to improve production and productivity. | ነገር ግን ከሰብል ምርት በተለየ ለለማዳ እንስሳት ሴክተሩ ይሄ ነው የሚባል የቴክኖሎጂ ትግበራ እንዲሁም የተሻሻለ አስተዳደር ያልነበረ ሲሆን ይህም ማለት በምርትና በምርታማነት ላይ ሰፊ የሆነ መሻሻል ያለበት ክፍተት አለ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:129 | 130 | Poultry production is an important and integral part of most Ethiopian households in rural, urban and peri-urban areas. | የዶሮ እርባታ ምርት በገጠር፣ በከተማ እንዲሁም በገጠርና በከተማ መካከል ባሉ አካባቢዎች የኢትዮጵያ የአብዛኞቹ ቤቶች ከፍተኛና እንዲሁም ዋነኛ ክፍል ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:130 | 131 | Poultry can play a key role in poverty alleviation, nutrition and food security. | የዶሮ ምርት በድህነት ቅነሳ፣ በስነ-ምግብ እንዲሁም በምግብ ደህንነት ላይ ቁልፍ ሚና ሊጫወት ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:131 | 132 | Chickens have a short production cycle, and can be reared flexibly and easily in a range of production systems, making them a good candidate to respond to the existing shortage in animal source protein. | ዶሮዎች አጭር የምርት ዑደት ያላቸው ሲሆን እንደ አስፈላጊነቱ በሚለዋወጥና ቀላል የምርት ስርዓት ውስጥ ሊረቡ የሚችሉ መሆናቸው አሁን ላለው የእንስሳት የፕሮቲን ምንጭነት እጥረት መልስ ለመስጠት ጥሩ ተወዳዳሪ ያደርጋቸዋል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:132 | 133 | In addition, as chicken husbandry is mostly carried out by women and children, it can play a key role in household labour productivity and gender empowerment. | In addition, as chicken husbandry is mostly carried out by women and children, it can play a key role in household labour productivity and gender empowerment. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:133 | 134 | Hence, enhancing Ethiopian chicken production is of paramount importance to increase agricultural production and productivity throughout the poultry sub sector. | ስለዚህ የኢትዮጵያን የዶሮ ምርት ማሳደግ የግብርና ምርቱን እንዲሁም በዶሮ እርባታ ሴክተር ክፍል ላይ ምርታማነትን ለመጨመር በጣም አስፈላጊ የሆነ ጥቅም ይኖረዋል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:134 | 135 | Poultry systems in Ethiopia | የኢትዮጵያ የዶሮ እርባታ ስርዓት |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:135 | 136 | In Ethiopia, poultry production is largely undertaken in the poultry sector is dominated by smallholder producers. | በኢትዮጵያ በዶሮ እርባታ ሴክተሩ ውስጥ የሚካሄደው የዶሮ ምርት ትንሽ መሬት ባላቸው አምራቾች የበላይነት የተያዘ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:136 | 137 | However, chicken production varies in accordance with the local socio-economic and physical environment. | ነገር ግን የዶሮ ምርቱ ከአካባቢው የማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ እንዲሁም የተፈጥሮ ሁኔታ ጋር አብሮ ይለዋወጣል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:137 | 138 | Using criteria such as breed, size of the flock, management conditions, purpose of production, degree of commercialization and location, Ethiopian chicken production systems can be classified as village (sometimes also called traditional or backyard); semi-intensive, and modern (or intensive) production systems (Alemu and Tadelle, 1997). | እንደ ዘር፣ የመንጋ መጠን፣ የአስተዳደር ሁኔታ፣ የምርት ግብ፣ የግብይት ደረጃና አቀማመጥ ያሉ መስፈርቶችን በመጠቀም የኢትዮጵያ የዶሮ ምርት ስርዓት የመንደር(አንዳንዴ ባህላዊ ወይም ኋላቀር ተብሎ ይጠራል)፣ መካከለኛ ጥንቃቄ እንዲሁም ዘመናዊ(ወይም የጥንቃቄ) ምርት ስርዓት ተብሎ መከፋፈል ይችላል፡፡(አለሙና ታደለ፣ 1997) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:138 | 139 | The Government of Ethiopia is supportive of the development of the poultry sub sector in the country. | የኢትዮጵያ መንግስት በሀገሪቱ ላለው የዶሮ እርባታ የሴክተር ክፍል ዕድገት ረዳት ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:139 | 140 | A livestock master plan and strategy targeting the improvement of the livestock sector, particularly the poultry sector, has been developed. | በቤት እንስሳት ምርት ሴክተሩ በተለይ የዶሮ እርባታ ሴክተር መሻሻል ላይ ያተኮረ የቤት እንስሳት መሰረተ ፕላንና ስልት ተበጅቷል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:140 | 141 | The master plan aims to transform the existing village production system to improved family poultry (IFP). | መሰረተ ፕላኑ አሁን ያለውን የመንደር የምርት ሰርዓት ወደ ተሻሻለ የቤተሰብ የዶሮ እርባታ ለመቀየር አነጣጥሯል፡፡(አይ ኤፍ ፒ) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:141 | 142 | The strategy also recommends that the commercial production system be expanded to fulfill the increased demand for chicken meat and egg (LMP, 2014). | ስልቱ የንግድ ምርት ስርዓቱ የጨመረውን የዶሮ ስጋና እንቁላል ፍላጎት ለማሟላት መስፋት እንዳለበት ይመክራል፡፡(ኤል ኤም ፒ፣ 2014) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:142 | 143 | ***Village systems*** account for 96.9% of Ethiopia’s 50.38 million poultry population (CSA, 2013). | **የመንደር ስርዓቶች** የኢትዮጵያ 96.9% የ50.38 ሚልዮን የዶሮ ቁጥር ምክንያቶች ናቸው፡፡(ሲ ኤስ ኤ፣ 2013) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:143 | 144 | The system is dominated by indigenous chickens, and characterized by the production of a small number of low-yielding chickens (40-60 eggs/hen/year), an average flock size of 7–10 mature birds per household and with little or no additional inputs for feeding and health care, except provision of shelter during the night time. | ስርዓቱ የሀገር ውስጥ ዶሮዎች በብዛት የሚታዩበት ሲሆን እንዲሁም የሚታወቁት በትንሽ ቁጥርና ዝቅተኛ ጥቅም(40-60 እንቁላሎች/ሴት ዶሮ/አመት) ባላቸው ዶሮዎች ምርት፣ በአንድ ቤት በአማካይ ከ7-10 ያደጉ ዶሮዎች የመንጋ መጠን እንዲሁም ጥቂት ወይም ከሌሊት ሰዓት የመጠለያ አቅርቦት በስተቀር ምንም ተጨማሪ ግብአት በሌለው ቀለብና የጤና እርዳታ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:144 | 145 | Hatching and brooding are entirely natural, by broody hens, but there is often very high chick mortality, of 25-88% (Tadelle *et al., 2003*). | እንቁላል በሚታቀፉ ዶሮዎች እንቁላልና ጫጩት መታቀፍ ሙሉ በሙሉ ተፍጥሮአዊ ሲሆን ነገር ግን አብዛኛውን ጊዜ ከ25-88% የሚደርስ ትልቅ የጫጩቶች ሞት አለ፡፡(ታደል ኢ ቲ ኤ ኤል፤ 2003) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:145 | 146 | The target of production is mainly for home consumption (Tadelle, 1996), but many farmers rarely consume their own birds or eggs, instead preserving them as a “safety net”, that they can sell when needed. | የምርት ግቡ በዋናነት ለቤት ፍጆታ (ታደለ፣ 1996) ቢሆንም ግን ብዙ ገበሬዎች ሲያስፈልግ ለመሸጥ “ለክፉቀን” በማስቀመጥ የራሳቸውን ዶሮዎች ወይም እንቁላሎች የሚጠቀሙት አልፎ አልፎ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:146 | 147 | Since the 1950s, much effort has been made to improve the productivity of the village system through distribution of small packages of exotic chicken breeds. | ከ1950 ጀምሮ ጥቂት የሌላ ዝርያ የዶሮ ድቅሎን በማሰራጨት የመንደር ስርዓቱን ምርታማነት ለማሻሻል ብዙ ጥረት ሲደረግ ቆይቷል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:147 | 148 | But the emphasis on improving the productivity of local chickens through improving husbandry practices has been almost nonexistent. | ነገር ግን የእርባታ ልምምዶችን በማሻሻል የአገር ውስጥ ዶሮዎችን ምርታማነት የማሻሻል ትኩረት ከሞላ ጎደል አልነበረም፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:148 | 149 | ***Semi-intensive systems*** apply some level of production inputs, such as protein and energy feed supplementations as a backup for the scavenging feed resource base; minimal health care and vaccination; and construction of a house, feeder, drinker and nesting boxes from locally available materials. | **የመካከለኛ ጥንቃቄ ስርአቱ** ጥቂት እንደ ፕሮቲንና የሀይል ምግብ ጭማሪዎቸን ለመለቃቀም የምግብ ሀብት መጠባበቂያ አድርጎ መጠቀም፣ አነስተኛ የጤና እርዳታና ክትባት እንዲሁም የቤት፣ መመገቢያ፣ መጠጫና የጎጆ ሳጥኖችን በአካባቢ ከሚገኙ ቁሳቁሶች መገንባት ያሉ አንዳንድ የምርት ግብአት ደረጃዎችን ይተገብራል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:149 | 150 | Mostly these systems concentrate on exotic (non-indigenous), dual-purpose chicken breeds, with the potential to lay about 150-200 eggs/bird/year. | በአብዛኛው እነዚህ ስርዓቶች በሌላ ዝርያ(የሀገር ውስጥ ያልሆነ) ሁለት ጥቅም ባላቸው ከ150-200 እንቁላሎች/ዶሮ/አመት መጣል በሚችሉ የዶሮ ዝርያዎች ላይ ያተኩራሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:150 | 151 | Depending on the available scavenging feed resources in the area, the flock size under this system ranges from 10-50 chickens. | በአካባቢው በሚገኘው የቀለብ ሀብት መሰረት በዚህ ስርዓት ስር ያለ የመንጋው ቁጥር ከ10-50 ዶሮዎች ይደርሳል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:151 | 152 | However, in previous Ethiopian development initiatives, the corresponding inputs were not packaged together with the exotic chickens distributed. | ነገር ግን በቀደሙት የኢትዮጵያ የልማት ኢንሼቲቮች ተጓዳኝ የሆኑት ግብአቶች ከተሰራጩት የሌላ ዝርያ ዶሮዎች ጋር የተቀላቀሉ አልነበሩም፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:152 | 153 | As a result, the interventions were not effective in bringing the envisaged result: the expansion of improved family poultry (IFP) enterprises to supplement farm income and the nutrition of the community. | በዚህ ምክንያት ጣልቃ ገብነቶቹ የታሰበውን ውጤት በማምጣት ረገድ ውጤታማ አልነበሩም፡ የግብርና ገቢን እንዲሁም የህብረተሰቡን የአመጋገብ ዘዴ ለማሟላት የተሻሻለ የቤተሰብ ዶሮ እርባታ(አይ ኤፍ ፒ) ድርጅቶች መስፋፋት፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:153 | 154 | ***Intensive/modern systems*** apply standardized inputs in feed, healthcare and housing. | የጥንቃቄ/ዘመናዊ ስርአቶች በቀለብ፣ በጤና እርዳታ እንዲሁም በመኖርያ አንድ አይነት ደረጃ ያላቸውን ግብአቶችን ይተገብራሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:154 | 155 | Birds kept in this system are the highly productive hybrid chickens developed for commercial production In North America, Europe and Asia, with hens of commercial layer breeds laying about 300 eggs/bird/year and commercial broiler (meat) chickens attaining 2-2.5 kg of body weight by 45 days of age. | በዚህ ስርዓት ስር ያሉ ዶሮዎች አጅግ በጣም ምርታማ የሆኑ ለሰሜን አሜሪካ፣ አውሮፓና እስያ ከለግብይት ምርት የተዘጋጁ ወደ 300 እንቁላሎች/ዶሮ/አመት የሚጥሉ የሚሸጡ እንቁላል ጣይ ሴት ዶሮዎች እና የሚሸጡ በ45 የእድሜ ቀናቶች ከ2-2.5ኪ.ግ የሰውነት ክብደት ባላቸው ብሮይለር(የስጋ) ዶሮዎች የተሞላ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:155 | 156 | Depending on the level of production and scale of commercialization, there are two types of intensive chicken production: | በምርት ደረጃና በግብይት ደረጃቸው ላይ ተመስርቶ ሁለት አይነት የጥንቃቄ የዶሮ ምርት አይነቶች አሉ፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:156 | 157 | 1) *small scale intensive -* a production capacity of 50-500 number of birds, currently emerging in urban and peri-urban areas of the country; and 2) *large scale intensive* - a production capacity of more than 500 birds frequently based around investment from large companies (Wondmeneh, 2004). | 1) የትንሽ መጠን ጥንቃቄ - ከ50-500 የዶሮ ቁጥሮች የማምረት መጠን ያለው በአሁኑ ጊዜ በከተማና እንዲሁም በገጠርና በከተማ መካከል በሚገኙ የአገሪቱ አካባቢዎች እየወጣ ያለ፡ እንዲሁም 2)የትልቅ መጠን ጥንቃቄ -ከ500 በላይ የምርት መጠን ያለው ብዙ ጊዜ በትልልቅ ድርጅቶች ኢንቨስተመንት ዙርያ ላይ የሚመሰረት(ወንድሜነህ፣ 2004)፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:157 | 158 | 2. | 2. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:158 | 159 | Relevance of chicken production | Relevance of chicken production |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:159 | 160 | Chicken production provides many socioeconomic benefits at the individual, household and national level. | የዶሮ ምርት በግለሰብ፣ በቤተሰብ እንዲሁም በሀገር ደረጃ ብዙ የማህበራዊና የኢኮኖሚያዊ ጥቅሞችን ይሰጣል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:160 | 161 | In most developing countries, including Ethiopia, village chickens make up the largest proportion of the national poultry population. | ኢትዮጵያን ጨምሮ በአብዛኞቹ ታዳጊ አገሮች የመንደር ዶሮዎች ከሀገሪቱ የዶሮ ቁጥር ትልቁን ክፍል ይወስዳሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:161 | 162 | They can be raised by smallholder-farming families, landless laborers and people with an income below the poverty line. | ትንሽ መሬት በሚያርሱ ቤተሰቦች፣ መሬት በሌላቸው የቀን ሰራተኞች እንዲሁም ከድህነት መስመር በታች ገቢ ባላቸው ሰዎች ሊያዙ ይችላሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:162 | 163 | Even with low inputs, village chicken production enables farmers to harvest the benefits of high quality protein in the form of eggs and meat from only scavenging feed resources. | በትንሽ ግብአቶች እንኳን የመንደር የዶሮ ምርት ገበሬዎችን ከፍተኛ መጠን ያለው ፕሮቲን በእንቁላልና በዶሮ መልክ የሚለቃቀም የምግብ ሀብት ብቻ በመጠቀም እንዲያገኙ ያስችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:163 | 164 | Village chickens also provide some opportunities for income for smallholder farmers, through the sale of birds and eggs in local markets. | የመንደር ዶሮዎች በአካባቢ ገበያው ዶሮና እንቁላል በመሸጥ ለትንንሽ ገበሬዎች ጥቂት የገቢ ማግኛ ዕድል ይፈጥራሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:164 | 165 | Chickens have several advantages over other livestock. | ዶሮዎች ከሌሎች የቤት እንስሳቶች የተሻለ ብዙ ጥቅሞች አሏቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:165 | 166 | They can easily be transported, their market price is relatively stable, their production is flexible over a range of systems including the use of peri-urban production and is complementary to other livestock and crop systems. | በቀላሉ መጓጓዝ ይችላሉ፣ የገበያ ዋጋቸው በአማካይ የተረጋጋ ነው፣ ምርታማነታቸው እንደ አስፈላጊነቱ በገጠርና በከተማ መካከል ያሉ ቦታዎች ምርታማነትን መጠቀም ጨምሮ በተለያዩ ስርዓቶች የሚለዋወጥ እንዲሁም ለቤት እንስሳትና ለሰብል ስርዓቶች አሟይ የሆነ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:166 | 167 | There are fewer issues with religious acceptability as chicken meat is not prohibited by major religions. | የዶሮ ስጋ በዋና ሀይማኖቶች የተከለከሉ ከመሆናቸው አንፃር ጥቂት የሆኑ ከሀይማኖታዊ ተቀባይነት ጋር የተያያዙ ችግሮች አሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:167 | 168 | Village chickens also play a significant role in the rural community through its contribution to the cultural and social life of the people. | የመንደር ዶሮዎች በገጠር ህብረተሰቡ ላይ በባህላዊና ማህበረሰባዊ የሰዎች ህይወት ላይ በሚያደርጉት አስተፅዖ ከፍተኛ የሆነ ሚና ይጫወታሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:168 | 169 | The chicken dish Doro Wot is considered the national dish of Ethiopia and is prepared as a special meal for high status visitors or respected guests. | ዶሮ ወጥ የሚባለው የዶሮ ምግብ እንደ ብሔራዊ የኢትዮጵያ ምግብ ተደርጎ የሚወሰድ ሲሆን ለከፍተኛ ጎብኚዎች ወይም ለተከበሩ እንግዶች የሚዘጋጅ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:169 | 170 | As chicken husbandry is mostly carried out by women, children and the elderly, it contributes to family labour productivity and empowerment of the more disadvantaged groups of community. | ዶሮ ማርባት አብዛኛውን ጊዜ በሴቶች፣ በሕፃናት እንዲሁም በአዛውንቶች የሚደረግ እንደመሆኑ መጠን ለቤተሰብ የስራ ምርታማነት እንዲሁም ለተጎዱ የህብረተሰቡ ክፍሎች የበላይነት አስተዋፅኦ ያደርጋል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:170 | 171 | For rural women, chicken production is a cash-in-hand livelihood activity to help households to buy consumables (sugar, coffee, salt); to pay social obligations such *edir* (burial associations)*, equb* (informal savings and loan co-operatives), and other household utilities. | ለገጠር ሴቶች የዶሮ ምርት፤ ለቤተሰቡ የሚያልቁ እቃዎች(ስኳር፣ ቡና፣ ጨው) ለመግዛት፤ እንደ እድር(የቀብር ማህበር)፣ እቁብ(መደበኛ ያልሆነ የቁጠባና የብድር የጋራ ትብብር) ያሉ የማህበራዊ ግዴታዎችን ለመክፈል፣ እንዲሁም ሌሎች የቤት ውስጥ መገልገያዎችን ለመግዛት የሚረዳ በእጅ ላይ የሚያዝ ገንዘብ መተዳደርያ ስራ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:171 | 172 | {1>Modern chicken production is now a source of employment and income generating activity in which many people are engaged.<1} | {1>ዘመናዊ የዶሮ ምርት በአሁኑ ጊዜ ብዙ ሰዎች እየተሳተፉ ያሉበት የስራና ገቢ ማግኛ ምንጭ ነው፡፡<1} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:172 | 173 | {2>Young people of both urban and rural backgrounds have begun to establish micro-enterprises producing poultry and eggs creating employment and income sources.<2} | {2>ከከተማና ከገጠር የመጡ ወጣት ሰዎች የስራና የገቢ ምንጭን የሚፈጥሩ የዶሮና የእንቁላል ማምረቻ አነስተኛ ኢንተርፕራይዞችን ማቋቋም ጀምረዋል፡፡<2} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:173 | 174 | {2>Large scale commercial poultry farms in Debre Zeit such as Alema, Genesis and Elfora have created employment opportunities and are major egg and meat suppliers to the capital, Addis Ababa.<2} | {2>በደብረዘይት ያሉ እንደ አለማ፣ ጀነሲስ እነዲሁም ኤለፎራ ያሉ የከፍተኛ ደረጃ የዶሮ ንግድ እርሻዎች የስራ ዕድሎችን የፈጠሩ ሲሆን እንዲሁም ለዋና ከተማው፤ አዲስ አበባ ዋነኛ የእንቁላልና የስጋ አቅራቢዎች ናቸው፡፡2} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:174 | 175 | {2>However, chicken production is constrained by various factors that directly or indirectly influence productivity.<2} | {2>ነገር ግን የዶሮ ምርት ምርታማነቱ ላይ በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ ተፅዕኖ በሚያደርጉ የተለያዩ ምክንያቶች የተገታ ነው፡፡<2} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:175 | 176 | 3. | 3. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:176 | 177 | Challenges and constraints of poultry production in Ethiopia | በኢትዮጵያ የዶሮ ምርት ላይ ያሉ ተግዳሮቶችና እንቅፋቶች |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:177 | 178 | Genetic resources | Genetic resources |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:178 | 179 | Genetic resources are often cited as a constraint, due to the comparatively low productivity of the indigenous chickens and unavailability of alternative breeds. | የስነ ባህሪ ሀብቶች አብዛኛውን ጊዜ፤ በሀገር ውስጥ ዶሮዎች በንፅፅር አነስተኛ ምርታማነትና በአማራች ዝርያዎች አለመገኘት ምክንያት እንደ እንቅፋት የሚታዩ ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:179 | 180 | The majority of Ethiopian chickens are low producing indigenous birds. | አብዛኞቹ የኢትዮጵያ ዶሮዎች ዝቀተኛ ምርት ያላቸው የአገር ውስጥ ዶሮዎች ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:180 | 181 | The productivity of scavenging hens is low, not only because of their comparatively smaller size, slower growth rates and lower egg production, but also due to a long reproductive cycle due to the natural traits of incubation and brooding. | እየለቃቀሙ የሚመገቡ ሴት ዶሮዎች ምርታማነት፤ በንፅፅር ሲታይ አነስተኛ በሆነው መጠናቸው፤ በዝቅተኛ የእድገት ፍጥነታቸው እንዲሁም ዝቅተኛ የዕንቁላል ምርታማነታቸው ብቻ ሳይሆን ከተፈጥሮአዊ የማሞቅና የመታቀፍ ባህሪያቸው የተነሳ በሚፈጠር የረዘመ የመራባት ዑደታቸው ምክንያት አነስተኛ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:181 | 182 | High chick mortality, caused by disease and predation also contributes to the low outputs. | በበሽታና በአጥፊ እንስሳ የሚከሰቱ ከፍተኛ የጫጩት ሞቶች ለአነስተኛ ውጤቱ አስተዋዕፆ ያደርጋሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:182 | 183 | However, much of the low productivity of indigenous stock can be attributed to the low management standards of the traditional production system and to the pressure of infectious disease. | ነገር ግን አብዛኛው የሀገር ውስጥ ክምችት ዝቅተኛ ምርታማነት በባህላዊው የምርት ስርዓት ዝቅተኛ የአስተዳደር ደረጃዎች እንዲሁም በተላላፊ በሽታዎች ተፅዕኖ ምክንያት የሚመጣ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:183 | 184 | It has been observed that the provision of relatively ‘low-tech’ interventions, including vaccination, improved feeding, clean water and night-time enclosures improves the production performance. | በንፅፅር እንደ ክትባት፣ የተሻለ አመጋገብ፣ ንፁህ ውሃ እንዲሁም የሌሊት ጊዜ ቅጥሮች ያሉ ‘አነስተኛ ቴክኖሎጂ’ ያላቸው ጣልቃ ገብነቶች የምርታማነቱን አቅም እንደሚያሻሽሉት ታይቷል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:184 | 185 | Supplementary feeding of local chicken brings a considerable increase in egg production (Tadelle and Ogle, 1996). | የአካባቢ ዶሮዎች ተጨማሪ ምግቦች በእንቁላል ምርት ላይ ትልቅ ጭማሪ ያመጣሉ፡፡(ታደለና ኦግሌ፣ 1996)፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:185 | 186 | It should also be noted that many of the genetic traits of local chickens, including the high genetic diversity, are adaptations that have made them highly successful in the current production system and that some, such as broodiness, are actively selected for by farmers to meet the demands of the system under which they are kept. | እንደ ከፍተኛ የስነ-ባህሪ ልዩነቶች ያሉ አብዛኞቹ የሀገር ውስጥ ዶሮዎች የስነ ባህሪ ገፅታዎች አሁን ባለው የምርት ስርዓት ላይ ስኬታማ እንዲሆኑ ያደረጋቸው ተላምዶዎች ሲሆኑ አንዳንድ እንደ እንቁላል መታቀፍ ያሉት ደግሞ የሚኖሩበትን ስርዓት ፍላጎት ለሟሟላት በገበሬዎች የሚመረጡ ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:186 | 187 | As such, replacing the indigenous chickens with exotic breeds that have higher productivity traits can only be successfully managed if the production system is also adapted to meet the higher input demands of the more productive birds. | በዚሁ መልኩ የሀገር ውስጥ ዶሮዎችን ከፍተኛ የምርታማነት ባህሪይ ባላቸው የሌላ አገር ዝርያዎች መቀየር በትክክል ሊመራ የሚችለው የምርት ስርዓቱም የተሻለ ምርታማ የሆኑትን ዶሮዎች ከፍተኛ የግብአት ፍላጎት ለማሟላት ከተላመደ ብቻ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:187 | 188 | The intensive chicken production system of the country is constrained by shortages and irregular supplies of day-old chicks of breeds that are suitable for intensive management conditions. | የአገሪቱ የጥንቃቄ የዶሮ ምርት ስርዓት ለጥንቃቄ የአስተዳደር ሁኔታዎች ተስማሚ በሆኑ የአንድ ቀን ዕድሜ ያላቸው የጫጩት ዝርያዎች የአቅርቦት ማነስና መዛባት ምክንያት ተገትቷል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:188 | 189 | Local birds generally do not adapt well to these conditions and it is generally uneconomic to keep indigenous chickens under intensive conditions due to their slower growth rates and lower feed conversion ratios. | የአገር ውስጥ ዶሮዎች ባጠቃላይ ይህንን ሁኔታ የማይላመዱ ሲሆን ዝግ ባለው የእድገት ፍጥነታቸውና አነስተኛ የምግብ መለወጫ ንጽጽራቸው ምክንያት የአገር ውስጥ ዶሮዎችን ማርባት በአጠቃላይ አትራፊ አይደለም፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:189 | 190 | Quality and availability of feed | የቀለብ ጥራትና መገኘት |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:190 | 191 | Ethiopia produces a wide range of ingredients suitable for poultry feeding. | ኢትዮጵያ ለዶሮ ቀለብ ተስማሚ የሆኑ የተለያዩ አይነት መብሎችን ታመርታለች፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:191 | 192 | It is a country where practically all crop types can be grown somewhere, providing the opportunity for a wide variety of alternative feedstuffs. | ከሞላ ጎደል ሁሉም አይነት የሰብል አይነቶች የሆነ ቦታ ላይ ሊያድጉባት የሚቻልባት አገር መሆኗ ለብዙ አይነት አማራች ቀለብ ዕድል ይፈጥራል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:192 | 193 | Varieties of grain and protein sources are available (Alemu and Tadele, 1997). | የተለያዩ አይነት የጥራጥሬና የፕሮቲን ምንጮች ይገኛሉ(አለሙና ታደለ፣ 1997)፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:193 | 194 | But this does not mean that poultry feeds are available everywhere in sufficient quality and quantity; rather Ethiopia faces substantial problems in terms of feed shortages for poultry production. | ይህ ማለት ግን የዶሮ ቀለብ በሁሉም ቦታ በበቂ ጥራትና መጠን ይገኛል ማለት አይደለም፤ ይልቁኑ ኢትዮጵያ ለዶሮ ምርት በሚውል የቀለብ እጥረት መጠነ ሰፊ የሆኑ ችግሮችን ትጋፈጣለች፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:194 | 195 | In this regard, the village chicken production system is affected by seasonality and variable quality of scavenging feed resources. | ከዚህ ጋር በተያያዘ የመንደር ወስጥ የዶሮ ምርት ስርአት በሚሰበሰቡት የቀለብ ሀብቶች ወቅታዊነትና ተለዋዋጭ ጥራት ምክንያት ይጎዳል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:195 | 196 | There are some poultry feed processing plants located in and around urban areas, particularly Addis Ababa, and in other parts of the country where there are government chicken multiplication centers and agricultural colleges and universities. | በከተማ ውስጥና አካባቢዎች ላይ፤ በተለይ በአዲስ አበባ፤ እንዲሁም የመንግስት የዶሮ ማራቢያ ማዕከሎች እና የግብርና ኮሌጅና ዩኒቨርስቲዎች ባሉባቸው ሌሎች የአገሪቱ ክፍሎች ጥቂት የቀለብ ማምረቻ ፋብሪዎች ይገኛሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:196 | 197 | Although their target customers are commercial producers, the feed is often poor in quality and expensive. | ምንም እንኳን ደንበኞቻቸው የንግድ አምራቾች ቢሆኑም አብዛኛውን ጊዜ ቀለቡ በጥራትና የወረደና እንዲሁም ውድ የሆነ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:197 | 198 | Poor institutional linkage | ደካማ ተቋማዊ ትስስር |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:198 | 199 | In Ethiopia, institutions engaged in agricultural development do not have well-established links to each other or the developing poultry industry. | በኢትዮጵያ በግብርና ልማት ላይ የተሰማሩ ተቋሞች እርስበእርሳቸው ወይም እያደገ ካለው የዶሮ እርባት ኢንዱስትሪ ጋር በደንብ የተመሰረተ ግንኙነት የላቸውም፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:199 | 200 | As such research outputs that could potentially contribute to the development of the sector are not readily available to the main industry stakeholders or to rural producers. | እንዲሁም ለሴክተሩ እድገት ሊያበረክቱ የሚችሉ የምርምር ውጤቶች ለዋናው የኢንዱስትሪ ድርጅቶች ወይም ለገጠር አምራቾች አይገኙም፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:200 | 201 | This includes research relevant to increasing the production potential of indigenous chickens (for example, see section on feeding) that have demonstrated promising results in trials, but are not implemented more widely. | ይህ ደግሞ የአገር ውስጥ የዶሮ ምርት አቅምን ለማሳደግ የሚጠቅሙ(ለምሳሌ በአመጋገብ ስር ያለውን ክፍል ይመልከቱ) በሙከራ ደረጃ ተስፋ ያለው ውጤት ያሳዩ ነገር ግን በስፋት ያለተተገበሩ ምርምሮችን ያጠቃልላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:201 | 202 | {1}**Limited production capacity** | {1}**የተገደበ የምርት አቅም** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:202 | 203 | Institutions engaged in chicken production and development, such as research institutions, regional multiplication centers and private commercial poultry farmers, have limited capacity to meet the growing human population and the associated increased demand for meat. | በዶሮ ምርትና እድገት ላይ የተሰማሩ ተቋማት፤ እንደ ምርምር ድርጅቶች፣ የክልል ማራቢያ ማዕከሎች እንዲሁም የንግድ የዶሮ እርባታ ገበሬዎች፤ እያደገ ያለውን የህዝብ ቁጥር እንዲሁም ከዚህ ጋር ተያይዞ እየጨመረ ያለውን የስጋ ፍላጎት ለማሟላት ያለቸው አቅም የተገደበ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:203 | 204 | The extension system has been attempting to enhance production and productivity of the poultry sector, especially the village system which has contributing to the largest share of egg and chicken meat supply of the country. | የመስፋት ስርዓቱ የዶሬ እርባታ ሴክተሩን በተለይ ትልቁን የእንቁላልና የዶሮ ስጋን እቅርቦት በአገሪቷ የሚወስደውን የመንደር ስርዓት ምርትና ምርታማነት ለማሳደግ ሙከራ ሲያደርግ ቆይቷል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:204 | 205 | However, the interventions are often piecemeal, failing to incorporate necessary inputs and account for local husbandry practices. | ነገር ግን ጣልቃ ገብነቶቹ አብዛኛውን ጊዜ ጥቂትና እንዲሁም ለሀገር ውስጥ የእርሻ ስራ ልምምዶች የሚሆኑ አስፈላጊ ግብአቶችን ማካተት የተሳናቸው ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:205 | 206 | Disease and predators | Disease and predators |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:206 | 207 | ***Disease*:** | ***በሽታ*:** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:207 | 208 | In Ethiopia, the presence of endemic infectious diseases affect production in two main ways. | በኢትዮጵያ ተላላፊ የሆኑ የአካባቢ በሽታዎች መኖር ምርቱ ላይ በሁለት ዋና መንገዶች ተፅዕኖ አድርጓል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:208 | 209 | Firstly, periodic disease outbreaks may result in the loss of almost the entire flock in the village chicken production systems. | በመጀመርያ በየተወሰነ ጊዜ የሚፈጠር የበሽታ መከሰት ከሞላ ጎደል በመንደር የዶሮ ምርት ስርዓት ያለ ሙሉ መንጋን ሊያጠፋ ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:209 | 210 | Secondly the constant presence of infectious disease can lead not only to illness and death but also reduce productivity. | ሁለተኛ ቋሚ የሆነ የተላላፊ በሽታ መገኘት ህመምና ሞትን ማስከተል ብቻ ሳይሆን ምርታማነትንም ሊቀንስ ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:210 | 211 | Infectious diseases such as Newcastle disease, salmonellosis, fowl cholera, coccidiosis and fowl pox are the major causes of morbidity and mortality in village poultry. | እንደ የኒውካስል በሽታ፣ ሳልሞኔሎሲስ፣ ፎውል ኮሌራ፣ ኮኪዲዎሲስ እንዲሁም ፎውል ፖክስ የመሳሰሉ ተላላፊ በሽታዎች በመንደር ዶሮ እርባታ ላይ ዋና የበሽተኛነትና ሞት መንስኤዎች ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:211 | 212 | Vaccine packaging in large (up to 1000) multi-dose vials that are not cost-effective for small producers, and a lack of veterinary service or an organized village level delivery system are major barriers to implementing vaccination for economically important poultry diseases in village chickens. | በትልቅና(እስከ 1000 ድረስ) የተለያየ መጠን ብልቃጦች ውስጥ የታሸጉ ለአነስተኛ አምራቾች የዋጋ አቅም የማይስማሙ ክትባቶች እንዲሁም የእንስሳ ህክምና አግልግሎት ወይም የተደራጀ የመንደር አቀራረብ ስርዓት አለመኖር በመንደር ዶሮዎች ላይ ለሚከሰቱ ከፍተኛ የዶሮ በሽታዎች የክትባት አገልግሎት እንዳይተገበር የሚያደርጉ ዋና እንቅፋቶች ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:212 | 213 | Disease is also a major problem for large scale poultry farms. | በሽታ ለከፍተኛ መጠን የዶሮ እርባታም ዋነኛ ችግር ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:213 | 214 | The level of biosecurity implementation as a measure to prevent the entry of disease causing agents into intensive farms is low, due to limitations in knowledge and skill, as few producers have access to training. | የበሽታ አምጪ ተህዋስያንን ወደ እርባታው መግባት ለመከልከል የሚያስፈልግ የባዮሴኪዩሪቲ ትግበራ መጠን በዕውቀትና ችሎታ ማነስ ምክንያት፤ጥቂት አምራቾች የስልጠና እድል በማግኘታቸው፤ አነስተኛ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:214 | 215 | ***Predators*:** are among the major constraints that cause chicken deaths, especially in the village production system. | አጥፊ እንስሳ፡በተለይ በመንደር የምርት ስርዓት ዋነኛ ከሆኑ የዶሮ ሞትን ከሚያስከትሉ እንቅፋቶች መካከል አንዱ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:215 | 216 | Snakes, rats, dogs, cats and foxes are the main predators that cause losses of younger birds. | እባቦች፣ አይጦች፣ ውሾች እና ቀበሮዎች ዋነኛ የትንሽ ወፎችን ጥፋት የሚያስከትሉ አጥፊ እንስሳቶች ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:216 | 217 | Wild birds (eagles, hawks, etc.) during the dry season and wild cats (locally known as *shelemetmat*) during the rainy season are the most dangerous predators that attack older chickens. | የጫካ ወፎች(ንስሮች፣ ጭልፊቶች፣ ወዘተ) በደረቅ ወቅት ላይ እንዲሁም የጫካ ድመቶች(በአካባቢው ሸለመጥማጥ በመባል የሚታወቁት) በዝናብ ወቅት ላይ አደገኛ የሆኑ ትልልቅ ዶሮዎችን የሚያጠቁ አጥፊ እንስሳቶች ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:217 | 218 | CH4D Findings- Constraints to chicken health and production | የሲ ኤች 4 ዲ ግኝቶች - የዶሮ ጤና አና ምርት እንቅፋቶች |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:218 | 219 | The ‘Chicken Health for Development’ project explored constraints to chicken health and production with backyard and semi-intensive chicken farmers in and around Debre Zeit. | የ ‘ቺክን ሄልዝ ፎር ዴቨሎፕመንት’ ፕሮጀክት በደብረዘይት ውስጥና አካባቢ በሚገኙ የጓሮ እና ሴሚ ኢንቴንሲቭ የዶሮ ገበሬዎች የዶሮ ጤንነት እንቅፋቶችን እና ምርት ጥናት አድርጓል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:219 | 220 | Many farmers, particularly those involved in backyard production, ranked diseases as the most important constraint. | ብዙ ገበሬዎች በተለይ በጓሮ ምርት ላይ የተሳተፉት በሽታን እንደ ዋና እንቅፋት አድርገው ይቆጥራሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:220 | 221 | Supply of feed was also a major constraint for both groups, but particularly for semi-intensive producers. | እንዲሁም የቀለብ አቅርቦት ለሁሉቱም ጎራዎች በተለይ ደግሞ ግን ለሴሚ ኢንቴንሲቭ አምራቾች ዋና የሆነ እንቅፋት ነበር፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:221 | 222 | Farmers in both groups reported they had difficulty accessing agricultural and veterinary inputs and expertise, but they also reported that they very much wanted access to such inputs and expertise. | በሁለቱም ጎራዎች ያሉ ገበሬዎች የግብርና እና የእንስሳት ህክምና ግብአቶችንና የባለሙያ ድጋፎችን የማግኘት ችግር እንደነበረባቸው ገልጸዋል፤ ነገር ግን እነዚህን ግብአቶችና የባለሙያ እገዛዎች ማግኘት በጣም እንደሚፈልጉ አስታውቀዋል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:222 | 223 | As Debre Zeit is a focus of chicken production in Ethiopia, access to such inputs and expertise will be an even greater problem in most other areas. | ደብረ ዘይት በኢትዮጵያ የዶሮ ምርት የትኩረት አቅጣጫ እንደመሆኗ እነዚህን ግብአቶችና የባለሙያ እገዛዎች በሌሎች አካባቢዎች ማግኘት ደግሞ የበለጠ አስቸጋሪ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:223 | 224 | Interviews with animal health experts suggested that they often did not recognise the farmers’ wish for access to their expertise. | ከእንስሳት ሀኪሞች ጋር የተደረገው ቃለ-ምልልስ የሚያመላክተው ገበሬዎቹ የሚፈልጉትን የባለሙያ እገዛ አብዛኛውን ጊዜ ባለሙያዎቹ አለማወቃቸውን ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:224 | 225 | Hence, there is a very important role for development agents and vets across Ethiopia to meet the needs of farmers. | ስለዚህ የገበሬዎችን ፍላጎት ለማሟላት በጣም አስፈላጊ የሆነ የልማት ሰራተኞችና የእንስሳት ሀኪሞች ሚና አለ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:225 | 226 | Whilst improved access to technologies such as vaccines, medicines and improved genetics will be important in the future development of chicken production in Ethiopia, it is important to recognise that the impact of many of the identified constraints can be reduced through implementation of the recommendations provided within this guide. | በዚህ ጊዜ ክትባት፣ መድሐኒት እንዲሁም የተሻሻሉ ዘረመሎችን የመሳሰሉ ቴክኖሎጂዎች በተሻለ መልኩ ማግኘት ለወደፊት የኢትዮጵያ የዶሮ ምርት እድገት ወደፊት ጠቃሚ ሲሆን ተለይተው የታወቁትን እንቅፋቶች ተፅዕኖ በዚህ መመሪያ ላይ የተሰጡትን ሀሳቦች በመተግበር መቀነስ ይቻላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:226 | 227 | For example, implementation of basic biosecurity practices could reduce the impact of a range of infectious diseases and provision of simple housing could reduce predation. | ለምሳሌ የባዮሴኪዩሪቲ ልምምዶችን መተግበር ብዙ የሆኑ የተላላፊ በሽታዎችን ተፅዕኖ ሊቀንስ ይችላል እንዲሁም ቀላል የሆነ የቤት አቅርቦት በሌላ እንስሳ መበላትን መቀነስ ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:227 | 228 | See: | ይመልከቱ: |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:228 | 229 | Sambo, E., Bettridge, J., Dessie, T., Amare, A., Habte, T., Christley, R.M. | Sambo, E., Bettridge, J., Dessie, T., Amare, A., Habte, T., Christley, R.M. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:229 | 230 | (2015) Participatory evaluation of chicken health and production constraints in Ethiopia. | (2015) Participatory evaluation of chicken health and production constraints in Ethiopia. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:230 | 231 | Preventive Veterinary Medicine, 118: | የመከላከያ የእንስሳት ህክምና, 118: |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:231 | 232 | 117-127 (open access: {1>http://dx.doi.org/10.1016/j.prevetmed.2014.10.014<1}{2>).<2} | 117-127 (open access: {1>http://dx.doi.org/10.1016/j.prevetmed.2014.10.014<1}{2>).<2} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:232 | 233 | {1}4. | {1}4. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:233 | 234 | Village Chicken Production | የመንደር የዶሮ ምርት |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:234 | 235 | **Poultry production systems** | **የዶሮ እርባታ ምርት ስርዓቶች** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:235 | 236 | Although various factors constrain chicken production in Ethiopia, this manual emphasizes those factors directly related to management practices that can be easily implemented and bring direct benefit to individual farmers. | ምንም እንኳን የተለያዩ ምክንያቶች ለኢትዮጵያ የዶሮ ምርት እንቅፋት ቢሆኑም ይህ መመሪያ የሚያተኩረው በቀላሉ ሊተገበሩ የሚችሉና ለግለሰብ ገበሬዎች ቀጥተኛ ጥቅም ሊያመጡ የሚችሉ በቀጥታ ከአመራር አሰራሮች ጋር የተያያዙ ጉዳዮች ላይ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:236 | 237 | As such it is important to identify characteristics of different chicken production systems so that appropriate interventions may be made. | ስለዚህም አስፈላጊ ጣልቃ ገብነቶች እንዲደረጉ የተለያዩ የዶሮ ምርት ስርዓቶችን ባህሪ መለየት አስፈላጊ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:237 | 238 | Village chickens are the most common type of livestock in many rural areas; almost every household, including those who have few labour resources and little or no land, normally keep some chickens with the following characteristics: | የመንደር ዶሮዎች በብዙ የገጠር አካባቢዎች በአብዛኛው የሚስተዋሉ የቤት እንስሳት ናቸው፤ ከሞላጎደል ሁሉም ቤተሰብ፣ ጥቂት የጉልበት ሀብት እና ትንሽ ወይም ምንም መሬት የሌላቸውን ጨምሮ፤ አብዛኛውን ጊዜ የሚከተሉት ባህሪያት ያሏቸውን ዶሮዎች ያስቀምጣሉ፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:238 | 239 | Mainly indigenous (local) chickens with low productivity (but sometimes interbred with exotic stock) | በዋናነት ዝቅተኛ ምርታማነት ያለቸው የአገር ውስጥ(የአገር) ዶሮዎች(ነገር ግን እንዳንድ ጊዜ ከሌላ ዘር ጋር የተዳቀሉ) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:239 | 240 | Few chickens per household (commonly 7-10 mature birds), with the daily feed requirements predominantly obtained by scavenging (including household waste and village leftovers). | የዕለት ቀለብ ፍላጎታቸው በዋናነት ከቆሻሻ በመለቃቀም(የቤት ቆሻሻና የሰፈር ትርፍራፊ) የሚገኝ በአንድ ቤትጥቂት ዶሮዎች(በአብዛኛው 7-10 ያደጉ ዶሮዎች) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:240 | 241 | The required investment is minimal, with most of the inputs generated around the home (including the labour inputs). | የሚያስፈልገው የገንዘብ መጠን ትንሽ ሲሆን አብዛኞቹ ግብአቶች ከቤት አካባቢ የሚገኙ ናቸው(የጉልበት ግብአትን ጨምሮ)፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:241 | 242 | Chicken production is typically aimed toward home consumption and savings (a living bank) for small expenses such as school fees and medicines. | የዶሮ ምርት አብዛኛውን ጊዜ የሚውለው ለቤት ፍጆታ እና እንደ ትምህርት ቤት ክፍያ እና ህክምና ላሉ ትናንሽ ወጪዎች ለሚሆን ቁጠባ(የመኖርያ ባንክ) ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:242 | 243 | The husbandry of this system is often poor and is characterized by flocks of multi-age groups kept together with other chicken breeds (exotic hybrids) and animal types. | የዚህ ስርዓት አያያዝ አብዛኛውን ጊዜ ደካማ እና የተለያየ እድሜ ያላቸው የዶሮ መንጋዎች ከሌሎች የዶሮ ዘሮች(የሌላ ዘር ድቅሎች)እና የእንስሳ አይነቶች ጋር በእንድ ላይ የሚቀመጡበት አይነት ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:243 | 244 | Figure 1 Chickens are frequently kept with other livestock and working animals | ምስል 1 ዶሬዎች አብዛኛውን ጊዜ ከሌሎች ከብቶችና ሰራተኛ እንስሳት ጋር ይቀመጣሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:244 | 245 | **Management of the chickens** | **ዶሮዎችን ማስተዳደር** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:245 | 246 | The village system is dominated by traditionally managed local chickens and most rural people obtain a low level of socioeconomic benefits from poultry keeping. | የመንደር ስርዓቱ በተለምዶ የሚተዳደሩ የአካባቢ ዶሮዎች የሚበዙበት ሲሆን አብዛኞቹ የገጠር ሰዎች ዶሮ በመያዝ ዝቅተኛ መጠን ያለውን የማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ጥቅሞች ያገኛሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:246 | 247 | Research suggests that the application of improved husbandry practices and improved basic resources such as better chicken selection, improved housing, availability of feeds and feeding, improved health management and predator control could improve production and productivity. | ምርምር እንደሚያመላክተው የተሻለ የአያያዝ ልማድ እንዲሁም የተሻሉ መሰረታዊ ሀብቶች እንደ የተሻለ የዶሮ መረጣ፣ የተሻለ መኖርያ፣ የቀለብና አመጋገብ መኖር፣ የተሻለ የጤና አያያዝ እንዲሁም የአጥፊ እንስሳ ቁጥጥር  ምርቱንና ምርታማነቱን ሊያሻሽል ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:247 | 248 | Support by locally tailored training and extension services can help to maximize the benefits from the production system. | ለአካባቢው በሚመች መልኩ የሚዘጋጁ የስልጠናና የማስፋፊያ አግልግሎት ድጋፎች ከምርት ስርዓቱ የሚገኘውን ጥቅም ለማስፋት ይረዳሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:248 | 249 | The following section presents a detailed discussion of some improved management and husbandry practices that villagers can take into consideration. | የሚከተለው ክፍል የሚያቀርበው መንደርተኞቹ ከግምት ሊያስገቧቸው የሚችሏቸው አንዳንድ የተሻሻሉ የማስተዳደርና እና አያያዝ ልማዶችን ዝርዝር ማብራሪያ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:249 | 250 | **Selection and reproduction** | **አመራረጥ እና መራባት** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:250 | 251 | In the village poultry production system, the stock composition is varied in terms of age and sex. | በመንደር የዶሮ እርባታ ምርት ስርዓት፤ የክምችቱ አወቃቀር በእድሜና ፆታ የተለያየ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:251 | 252 | In some cases, households keep excess cocks and unproductive hens that contribute little to output. | በአንዳንድ ሁኔታዎች ቤተሰቦች ጥቂት ውጤት የሚያበረክቱ ብዙ አውራ ዶሮዎችንና ምርታማ ያልሆኑ ሴት ዶሮዎችን ይይዛሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:252 | 253 | Households in the village system slowly improve their stock by selecting chickens against production and reproduction parameters. | በመንደር ስርዓት ውስጥ ያሉ ቤተሰቦች ክምችታቸውን በቀስታ በምርትና በመራባት መለኪያ ዶሮዎችን በመምረጥ ያሻሽላሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:253 | 254 | Farmers know which bird is a good layer; has good mothering behavior and hatching ability, and a high growth rate (see chicken selection criteria below). | ገበሬዎች የትኛዋ ዶሮ ጥሩ እንቁላል ጣይ እንደሆነች፣ ጥሩ የእናትነት ባህሪና ዕንቁላል የመፈልፈል ችሎታ እንዲሁም ከፍተኛ የዕድገት ፍጥነት እንዳላት ያውቃሉ፡፡(የዶሮ አመራረጥ መስፈርትን ከዚህ በታች ይመልከቱ) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:254 | 255 | However, they should always take into consideration that the size of the flock should match the size of the house, the amount of feed they can produce or afford to buy, the feed resources in the environment (scavenging feed resource base) and the level of other necessary inputs. | ነገር ግን የመንጋው መጠን ከመኖርያው መጠን ጋር መስማማቱን፣ ማምረት ወይም መግዛት የሚችሉትን የቀለብ መጠን፣ በአካባቢው የሚገኘውን የቀለብ ሀብት(የሚለቃቀም ቀለብ ሀብት ቦታ) እንዲሁም የሌሎችን አስፈላጊ ግብአቶች መጠን ሁልጊዜ ከግምት ማስገባት አለባቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:255 | 256 | Reproduction is one of the major purposes of village chicken production. | መራባት ከዋና የመንደር ዶሮ ምርት አላማዎች አንዱ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:256 | 257 | One cock can serve 7-12 hens to produce fertile eggs meant for hatching. | አንድ አውራ ዶሮ ከ7-12 የሚደርሱ ሴት ዶሮዎች ለመታቀፍ የሚሆኑ የሚፈለፈሉ ዕንቁላሎችን ማስጣል ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:257 | 258 | Similarly, hens should be culled when production performance is reduced due to old age. | በተመሳሳይ መልኩ ሴት ዶሮዎች የምርት አቅማቸው በዕርጅና ምክንያት ሲቀንስ መወገድ አለባቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:258 | 259 | Therefore, when surplus cocks reach a marketable size they should be sold, slaughtered for meat or given away as presents. | ስለዚህ ብዙ አውራ ዶሮዎች ለገበያ መጠን ሲደርሱ መሸጥ፣ ለስጋቸው መታረድ ወይም እንደስጦታ መሰጠት አለባቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:259 | 260 | Large numbers of cocks may eat the scarce feed resources, as well as fight between themselves and with the hens causing stress and reducing the hens’ egg productivity. | ብዙ የአውራ ዶሮ ቁጥሮች እንደልብ የማይገኘውን የቀለብ ሀብት ሊበሉ ይችላሉ፣ እንዲሁም እርስበእርሳቸውና ከሴት ዶሮዎች ጋር የሚኖራቸው ጠብ ጭንቀትን እና የሴት ዶሮዎች የእንቁላል ምርታማነት መቀነስ ያስከትላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:260 | 261 | Furthermore, the size of the flock should match the purposes for which they are kept and may be affected by the opportunities to realize the gains from increased numbers (for example, in terms of access to markets). | በተጨማሪ የመንጋው መጠን ከተቀመጡበት አላማ ጋር መስማማት አለበት እንዲሁም ይህ መጠን ከተጨማሪ ቁጥሮች የሚገኙ ጥቅሞችን ሊያሳዩ በሚችሉ አጋጣሚዎች ተፅዕኖ ሊደረግበት ይችላል፡፡(ለምሳሌ፣ በገበያ እድል መጠን) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:261 | 262 | **Chicken Selection Criteria** | **የዶሮ አመራረጥ መስፈርት** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:262 | 263 | {1>Good hatching ability <1}select hens with good egg incubating behaviour. | {1>ጥሩ እንቁላል የመፈልፈል ችሎታ<1}ጥሩ እንቁላል የመታቀፍ ባህሪ ያላትን ሴት ዶሮ መምረጥ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:263 | 264 | ***Mothering behavior***:{1><1}{2>flightiness/ability to escape/protect chicks and herself from predators<2} | ***የእናትነት ባህሪ***:{1><1}{2>በራሪነት/የማምለጥ ችሎታ/እራሷንና ጫጩቶቿን ከአጥፊ እንስሳ መጠበቅ<2} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:264 | 265 | {1>High growth rate: <1}maintain chicks with fast growth rate and cull chickens showing poor growth and any dwarf birds. | {1>ከፍተኛ የእድገት መጠን: <1}ፈጣን የእድገት መጠን የሚያሳዩ ዶሮዎችን መጠበቅ እንዲሁም ደካማ እድገት የሚያሳዩና ትናንሽ የሆኑ ዶሮዎችን ማስወገድ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:265 | 266 | Birds with delayed sexual maturity or surplus cocks that reach slaughtering age should be culled. | የዘገየ የመራባት የእድገት ደረጃ ያላቸው ዶሮዎች ወይም የመታረጃ እድሜ ላይ የደረሱ አውራ ዶሮዎች መወገድ አለባቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:266 | 267 | ***Select eggs for hatching***: average size, good shell quality (without any deformity or cracks), clearly defined shape (broader bottom with sharper tip) | ***የሚፈለፈሉ እንቁላሎችን መምረጥ*** : መካከለኛ መጠን፣ ጥሩ የሽፋን ጥራት(ምንም አይነት የቅርፅ መበላሸትና መሰንጠቅ የሌለበት)፣ በደንብ የተለየ ቅርፅ(ሰፋ ያለ የታች ክፍል እና ሾል ያለ የላይ ጫፍ) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:267 | 268 | ***Hatched chicks (Day Old Chicks; DOCs)***: good body condition, without deformity in the legs or eyes. | ***የተፈለፈሉ ጫጩቶች (የአንድ ቀን ጫጩቶች; ዶክስ)*** : ጥሩ የሰውነት ሁኔታ ምንም አይነት የእግር ወይም የአይን ቅርፅ መበላሸት የሌለባቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:268 | 269 | Also, chicks should be keen to eat and drink. | እንዲሁም ጫጩቶቹ የመብላትና የመጠጣት ፍላጎት ያላቸው መሆን አለባቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:269 | 270 | ***Disease resistance***: | ***በሽታ መከላከል***: |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:270 | 271 | Select chickens with good disease resistance – i.e. breed from those that survive disease outbreaks. | ጥሩ በሽታ የመከላከል አቅም ያለቸውን ዶሮዎች መምረጥ - ይህም ማለት የበሽታ ክስተትን ከተቋቋት ጋር ማዳቀል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:271 | 272 | In Ethiopia, the previous extension system distributed exotic chicken breeds, normally one cock, or a combination of one cock and a group of pullets. | በኢትዮጵያ የቀደመው የማስፋፋት ስርዓት የሌላ ዶሮ ድቅሎችን አብዛኛውን ጊዜ አንድ አውራ ዶሮ ወይም የአንድ አውራ ዶሮና የጫጩቶች ደብልቅን አከፋፍሏል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:272 | 273 | However, the type of chickens distributed was unfit for the scavenging production system. | ነገር ግን የተከፋፈሉት የዶሮ ዝርያዎች ለመለቃቀም ምርት ስርዓቱ የማይገጥሙ ነበሩ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:273 | 274 | Hence, the extension interventions should select exotic chicken breeds with the ability to adapt and reproduce in the local system, or improved indigenous birds adapted to local conditions and disease challenges. | ስለዚህ የማስፋፋት ጣልቃገብነቶቹ የሌላ አገር ዝርያ ያላቸው የአካባቢውን ስርዓት የመልመድና የመራባት ብቃት ያላቸውን ወይም የተሻሻሉ የአካባቢውን ሁኔታዎችና የበሽታ ችግሮች የተለማመዱ ሀገር በቀል ዶሮዎች መምረጥ አለባቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:274 | 275 | Housing | Housing |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:275 | 276 | Poultry housing in the village production system varies with flock size, local knowledge on the construction and maintenance of the house, socioeconomic situations of the household, and availability of construction materials. | በመንደር ምርት ስርዓት ላይ የዶሮ መኖርያ፤ በመንጋው መጠን፣ በቤት ግንባታና ዕድሳት ላይ ባለ ዕውቀት፣ በቤተሰቡ ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ሁኔታ፣ እንዲሁም በግንባታ እቃዎች የመገኘት ሁኔታ መሰረት ይቀያየራል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:276 | 277 | The ‘housing’ in this production system is usually very rudimentary. | በዚህ የምርት ስርዓት ‘መኖርያ’ አብዛኛውን ጊዜ መሰረታዊ ነገር ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:277 | 278 | There is often no separate housing purposely constructed for chickens. | በአብዛኛው ለዶሮዎች ተብሎ የሚሰራ በደንብ የተገነባ የተለየ መኖርያ የለም፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:278 | 279 | Frequently, the chickens roost in family dwellings or the kitchen which brings with it the risk of increased transmission of zoonotic infections (zoonotic infections are those that can be transmitted from animals to people). | በተደጋጋሚ ዶሮዎቹ በቤተሰብ ማረፊያ ወይም ኩሽና ውስጥ ያድራሉ፤ ከዚህ ጋር ተያይዞ ደግሞ የዙኖቲክ በሽታዎችን የመተላለፍ መጠን የመጨመር አደጋ ሊያስከትል ይችላል፡፡(ዙኖቲክ በሽታዎች ከእንስሳት ወደ ሰዎች የሚተላለፉ በሽታዎች ናቸው) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:279 | 280 | Perches and brooding and egg laying nests are generally constructed from locally available materials. | ቆጦች እንዲሁም ዕንቁላል መታቀፊያና መጣያ ጎጆዎች በአጠቃላይ የሚሰሩት በአካባቢ ከሚገኙ ቁሳቁሶች ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:280 | 281 | The main role of the house in most village systems often is only to provide a night time enclosure. | በአብዛኞቹ የመንደር ስርዓቶች የቤት ዋና ሚና የምሽት ጊዜ ቅጥር ለመስጠት ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:281 | 282 | In some cases, people in some rural parts of Ethiopia let the chickens roost overnight in trees located in the home compound. | በአንዳንድ ሁኔታዎች በጥቂት የኢትዮጵያ ገጠር ክፍሎች የሚኖሩ ሰዎች ዶሮዎቹ ሌሊቱን በቤታቸው ግቢ ውስጥ በሚገኙ ዛፎች ላይ እንዲያድሩ ያደርጋሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:282 | 283 | To maximize the benefits from the village production system, people should be trained so they may change or develop existing practices. | ከመንደር የምርት ስርዓት የሚገኙትን ጥቅሞች ለማሻሻል ሰዎች አሁን ያሉትን ልምምዶች እንዲቀይሩ ወይም እንዲያሳድጉ መሰልጠን አለባቸው |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:283 | 284 | A low-cost house that is constructed separately reduces the risk of exposure of the owner to zoonotic diseases directly transmitted from chickens to people. | ለብቻው የተገነባ ርካሽ ቤት የባለቤቱን ከዶሮዎቹ ወደሰዎች በቀጥታ ለሚተላለፉ የዙኖቲክ በሽታዎች የመጋለጥ አደጋ ይቀንሳል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:284 | 285 | Similarly, uncontrolled human interaction may expose the chickens to disease-causing agents. | በተመሳሳይ መልኩ በጥንቃቄ ያልሆነ የሰዎች ግንኙነት ዶሮዎችን በሽታ ለሚያመጡ ተህዋስያን ያጋልጣል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:285 | 286 | The house should preferably have a run area, and can be constructed properly from locally available materials. | ቤቱ መንቀሳቀሻ ቦታ ቢኖረው የሚመረጥ ሲሆን በአካባቢው ከሚገኙ ቁሳቁሶች በአግባቡ ሊሰራ ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:286 | 287 | A house can help to protect the chickens from risks related to predation (see section on Predator Control), bad weather and theft, as well as decreasing the risk of transmission of some infections by reducing the interactions with other chicken flocks. | መኖርያ ቤት ዶሮዎቹን ከመበላት(የአጥፊ እንስሳ ቁጥጥር ክፍልን ይመልከቱ)፣ ከመጥፎ የአየር ሁኔታ እንዲሁም ስርቆት ጋር ከተያያዙ አደጋዎች ለመጠበቅ በተጨማሪ ደግሞ ከሌሎች ዶሮዎች ጋር የሚኖራቸውን ግንኙነት በመቀነስ ለአንዳንድ ተላላፊ በሽታዎች የመጋለጥ ዕድላቸውን ይቀንሳል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:287 | 288 | However, accommodating too many chickens in a small area has a negative effect on health and growth, and exacerbates the development of parasites such as red mites, worms, lice and fleas. | ነገር ግን ብዙ ዶሮዎችን በትንሽ ቦታ ላይ ማኖር በጤናቸውና በእድገታቸዉ ላይ መጥፎ የሆነ ተፅዕኖ የሚሳድር ሲሆን በተጨማሪ እንደ ቅንቅን፣ ትል፣ ቅማል እና ቁንጫ ያሉ የጥገኛ እንሰሳትን ዕድገት ያባብሳል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:288 | 289 | Hence it is essential to accommodate the appropriate number and type of chicken in a house. | ስለዚህ ተገቢ የሆነ የዶሮዎችን ቁጥርና አይነት በአንድ ቤት ውስጥ ማኖር አሰፈላጊ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:289 | 290 | Figure 2: | ምስል 2: |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:290 | 291 | Examples of village poultry houses constructed from locally available materials | በአካባቢ ከሚገኙ ቁሳቁሶች የተሰሩ የዶሮ ቤት ምሳሌዎች |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:291 | 292 | Preparation of a separate place for chicks, furnished with locally available brooding materials, is important to reduce chick mortality and can increase productivity by decreasing the time that the hen spends brooding. | ለጫጩቶች በአካባቢው በሚገኙ የማሞቅያ ቁሳቁሶች የተሰራ የተለየ ቦታ ማዘጋጀት የጫጩቶቹን ሞት ለመቀነስ የሚጠቅም ሲሆን የሴት ዶሮዋን የመታቀፍ ጊዜ በመቀነስ ምርታማነትን ሊጨምር ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:292 | 293 | Figure 3 shows alternative brooding areas prepared from localy available materials, used to replace the natural brooding hen in areas where electric power is unavailable. | ምስል 3 በአካባቢ ከሚገኙ ቁሳቁሶች በተፈጥሮ የምታቅፍን ሴት ዶሮ ኤሌክትሪክ በማይገኝባቸው ቦታዎች ለመተካት የተሰሩ የማሞቅያ ቦታዎችን ያሳያል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:293 | 294 | Care must be taken while using locally made brooders that chicks are at the correct temperature and can move towards or away from a heat source. | በአካባቢው የተሰሩ ማሞቅያዎችን በመጠቀም ጊዜ ጫጩቶቹ በተገቢው የሙቀት መጠን ላይ መሆናቸውንና ወደ ሙቀት ቦታው ወይም ከሙቀት ቦታው ወደ ሌላ ቦታ መንቀሳቀስ እንደሚችሉ ጥንቃቄ ማድረግ ያስፈልጋል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:294 | 295 | Figure 3: | ምስል 3: |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:295 | 296 | (A) Charcoal Brooder | (A) የከሰል ማሞቅያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:296 | 297 | (B): | (B): |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:297 | 298 | Hay-box Brooder | የደርቅ ሳር ሳጥን ማሞቅያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:298 | 299 | Feedstuffs and feeding | ቀለብና እና አመጋገብ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:299 | 300 | In the village production system, chickens almost entirely depend on the scavenging for feed, making it difficult to estimate the amount of consumption and utilization. | በመንደር የምርት ስርዓት ዶሮዎች ከሞላ ጎደል ለቀለብ በመለቃቀም ላይ የሚደገፉ ሲሆን ይህ ደግሞ ፍጆታንና አጠቃቀምን ለመገመት ከባድ ያደርገዋል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:300 | 301 | However, chicken crop content analysis indicates that the feed is often deficient in protein, energy and calcium (for shell production in layer birds) (Tadelle and Ogle., 1996). | ነገር ግን የዶሮ ሰብል ጥናት ቀለቡ የፕሮቲን፣ የሀይል እና የካልሲየም እጥረት እንዳለበት ያሳያል(እንቁላል በሚጥሉ ዶሮዎች ለሼል ምርት)(ታደለ እና ኦግሌ፣ 1996)፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:301 | 302 | This, along with other management-related problems limits the egg production of local hens to 40-60 eggs/bird/year. | ይህ ደግሞ ከሌሎች ከአመራር ጋር ከተያያዙ ችግሮች ጋር ተደምሮ የሰፈር ዶሮዎችን ዕንቁላል ምርት ወደ 40-60 ዕንቁላሎች/ዶሮ/ አመት ይቀንሳል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:302 | 303 | In addition, the amount available and the nutrient levels in the scavenging feed resource varies across regions and with the season of the year. | በተጨማሪ በሚለቃቀሙ የምግብ ሐብቶች ዉስጥ የሚገኘው ጠቃሚ የንጥረ ነገር መጠን ከአካባቢዎችና ከአመቱ ወቅቶች ጋር ተያይዞ የተለያየ ይሆናል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:303 | 304 | Feed may be very limited between the rainy seasons, when there is long period during which the land over which the chicken normally scavenge is covered by crop plants. | በዝናባማ ወቅቶች ዶሮዎቹ የሚለቃቅሙበት ቦታ በሰብል ዕፅዋቶች የሚሸፈንበት ረጅም ጊዜ በሚኖርበት ጊዜ ቀለብ በጣም ትንሽ ሊሆን ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:304 | 305 | In this regard, a 30 gram/day/bird supplementary feeding of local birds with feed containing 15 g of maize as an energy source and 15 g of Nug cake as a protein source can bring an increase in egg production to 60-100 eggs (Tadelle et al 2006). | በዚህ መልኩ የ30 ግራም/ቀን/ዶሮ ተጨማሪ 15ግ በቆሎ እንደ ሀይል ምንጭ እንዲሁም 15ግ የኑግ ኬክ እንደ ፕሮቲን ምንጭ የሚይዝ የአካባቢ ደሮዎች ምግብ በእንቁላል ምርቱ ላይ ከ60-100 እንቁላሉች ሊጨምር ይችላል፡፡(ታደለ ኢ ቲ ኤ ኤል 2006) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:305 | 306 | Supplementary feeding at least twice a day (early in the morning and late in evening when chickens are going out and returning from scavenging) helps to improve disease resistance, proper body development and production levels of the birds. | በቀን ሁለት ጊዜ የሚሰጥ(በጠዋትና በምሽት ዶሮዎቹ ለመለቃቀም ሲሄዱና ሲመለሱ) ተጨማሪ ቀለብ የበሽታ መከላከልን ለማሻሻል፤ ተገቢ የሆነ የሰውነት እድገት እንዲኖር ለማድረግ እንዲሁም የዶሮዎችን የምርት መጠን ለማሻሻል ይረዳል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:306 | 307 | (See Table of feed ration for supplementation) | (የተጨማሪ የቀን ቀለብ ሰንጠረዥን ይመልከቱ) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:307 | 308 | Young chicks need protein-rich feeds or mixtures from simple supplementary sources such as soybean, maggots, snails and termites. | ህፃን ጫጩቶች በፕሮቲን የበለፀጉ ምግቦች ወይም ቀላል ተጨማሪ እንደ አኩሪ አተር፣ ትላትል፣ ቀንድ አውጣዎና ምስጦች ያሉ ቅልቅሎችን ይፈልጋሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:308 | 309 | Young chickens should be fed separately, away from the adult birds. | ህፃን ጫጩቶች ከትልቅ ዶሮዎች ተለይተው ለብቻቸው መመገብ አለባቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:309 | 310 | It is best for them to have a special diet and not to have to compete with the adults for feed. | ለእነርሱ የተለየ ምግብ ቢኖራቸውና ከትላልቆቹ ጋር ለቀለብ ባይሻሙ እጅግ በጣም ጥሩ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:310 | 311 | It is very important for small chicks always to have access to clean water, as they may easily die from dehydration or infection. | በቀላሉ በድርቀት ወይም በሽታ ሊሞቱ ስለሚችሉ ለትንሽ ጫጩቶች ሁልጊዜ ውሃ የሚያገኙበት መንገድ ቢኖር እጅግ በጣም መልካም ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:311 | 312 | Clean water should also be provided at all times to all birds. | እንዲሁም ንፁህ ውሃ ሁልጊዜ ለሁሉም ዶሮዎች መሰጠት አለበት፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:312 | 313 | Regularly changing the water and cleaning feed and water containers helps to prevent disease and infections through dirty feed and water. | በየጊዜው ውሀ መቀየርና የምግብና የውሃ መያዣዎችን ማፅዳት በቆሻሻ ምግብና ውሃ የሚመጡ በሽታዎችን ለመከላከል ይጠቅማል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:313 | 314 | Constructing feeding and drinking equipment from locally available materials is a relatively simple and low-cost measure that farmers can take to minimize wastage when they practice supplementary feeding of the chickens. | በአካባቢ ከሚገኙ ቁሳቁሶች የመመገቢያና የመጠጫ ዕቃዎችን መስራት ዶሮዎቹን ተጨማሪ ምግብ ሲመግቡ ብክነትን ለመቀነስ ገበሬዎቹ የሚወስዱት በንፅፅር ቀላልና አነስተኛ ወጪ ያለው እርምጃ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:314 | 315 | Supplementary feeding is one of the most important ways to increase production and productivity of the village production system. | ተጨማሪ ምግብ የመንደር የምርት ስርዓትን ምርትና ምርታማነትን ለመጨመር አንዱ እጅግ በጣም አስፈላጊ የሆነ መንገድ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:315 | 316 | {1} (B) {2} | {1} (ቢ) {2} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:316 | 317 | Figure 4. | ምስል 4. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:317 | 318 | Feeding village chickens: | የመንደር ዶሮዎችን መመገብ: |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:318 | 319 | (A) Floor feeding; (B) Locally constructed feeder | (A) ወለል ላይ መመገብ; (B) በአካባቢው የተሰራ መመገቢያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:319 | 320 | Water outlet | የውሃ መውጫ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:320 | 321 | Figure 5. | ምስል 5. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:321 | 322 | Locally constructed chicken drinkers | በአካባቢው የተሰሩ የዶሮ ማጠጫዎች |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:322 | 323 | {1}Proper management should focus on hygienic measures including proper cleaning of drinking and feeding equipment, brooding and laying nests, and the house. | ትክክለኛ አስተዳደር ተገቢ የሆነ የመጠጫና የመመገቢያ ቁሳቁስ፣ የመታቀፊያና የመጣያ ጎጆ እንዲሁም የቤት ንፅህናን ጨምሮ ባሉ የንፅህና እርምጃዎች ላይ ማተኮር አለበት፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:323 | 324 | The house, perch, brooding and laying nests should be thoroughly cleaned and must be treated with a disinfectant such as lime, especially when there is a disease outbreak. | መኖርያው፣ ቆጡ፣ መታቀፍያና መጣያ ጎጆው በተለይ የበሽታ ወረርሽኝ በሚከሰትበት ጊዜ በደንብ መፀዳትና እንደ ኖራ ባለ መድሃኒት መታከም አለበት፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:324 | 325 | The bedding/litter material should be kept clean and as dry as possible, particularly for houses without perches. | የመተኛ/ማረፊያ ዕቃው በተለይ ቆጥ ለሌላቸው መኖርያዎች ንፁህና የተቻለውን ያህል ደረቅ መሆን አለበት፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:325 | 326 | Fresh and treated straw or hay should be put in the nests at least weekly. | አዲስና የታከበ ገለባ ወይም የደረቀ ሳር ቢያንስ በሳምንት አንድ ጊዜ በጎጆ ውስጥ መቀመጥ አለበት፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:326 | 327 | In this production system, brooding is usually done naturally by a hen. | በዚህ የምርት ስርዓት መታቀፍ አብዛኛውን ጊዜ የሚከናወነው በተፈጥሮ መንገድ በሴት ዶሮዎች ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:327 | 328 | Surplus eggs are also a valuable product for sale or consumption. | ትርፍ ዕንቁላሎችም ለሽያጭና ለፍጆታ ጠቃሚ ምርቶች ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:328 | 329 | Hence, brooding and laying nests should be properly constructed and placed in an easily accessible place, to help to increase hatchability and decrease egg loss. | ስለዚህ የመታቀፍያና የመጣያ ጎጆዎች የመፈልፈል ብቃት እንዲጨምር ለመርዳትና የእንቁላል ጥፋትን ለመቀነስ በትክክል መሰራትና በቀላሉ ሊገኙ በሚችሉበት ቦታ መቀመጥ አለባቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:329 | 330 | Figure 6 Locally-constructed laying nests | ምስል 6 በአካባቢው የተሰሩ የመጣያ ጎጆዎች |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:330 | 331 | Health management | Health management |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:331 | 332 | Infectious diseases are major problems that may be introduced easily into the flock through contaminated materials and sick birds. | በተበከሉ ቁሳቁሶችና በታመሙ ዶሮዎች አማካኝነት ወደ መንጋው በቀላሉ ሊገቡ የሚችሉ ተላላፊ በሽታዎቸ ዋና የሆኑ ችግሮች ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:332 | 333 | This is the main reason why poultry producers should not buy chickens from live bird markets or from uncertified or unknown sources, especially during outbreaks of disease. | የዶሮ አምራቾች በተለይ በበሽታ ወረርሽኝ ወቅት ከመንደር የዶሮ ገበያ ቦታዎች ወይም ደግሞ ካልተረጋገጡና ካልታወቁ ቦታዎች ዶሮ መግዛት የሌለባቸው ለዚህ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:333 | 334 | When birds are purchased or gifted from an outside source, it is important to place them in quarantine for two weeks in a room/shed or cage, so that they do not mix with the host flock (see Figure 7), and to observe the new birds for any signs of sickness. | ዶሮዎች ሲገዙ ወይም ከሌላ ቦታ በስጦታ መልክ ሲመጡ ለሁለት ሳምንት በክፍል/መጠለያ ወይም ጎጆ ውስጥ ከነዋሪ መንጋው ጋር እንዳይቀላቀሉ ለማድረግ እንዲሁም በአዲሶቹ ዶሮዎች ላይ ማንኛውንም አይነት የበሽታ ምልክቶች ለማየት በተገለለ ስፍራ ማስቀመጥ አስፈላጊ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:334 | 335 | The same structure can be used for the isolation of sick birds if quarantined chicks are not occupying it. | ይሄንኑ ስፍራ አዲስ የተገለሉ ዶሮዎች ካልያዙት የታመሙ ዶሮዎችን ለማግለል መጠቀም ይቻላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:335 | 336 | Ensure that the structure is appropriately disinfected after use, and take appropriate hygiene measures whilst birds are in quarantine. | ቦታው ከጥቅም በኋላ በአግባቡ መታከሙን ማረጋገጥ እንዲሁም ዶሮዎቹ በተገለለ ስፍራ በሚኖሩበት ጊዜ ተገቢ የሆኑ የንፅህና እርምጃዎችን መውሰድ ያስፈልጋል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:336 | 337 | This includes washing hands after handling sick and quarantined birds and always finish performing routine tasks with the healthy flock, such as feeding or cleaning, before treating those in quarantine. | ይህ ደግሞ የታመሙና የተገለሉ ዶሮዎችን ከያዙ በኋላ እጅን መታጠብ እንዲሁም እነዚህን የተገለሉ ዶሮዎች ከማስተናገድ በፊት ሁልጊዜ እንደ መመገብና ማፅዳት ያሉ ከጤናማ ዶሮዎች ጋር የሚደረጉ ልማዳዊ ተግባሮች መጨረስን ያጠቃልላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:337 | 338 | Figure 7. | ምስል 7. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:338 | 339 | Locally constructed isolation/quarantine cage | በአካባቢው የተሰራ የመለያ/ማግለያ ጎጆ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:339 | 340 | ***Vaccination*** is one means to prevent disease in the flock. | **ክትባት** በመንጋው በሽታን ለመከላከል አንዱ መንገድ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:340 | 341 | Vaccinating the whole flock against economically important diseases such as Newcastle disease (ND), fowl typhoid and fowl pox helps to prevent mortality in the scavenging system. | ሁሉንም መንጋ በኢኮኖሚ ከፍተኛ ከሆኑ እንደ ኒውካስል በሽታ(ኤን ዲ)፣ ፎውል ታይፎይድ እንዲሁም ፎውል ፓክስ በሽታዎች መከተብ በመለቃቀም ስርዓት ውስጥ ያለን ሞት ለመቀነስ ይረዳል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:341 | 342 | Although vaccinating village chickens is not a common practice in Ethiopia, vaccines for the diseases mentioned above are produced locally at the National Veterinary Institute (NVI; see annex 4 for address). | ምንም እንኳን የመንደር ዶሮዎችን መከተብ በኢትዮጵያ የተለመደ ስርዓት ባይሆንም ከላይ ለተጠቀሱት በሽታዎች የሚሆኑ ክትባቶች በናሽናል ቨተርናሪ ኢንስቲትዩት (ኤን ቪ አይ; መጨመርያ 4) በአገር ውስጥ የሚመረቱ ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:342 | 343 | Vaccination for ND is practiced in the form of campaigns by the Ministry of Agriculture in a sporadic manner in some areas of the country. | ለኤን ዲ የሚሆን ክትባት በግብርና ሚንስትር በዘመቻ መልክ አልፎ አልፎ በአንዳንድ የአገሪቱ ክፍሎች ላይ ይተገበራል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:343 | 344 | This is mainly carried out when there is an outbreak in an area or suspicion of disease in the coming season. | ይህ በዋናነት የሚካሄደው በአንድ ቦታ የበሽታ ወረርሽኝ ሲከሰት ወይም ደግሞ እየመጣ ባለው ወቅት የበሽታ መከሰት ጥርጣሬ ሲኖር ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:344 | 345 | However, lack of awareness, poor animal health services and farmers’ poor perception of vaccine efficacy are among the major factors affecting implementation of vaccination programs. | ነገር ግን የግንዛቤ ማነስ፣ ደካማ የእንስሳት የጤና አገልግሎት እንዲሁም በክትባት ፍቱንነት ላይ ያለ የገበሬዎች ደካማ አመለካከት የክትባት ትግበራ ፕሮግራሞች ላይ ተፅዕኖ ከሚያደርጉ ዋና ምክንያቶች መካከል ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:345 | 346 | {1>In serious disease conditions poultry farmers should isolate or kill the affected birds(s) and consult the veterinarian, development agents (DAs) and other experts in the locality.<1} | {1>በአደገኛ የበሽታ ሁኔታዎች የዶሮ ገበሬዎች የተጎዱትን ዶሮ(ዎች) ማግለል ወይም መግደል እንዲሁም የእንስሳት ሀኪም፣ የልማት ሰራተኞች(ዲ ኤ ኤስ) ወይም በአካባቢው የሚገኙ ባለሙያዎችን ማማከር ይኖርባቸዋል፡፡ <1} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:346 | 347 | {1>After appropriate investigation, the farmer should give drugs or/and implement any management measures recommended by the vet.<1} | {1>ከተገቢው ምርመራ በኋላ ገበሬው መድሐኒት መስጠት(ወይም/እና) በሀኪሙ የተነገሩ የአመራር እርምጃዎቸን መውሰድ ይኖርበታል፡፡<1} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:347 | 348 | {1>Farmers often traditionally use local medicinal treatments such as <1}*Melia, Garlic, Hot Pepper,* {2>Lepidium sativum<2} (*feto*) which have unproven efficacy but are unlikely to lead to any harm. | {1>Farmers often traditionally use local medicinal treatments such as <1}*Melia, Garlic, Hot Pepper,* {2>Lepidium sativum<2} (*feto*) which have unproven efficacy but are unlikely to lead to any harm. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:348 | 349 | However, medicines formulated for human use and especially antibiotic drugs (including chloramphenicol (CAF) and tetracycline (TTC)) are unlikely to be effective in most diseases such as those caused by virus or parasite infection. | ነገር ግን ሰዎች እንዲጠቀሙባችው ተብለው የተቀመሙ በተለይ እንደ ፀረ ባክቴሪያ ያሉ መድሐኒቶች (እንደ ክሎራምፊኒኮል (ሲ ኤ ኤፍ) እና ቴትራሳይክሊን(ቲ ቲ ሲ) በቫይረስ ወይም ፓራሳይት ኢንፊክሽን በሚመጡ አብዛኞቹ በሽታዎች ላይ ውጤታማ አይደሉም፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:349 | 350 | In the case of antibiotics, their use can pose risks to people as the drug may stay in the meat. | የፀረ ባክቴሪያ ሁኔታን ስንመለከት በስጋ ውስጥ ሊቆይ ሰለሚችል መድሐኒቱን መጠቀም ለሰው አደጋ ሊያስከትል ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:350 | 351 | In addition, overuse of antibiotics in animals may mean that these drugs become less effective in animals and people as bacteria may become resistant to these drugs. | በተጨማሪ ፀረ ባክቴሪያዎችን ከመጠን በላይ በእንስሳቶች ላይ መጠቀም ማለት ባክቴሪያው እነዚህን መድሐኒቶች ሊቋቋም ስለሚችል እነዚህ መድሐኒቶች በእንስሳቶችና በሰዎች ላይ በቀነሰ መልኩ ውጤታማ ይሆናሉ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:351 | 352 | Dead birds (or parts from dead birds) should be burned or buried deep enough (about 1 meter) to prevent dogs and other animals from digging them up and spread the disease. | የሞቱ ዶሮዎች(የሞቱ ዶሮዎች ክፍሎች) ውሾች ወይም ሌሎች እንስሳቶች ቆፍረው እንዳያወጧቸውና በሽታውን እንዳያስፋፉ መቃጠል ወይም በበቂ ጥልቀት(ወደ 1 ሜትር) መቀበር አለባቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:352 | 353 | If there are many sick animals, the cause of the disease must be established before introducing new birds or vaccinating surviving chickens, to ensure that appropriate measures are put in place to reduce the chance of further outbreaks. | ብዙ የታመሙ እንስሳት ካሉ የተጨማሪ ወረርሽኞችን የመከሰት ዕድል መቀነስ እንዲቻል ተገቢ የሆኑ እርምጃዎች መወሰዳቸውን ለማረጋገጥ የበሽታው መንስኤ ሌሎች አዲስ ዶሮዎች ከመጨመራቸው ወይም የተረፉትን ዶሮዎች ከመከተብ በፊት በደንብ መረጋገጥ አለበት፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:353 | 354 | In addition to the measures mentioned above, farmers should refrain from traditional practices that increase the spread of disease within and beyond the village: | ከላይ ከተጠቀሱት እርምጃዎች በተጨማሪ ገበሬዎች በመንደር ውስጥና ከዛም ውጪ የበሽታን መዛመት ከሚጨምሩ ልምምዶች መቆጠብ አለባቸው፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:354 | 355 | Examples of poor practice which may lead to spread of disease include; | ለበሽታ መዛመት የሚዳርጉ የደካማ ልምምድ ምሳሌዎች እነዚህን ይጨምራሉ፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:355 | 356 | Selling of birds, including the sick ones, whenever there is suspicion of disease in the flock. | በመንጋው ውስጥ የበሽታ ጥርጣሬ ሲኖር ዶሮዎችን፤የታመሙትን ጨምሮ መሸጥ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:356 | 357 | Disposing of dead birds in communal village areas or water sources, or feeding carcasses to pet animals such as dogs and cats. | የሞቱ ዶሮዎችን የጋራ የመንደር ቦታዎች ወይም የውሃ መገኛ ቦታዎች ላይ መጣል ወይም የሞቱትን ዶሮዎች ስጋ እንደ ውሻና ድመት ላሉ የቤት እንስሳት መመገብ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:357 | 358 | The chicken shelters are not cleaned regularly, if at all; or the litter from the shelters is swept away from the compound. | The chicken shelters are not cleaned regularly, if at all; or the litter from the shelters is swept away from the compound.  የዶሮ መጠልያዎች በየጊዜው አይፀዱም |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:358 | 359 | For the benefit of all chicken keepers in the community it is necessary that village poultry producers refrain from such kind of dangerous practices. | በህብረተሰቡ ውስጥ ላሉ ለሁሉም የዶሮ ጠባቂዎች ጥቅም ሲባል የመንደር የዶሮ አምራቾች እንደነዚህ ካሉ አደገኛ ልምምዶች ሊቆጠቡ ያስፈልጋል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:359 | 360 | Newcastle disease vaccines for village use | ለመንደር ጥቅም የሚውሉ የኒው ካስል በሽታ ክትባቶች |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:360 | 361 | Vaccination rarely yields 100% protection and even less so under village production conditions (Spradaw, 2005). | በመንደር የምርት ሁኔታዎች ክትባት የ100%ና ከዛም በታች የመከላከል ውጤት የሚያመጡት አልፎ አልፎ ነው(ስፕራዶው፣ 2005)፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:361 | 362 | Nevertheless, there is a significant increase in the survival of village chickens when vaccination programmes are implemented for economically important diseases (Tran, 2000). | ይህ በዚህ እንዳለ ለዋነኛ በሽታዎች የክትባት ፕሮግራሞች ሲተገበሩ በመንደር ዶሮዎች የመትረፍ መጠን ላይ ትልቅ መጨመር አለ፡፡(ትራን፣ 2000) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:362 | 363 | A major problem is identifying diseases correctly, as many chicken diseases have a similar appearance. | ዋነኛ የሆነው ችግር ብዙ የዶሮ በሽታዎች ተመሳሳይ መልክ ስላላቸው በሽታን በትክክል የመለየት ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:363 | 364 | Vaccinating against the wrong disease will not give chickens protection, and can cause farmers to lose faith in the vaccines. | ለተሳሳተ በሽታ የሚሆን ክትባት መስጠት ለዶሮዎቹ ምንም መከላከያ አይሰጥም እንዲሁም ገበሬዎቹ ለክትባት ያላቸውን እምነት እንዲያጡ ሊያደርግ ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:364 | 365 | Newcastle disease is a disease that causes huge mortality internationally. | የኒውካስል በሽታ በአለም አቀፍ ትልቅ የሞት መንስኤ የሚያስከትል በሽታ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:365 | 366 | Implementing vaccination against this disease depends on the local conditions in each country. | ለዚህ በሽታ የሚሆን ክትባት ማዘጋጀት በእያንዳንዱ አገር የውስጥ ሁኔታዎች ላይ የሚመሰረት ይሆናል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:366 | 367 | Recently, the National Veterinary Institute (NVI) of Ethiopia has developed a 50 dose vial Newcastle vaccine known as *I2.* | በቅርብ ጊዜ የኢትዮጵያ የናሽናል ቨተርናሪ ኢንስቲትዩት(ኤን ቪ አይ)አይ 2 የሚባል የ 50 መጠን ብልቃጥ የኒውካስል ክትባት ሰርቷል፡፡developed a 50 |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:367 | 368 | It can be transported even with limited cold chain and storage facilities, although the efficacy of the vaccine is increased if it is stored at a temperature of 4-8 degrees centigrade. | ምንም እንኳን የክትባቱ ፍቱንነት ከ4-8 ዲግሪ ሴንቲግሬድ በሆነ የሙቀት መጠን ውስጥ ቢቀመጥ ቢሆንም በተወሰኑ ቀዝቃዛ መያዣዎችና የማስቀመጫ አቅራቦቶች ሊጓጓዝ ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:368 | 369 | Compared to previous Newcastle vaccines, it is also less costly and easy to use for the village system, as it is prepared in a smaller dose. | ከሌሎቹ የኒውካስል ክትባቶች ጋር ሲነፃፀር በትንሽ መጠን በመዘጋጀቱ ያነሰ ዋጋ ያለውና ለመንደር ስርዓት ለመጠቀም ቀላል የሆነ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:369 | 370 | Oral administration of this vaccine generated a higher immune response. | የዚህ ክትባት በአፍ መሰጠት ከፍተኛ የሆነ የመከላከል ምላሽ አምጥቷል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:370 | 371 | Horizontal protection of chickens (meaning that chickens can spread the vaccine within a flock to some extent) is also possible because the vaccine virus replicates and is excreted in the droppings, and the birds are then infected or re-infected by the vaccine virus from the environment (Adwar & Lukešová 2008, Alders *et al.,* 1994). | የዶሮዎች የጎንዮሽ ጥበቃ(ማለትም ዶሮዎች ክትባቱን በመንጋው መካከል በተወሰነ መልኩ ሊያስፋፉ ይችላሉ)የክትባት ቫይረሱ ስለሚራባና ከኩስ ጋር ስለሚወገድ ከዛም ዶሮዎቹ ደግሞ ከአካባቢው በክትባት ቫይረሱ ስለሚያዙ ወይም እንደገና ስለሚያዙ የሚቻል ይሆናል፡፡(አድዋር እና ሉኬሶቫ 2008፣ አለደርስ ኢ ቱ ኤ ኤል፣ 1994) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:371 | 372 | It can also be administered via eye-drop, drinking water, certain feeds and injection. | በአይን ጠብታ፣ በሚጠጣ ውሃ፣ የተወሰኑ ምግቦች እንዲሁም በመርፌ በኩል ሊሰጥ ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:372 | 373 | It is important to use the right route, method and frequency of administration, and instructions accompanying the vaccine should be carefully followed to achieve maximum benefit. | ትክክለኛውን መንገድ፣ ስርዓት እና የመስጠት ድግግሞሽ መጠቀም እንዲሁም የመጨረሻውን ጥቅም ለማግኘት ከክትባቱ ጋር ያሉ መመሪያዎችን መከተል አስፈላጊ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:373 | 374 | Predator control | የአጥፊ እንስሳ ቁጥጥር |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:374 | 375 | Predators are a major cause of chicken loss in village production systems. | አጥፊ እንስሳት በመንደር የዶሮ ምርት ስርዓት ዋነኛ የዶሮ ጥፋት መንስኤዎች ናቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:375 | 376 | Losses to predators can be overcome through proper implementation of recommended control strategies. | በአጥፊ እንስሳ የሚመጡ ጥፋቶችን የሚሰጡት የቁጥጥር ስልቶችን በአግባቡ በመተግበር ማሸነፍ ይቻላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:376 | 377 | Proper predator control strategy should always consider the age and breed of the birds in the production system. | ትክክለኛ የአጥፊ እንስሳ የቁጥጥር ስልት ሁልጊዜ በምርት ስርዓት ውስጥ ያሉ ዶሮዎች እድሜና ጫጩቶች ከግምት ማስገባት አለበት፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:377 | 378 | Local chickens are sometimes selected for ability to prevent themselves and their baby chicks from being taken by predators; but this is not always true for all indigenous chickens. | የአገር ውስጥ ዶሮዎች እንዳንድ ጊዜ እራሳቸውንና ህፃን ጫጩቶቻቸውን በአጥፊ እንስሳ ከመወሰድ በመከላለከል ብቃታቸው ይመረጣሉ; ነገር ግን ይህ ለሁሉም የአገር ውስጥ ዶሮዎች ሁልጊዜ እውነት አይደለም፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:378 | 379 | In some villages, where losses to predators are high, common selection criteria include: | በአንዳንድ በአጥፊ እንስሳት የሚመጡ ጥፋቶች ከፍተኛ በሆኑባቸው መንደሮች የጋራ የመምረጫ መስፈርት የሚከተሉትን ያካትታል፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:379 | 380 | *Plumage colour*: farmers prefer to rear chicks which are not easily seen by predators. | የላባ ቀለም፡ ገበሬዎች በቀላሉ በጥፊ እንስሳት የማይታዩ ዶሮዎችን ማርባት ይመርጣሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:380 | 381 | Keeping white feathered chickens is not common. | ነጭ ላባ ያለቸውን ዶሮዎች ማርባት የተለመደ አይደለም፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:381 | 382 | *Good brooding hens*: farmers prefer hens with good brooding ability and hens with fighting ability when predators threaten baby chicks. | ጥሩ አቃፊ ሴት ዶሮዎች፡ ገበሬዎች ጥሩ የመታቀፍ ብቃት ያላቸውን ሴት ዶሮዎች እንዲሁም አጥፊ እንስሳት ህፃን ጫጩቶችን ሲያጠቁ የመጣላት ብቃት ያላቸውን ሴት ዶሮዎች ይመርጣሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:382 | 383 | These two criteria exercised by farmers have their own drawbacks, because when selecting chickens for the above characteristics, other merits, especially production performance, might be lost. | እነዚህ ሁለት በገበሬዎች የሚታዩ መስፈርቶች ከላይ ላሉት ባህሪዎች ዶሮዎች ሲመረጡ ሌሎች ጥቅሞች በተለይ የምርት ብቃት ሊጠፉ ስለሚችሉ የራሳቸው የሆነ ጉዳት አላቸው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:383 | 384 | Keeping mother hens brooding chicks for a long time also will cause reduction in the annual egg output of the hen. | እናት ሴት ዶሮዎች ጫጩት ለረጅም ጊዜ እንዲታቀፉ ማድረግ በዶሮዎቹ አመታዊ የእንቁላል ምርት ላይ መቀነስን ያስከትላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:384 | 385 | Therefore, to overcome this problem and to allow farmers to have selection criteria of chickens only based on their production performance, the following predator prevention mechanisms are suggested below. | ስለዚህ ይህን ችግር ለመቅረፍና ገበሬዎች በምርት ብቃታቸው ላይ ብቻ የተመሰረተ የምርጫ መስፈርት እንዲኖራቸው ለማድረግ የሚከተሉት የአጥፊ እንስሳ መከላከያ መንገዶች ከዚህ በታች ተዘርዝረዋል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:385 | 386 | Constructing a house and keeping the chickens inside during times of the day when predators are common (early in the morning and late in the afternoon). | ቤት መገንባትና አጥፊ እንስሳቶቹ በሚዘወተሩባቸው የቀኑ ጊዜያት ዶሮዎቹን ውስጥ ማቆየት፡፡(በማለዳና በምሽት ጊዜ) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:386 | 387 | Raise chicks using artificial brooding materials and keep them inside. | ጫጩቶችን ሰው ሰራሽ የመታቀፍያ ቁሳቁሶችን በመጠቀም ማሳደግና እዛ ውስጥ ማስቀመጥ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:387 | 388 | Observe chicks periodically until they reach maturity and protect themselves. | የጉርምስና ደረጃ እስኪደርሱና ራሳቸውን እስከሚጠብቁ ድረስ ጫጩቶችን በየጊዜው መመልከት፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:388 | 389 | If the predator is only a single source, use a trap or hunt it down (in case of cat, dogs and other wild animals). | አጥፊ እንስሳው አንድ ምንጭ ያለው ብቻ ከሆነ ወጥመድ መጠቀም ወይም ማደን(በድመት፣ ውሾች እንዲሁም ሌሎች የዱር እንስሳት ጊዜ)፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:389 | 390 | Feed chickens well to prevent them from ranging far from the house, which increases exposure to predation. | ዶሮዎችን ለመበላት መጋለጣቸውን ከሚጨመር ከቤት ርቆ መሄድ ለመከልከል በደንብ መመገብ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:390 | 391 | Recording sheet | የመመዝገቢያ ወረቀት |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:391 | 392 | Record keeping about hatch date, health, vaccination and treatment, mortality, egg production, brooding behavior and hatching ability and the like is very helpful for planning the necessary management practices at the appropriate time and manner. | ስለ መፈልፈያ ቀን፣ ጤና፣ ክትባትና ህክምና፣ ሞት፣ የእንቁላል ምርት፣ የመታቀፍ ባህሪና የመፈልፈል ብቃት እና የመሳሰሉትን መዝግቦ ማስቀመጥ ተገቢ የአስተዳደር ልምምዶችን በተገቢው ጊዜና ሁኔታ ለማቀድ በጣም አስፈላጊ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:392 | 393 | Additionally, economic information such as the money spent for vaccination and drugs, or feed supplements (if any); income earned from the sale of eggs, unproductive hens, and male birds; eggs and chicken consumed and/or gifted to relatives (calculated market price during the time) etc. is highly beneficial to monitor the economic performance of the chicken flock, and over time can allow a cost/benefit assessment of any new practices introduced. | በተጨማሪ እንደ ለክትባትና ለመድሃኒቶች ወይም ተጨማሪ ምግቦች የወጣ ገንዘብ(ካለ)፤ ከእንቁላል፣ ምርታማ ካልሆኑ ሴትና ወንድ ዶሮዎች ሽያጭ የተገኘ ገቢ፤ ለፍጆታ የዋሉ እና/ወይም ለዘመድ የተሰጡ እንቁላሎችና ዶሮዎች(በዚያ ጊዜ የተሰላ የገበያ ዋጋ) ያሉ የኢኮኖሚ መረጃዎች የዶሮ መንጋውን የኢኮኖሚ ብቃት ለመቆጣጠር አስፈላጊ ሲሆኑ እንዲሁም በጊዜ ሂደት አዲስ ለሚተዋወቁ ማናቸውም አይነት ልምምዶች የዋጋ/ጥቅም መለኪያ እንዲኖር ያደርጋሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:393 | 394 | Hence, the farmer should record the above information both for individual birds, which can help with selection of the best stock for breeding; and for the whole flock. | ስለዚህ ገበሬው ከላይ የተጠቀሱትን መረጃዎች ለእያንዳንዳቸው ዶሮዎች ለማዳቀል ምርጥ የሆነ ክምችት ለመምረጥ ስለሚረዳ እንዲሁም ለሁሉም መንጋ መመዘገብ አለበት፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:394 | 395 | This information is simplest to record in the following manner. | ይህ መረጃ በሚከተለው መልኩ ለመመዝገብ በጣም ቀላል ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:395 | 396 | ***For individual birds;*** | *ለእያንዳንዳቸው ዶሮዎች፡* |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:396 | 397 | ID of the bird: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | የዶሮው መለያ ቁጥር: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:397 | 398 | Date of hatch: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | የተፈለፈለበት ቀን: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:398 | 399 | The amount of egg lay/clutch: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | የምትጥለው/የምትይዘው እንቁላል መጠን: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:399 | 400 | Hatching ability: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | የመታቀፍ ችሎታ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:400 | 401 | Brooding behavior: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | የመፈልፈል ባህሪ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:401 | 402 | ***For the whole flock*** | ***ለሁሉም መንጋ*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:402 | 403 | Type of vaccine(s) administered if any: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | የተሰጡ ክትባት(ቶች) ካሉ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:403 | 404 | Money spent for vaccination/drug purchase: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | ለክትባት/መድሐኒት መግዣ የወጣ ገንዘብ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:404 | 405 | Income earned: | የተገኘ ገቢ: |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:405 | 406 | from the sale of egg: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | ከእንቁላል ሽያጭ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:406 | 407 | from the sale of chicken: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | fከዶሮ ሽያጭ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:407 | 408 | Disease incidence: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | የበሽታ መከሰት: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:408 | 409 | Mortality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | ሞት: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:409 | 410 | Simple rules for better management of village systems {1>(from www.loyno.edu)<1} | ለተሻለ የዶሮ ስርአት አመራር የሚሆኑ ቀላል መመርያዎች{1>(ከ www.loyno.edu)<1} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:410 | 411 | **The farmer should;** | **ገበሬው፡** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:411 | 412 | Receive training in poultry rearing/basic manage (house & housing, feeds & feeding, and health care) | በዶሮ ማርባት/መሰረታዊ አመራር ላይ ስልጠና መውሰድ አለበት(ቤት እና መኖርያ፣ ምግብና አመጋገብ እንዲሁም የጤና እርዳታ) |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:412 | 413 | Provide an appropriate house or shelter with perches inside the house; | በውስጡ ቆጥ ያለው ተገቢ ቤት ወይም መጠለያ ማቅረብ; |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:413 | 414 | Clean and disinfect the house on a weekly basis; | ቤቱን በየሳምንቱ ማፅዳትና ማከም; |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:414 | 415 | Give unlimited access to clean water and make sure that feeding meets the nutritional needs of the birds; | ለንፁህ ውሃ ያልተገደበ ማግኛ መንገድ መስጠት እንዲሁም ምግቡ የዶሮዎቹን የንጥረ ነገር ፍላጎት ማሟላቱን ማረጋገጥ; |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:415 | 416 | Vaccinate birds regularly according to the advice of local vaccinators or veterinarians (where possible); | በአካባቢው ክትባት ሰጪ ወይም የእንስሳ ሀኪም ምክር መሰረት ዶሮዎቹን በየጊዜው መከተብ(በሚቻል ጊዜ); |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:416 | 417 | Monitor the birds’ health by daily observation and watching their behavior (mostly early in the morning and late in the afternoon while birds out for and back from scavenging); | የዶሮዎቹን ጤና በየቀኑ መቆጣጠር እንዲሁም ባህሪያቸውን መመልከት(አብዛኛውን ጊዜ ጠዋትና ማታ ዶሮዎቹ ሲወጡ እንዲሁም ከመለቃቀም ሲመለሱ); |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:417 | 418 | Isolate a bird when it becomes ill and visit the veterinary clinic or other experts in the field for assistance; or kill the bird; | ዶሮ በሚታመምበት ጊዜ ለብቻ ማግለል እንዲሁም የእንስሳት ክሊኒክ ወይም ሌሎች በዘርፉ ላዩ ያሉ ባለሙያዎችን ለእርዳታ መጎብኘት; ወይም ዶሮውን መግደል; |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:418 | 419 | Report disease to veterinarian promptly; | ለእንስሳት ሀኪሙ ወዲያውኑ በሽታን ሪፖርት ማድረግ; |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:419 | 420 | Manage the flock size, making sure that it corresponds to the feed and space available; | የመንጋው መጠን ከምግቡና ካለው ቦታ ጋር መመጣጠኑን መቆጣጠር; |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:420 | 421 | Check the reproduction status of each hen once a month, give right care to hens that are brooding and kill or sell non-productive birds, i.e. cockerels and old hens that have stopped laying; | የእያንዳንዱን የሴት ዶሮ የእርባታ ሁኔታ በወር አንድ ጊዜ መቆጣጠር፣ እየፈለፈሉ ላሉ ዶሮዎች አስፈላጊውን እንክብካቤ ማድረግ እንዲሁም ምርታማነት የሌላቸውን ማለትም ትንንሽ አውራ ዶሮዎችና እንቁላል መጣል ያቆሙ ሴት ዶሮዎችን መግደል ወይም መሸጥ; |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:421 | 422 | Provide nests, and check nests for eggs two times a day (layers); | ጎጆ ማቅረብ እንዲሁም በጎጆው ውስጥ እንቁላል መኖሩን በቀን ሁለት ጊዜ ማጣራት(እንቁላል ጣይ ዶሮዎች); |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:422 | 423 | Protect the chicks by using a day basket during day and a night basket during night and separate young chicks from adults when they are fed; | ጫጩቶችን በቀን ጊዜ የቀን ቅርጫት በመጠቀም እንዲሁም በምሽት ጊዜ የምሽት ቅርጫት በመጠቀም መጠበቅ ከዚህ በተጨማሪ በሚመገቡበት ጊዜ ትንንሽ ጫጩቶችን ከትልልቆቹ መለየት; |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:423 | 424 | Make calculations of production costs and income and make sure that production is profitable. | የምርት ወጪዎችን እንዲሁም ገቢን ማስላትና ምርቱ ትርፋማ መሆኑን ማረጋገጥ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:424 | 425 | {1}Training and extension | {1} ስልጠና እና ማስፋፊያ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:425 | 426 | A good extension approach and tailor-based training are the two most valuable inputs to improve poultry production and productivity in Ethiopia. | A good extension approach and tailor-based training are the two most valuable inputs to improve poultry production and productivity in Ethiopia.  ጥሩ የማስፋፊያ አካሄድ እንዲሁም |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:426 | 427 | To bring improvements to the system, these activities must be given by professionals and continuous assessment and improvement has to be in place. | To bring improvements to the system, these activities must be given by professionals and continuous assessment and improvement has to be in place. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:427 | 428 | The extension approach should include demonstration of good experiences/practices performed by farmers. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:428 | 429 | In order to disseminate such good technologies to a given community, development agents (DAs) should carry out continuous follow-up and technical backup. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:429 | 430 | The technology can be disseminated to the community through at least two ways. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:430 | 431 | The first is through a farmer-to-farmer technology dissemination approach, and the second means of technology dissemination is through continuous involvement of the government or private companies. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:431 | 432 | A farmer-to-farmer approach is the main means of technology transfer in many parts of the country, and can be most effective if the value added by the technology in those model farmers is tangible. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:432 | 433 | A good extension system will not succeed unless it is supported by tailor-based training of all stakeholders. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:433 | 434 | The training should be given by professionals with good experience in poultry production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:434 | 435 | The training should include issues related to; breed and productive chicken selection, housing, nutrition, management, disease control and bio-security for a village production system. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:435 | 436 | Those factors mentioned above are different for different breeds and ages of chicken. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:436 | 437 | A single training event is not likely to change the production system, but customized training needs to be provided to farmers periodically in order to update their awareness and also to incorporate new scientific outputs related to the local production system. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:437 | 438 | Both extension and training towards chicken production should be approached in such a way that engages the farmers. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:438 | 439 | If the training and extension are not in line with the required type or timing (season) of the intervention, the level of success will be low. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:439 | 440 | {1}5. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:440 | 441 | Semi-intensive chicken production |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:441 | 442 | The semi-intensive production system is mostly practiced in rural and in semi-urban areas. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:442 | 443 | Birds are fed with (often sub-standard) formulated feed and confined in a house for a period of the a day, and otherwise left out to forage within the home compound. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:443 | 444 | The characteristics, type and level of input used was discussed above in Village Production Systems. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:444 | 445 | Previously, the government of Ethiopia attempted to promote the semi-intensive system by distributing improved chicken breeds to the rural farmers. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:445 | 446 | The chicken breeds used included American and European breeds or modern commercial hybrid laying breeds (Rhode Island Red (RIR), White Leghorn, Bovan Brown, Rhode Island White, Lohmann Brown, Isa Brown and Fayoumi). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:446 | 447 | Many of these breeds do not adapt well to rural farmers’ management conditions, having been developed for housed commercial production systems. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:447 | 448 | Breeds such as the White Leghorn, because of being white in color, are readily attacked by predators, and the eggs of RIR have poor hatchability. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:448 | 449 | A further problem with the programme was that the small number of birds distributed to the farmers contributed little additional household income, which did not make it worthwhile for farmers to make the necessary investment in the production system to keep these exotic birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:449 | 450 | Later, to minimize this constraint, different institutions have made considerable attempts to find more suitable and sustainable ways to encourage semi-intensive chicken production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:450 | 451 | Debre Zeit Agricultural Research Center has been promoting a dual-purpose chicken breed that helps to bring a valued economic benefit by smallholder farmers involved in the practice. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:451 | 452 | A 50-day old dual Purpose “Potchefstroom Koekoek” chicken technology package has been provided to 11 households in Dodota and Huruta woredas in the Oromiya region. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:452 | 453 | Over 90% of the chicks survived to maturity. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:453 | 454 | About 70 eggs were produced per hen housed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:454 | 455 | Every household involved in the package has earned 2400 - 10,000 Ethiopian birr during the trial (Teklemedhin et al, 2013, unpublished report) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:455 | 456 | {1} (B) {2} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:456 | 457 | Figure 8. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:457 | 458 | Semi intensive production (A= Bovan Brown, B= Dual Purpose Koekoek) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:458 | 459 | 6. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:459 | 460 | Commercial chicken production |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:460 | 461 | Globally, the largest number of chickens are reared in commercial poultry production systems. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:461 | 462 | But the use of this production system in developing countries like Ethiopia is very rare and is limited to urban areas. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:462 | 463 | It is characterized by dedicated housing and equipment for chickens and a comprehensive feeding program. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:463 | 464 | Even though the poultry production system in Ethiopia is based mainly on the scavenging village production system, there are a growing number of commercial poultry producers. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:464 | 465 | The capacity of commercial poultry producers varies according to the area they are located, technical know-how and the resources required to start intensive poultry production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:465 | 466 | Therefore, most commercial poultry production in Ethiopia is comprised of small and medium scale producers.. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:466 | 467 | Figure 9. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:467 | 468 | Commercial chicken farm |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:468 | 469 | Poultry management in commercial farms |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:469 | 470 | In commercial production systems, management of chickens plays a crucial role in their performance and profitability. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:470 | 471 | Good management will help disease prevention and control. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:471 | 472 | The most critical management period to achieve the best performance for laying birds is that from hatchery to the start of the laying period. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:472 | 473 | Poultry management is a set of activities performed to improve the health and productivity of chickens in the flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:473 | 474 | The major activities in poultry management are preventive healthcare, brooding conditions, rearing management, growing, and laying conditions. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:474 | 475 | This can be achieved only if the basic management activities (proper ventilation, feeding and watering programs) are implemented properly on the farm. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:475 | 476 | In Ethiopia, achieving optimal management performance is very difficult. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:476 | 477 | The main reason behind this is a lack of awareness about poultry production and limited access to training in poultry rearing and management available throughout the country. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:477 | 478 | Improper housing conditions, limited and poor use of quality feed and vaccines, and a lack of trained staff are major problems that arise due to lack of training. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:478 | 479 | Effect of breed in chicken management |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:479 | 480 | Breed selection plays a vital role in poultry management. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:480 | 481 | It is mainly related to the adaptability of the breed to the environment. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:481 | 482 | Many commercial chicken breeds might not be suitable for the tropical environment of Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:482 | 483 | Therefore, it is important to perform adaptability trials to Ethiopian conditions prior to import to the country. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:483 | 484 | The national poultry research case team is the primary advice provider on exotic breeds, and the only research institute which performs adaptability trials on chickens prior to recommending them for any production system. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:484 | 485 | Most chickens with high genetic merit related to productivity are extremely sensitive to changes in the diet and to ambient temperature, and require skilled stockpersons to manage them. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:485 | 486 | Temperature, ventilation and light management |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:486 | 487 | ***Temperature management****:* temperature in the house needs to be maintained for high production and productivity. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:487 | 488 | This can be approached through a well-structured housing system that allows ventilation of the house to regulate the temperature. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:488 | 489 | Different age groups of chickens require different environmental temperatures to survive and to attain maximum performance. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:489 | 490 | In the early stage (1-4 weeks of age) naturally achieving the temperature required by chicks is very difficult and artificial heating is needed to simulate the natural brooding; this is called artificial brooding. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:490 | 491 | Artificial brooding in small scale production systems can be achieved using infrared bulbs, canopy brooders and hay boxes. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:491 | 492 | Hay boxes are used in areas where there are regular electricity shortages and in rural settings. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:492 | 493 | {1>A brooding guard is important to confine chicks in a limited space so they cannot stray too far from the heat sources and to prevent unnecessary wastage of heat.<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:493 | 494 | {1>It can be prepared from iron sheets or any washable materials that can be cleaned and disinfected between batches.<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:494 | 495 | {1>Brooders should not have corners (so must be circular) to prevent unnecessary huddling of chicks in the corners, which can result in death of trapped chicks<1}. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:495 | 496 | Brooding guard |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:496 | 497 | Infra-red bulb |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:497 | 498 | Figure 10. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:498 | 499 | A well designed designed brooding system incorporating heating |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:499 | 500 | If there are problems with heat management in a house the birds will display distinct behaviours. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:500 | 501 | For instance, if the temperature is below that required, chicks will tend to huddle around the heat source (Figure 11). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:501 | 502 | Where the temperature is too high the chicks will disperse away from the heat source and start drinking more water. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:502 | 503 | They may also show open-mouth breathing, opening of their wings and decreased feed intake. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:503 | 504 | This will affect production performance and can lead to feather pecking or cannibalism. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:504 | 505 | Therefore, it is advisable to follow a standard heat programme to improve production (Table 1). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:505 | 506 | Temperature regulation in very warm areas can be achieve by ventilating the house, increasing access to clean cold water, planting trees for shade and pouring cold water onto the roof as required during hot conditions. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:506 | 507 | Figure 11- Insufficient heating leading to huddling of chicks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:507 | 508 | **Table:** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:508 | 509 | **1.** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:509 | 510 | **Ideal temperature requirements of chicken** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:510 | 511 | Age of chickens |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:511 | 512 | Ideal temperature (OC) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:512 | 513 | First week |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:513 | 514 | 35 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:514 | 515 | Second week |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:515 | 516 | 30 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:516 | 517 | Third week |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:517 | 518 | 26 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:518 | 519 | Fourth week and above |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:519 | 520 | 23 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:520 | 521 | ***Management of lighting***: light management mimics seasonal conditions which are relevant to biological development. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:521 | 522 | Day length and light intensity affects the development of the reproductive system. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:522 | 523 | The difference in day lengths and light intensities between the rearing and the laying phases is the principal factor responsible for controlling and stimulating ovarian and testicular development. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:523 | 524 | The effects of light are predominantly on the rate of sexual maturation and egg production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:524 | 525 | In the first 48 hours of life the light should not be interrupted, but from then until 4 weeks of age the light should go off for one hour each day, which helps chicks to adapt to darkness if the power goes off suddenly. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:525 | 526 | Laying hens should get light for 16-18 hours per day. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:526 | 527 | The amount of light needed depends on the area of the house. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:527 | 528 | In broad terms, each Watt of light bulb power is enough for 0.37 metre square of floor space. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:528 | 529 | In Ethiopia, there are 12-13 hours of daylight throughout the year. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:529 | 530 | Therefore, it is only necessary to use additional artificial lights for the remaining 4-5 hours to meet the standard for laying hens. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:530 | 531 | This can be achieved by using the two most common types of artificial lightings; namely incandescent and fluorescent. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:531 | 532 | Even though it is expensive to install, fluorescent light has advantage over incandescent globes in its efficiency and durability. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:532 | 533 | The color of the light rays also has an effect on chickens’ productivity. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:533 | 534 | For example, green and blue lights improve growth and lower the age of sexual maturity, while red, orange and yellow lights increase the age of sexual maturity, and red and orange lights stimulate egg production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:534 | 535 | ***Ventilation management***: ventilation of poultry houses is important to maintain an adequate supply of oxygen, while removing carbon dioxide, ammonia, other waste gases and dust. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:535 | 536 | In a small-scale commercial poultry production system, this can be achieved by constructing the house to facilitate natural ventilation. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:536 | 537 | Natural ventilation works best in poultry sheds where the long axis runs east to west, to avoid heating of the sidewalls by the sun during the morning and afternoon. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:537 | 538 | It also should take the local conditions (temperature, humidity, rainfall etc) of the area into consideration (seek advice from poultry specialists in the area). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:538 | 539 | {1>Ventilation management is directly related to the stocking density of the house.<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:539 | 540 | {1>In highly dense poultry houses there will be a high volume of droppings, with high ammonia production and moisture content.<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:540 | 541 | {1>These conditions can only be solved by maintaining the stocking density at the recommended standard and improving the ventilation of the house.<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:541 | 542 | {1>The stocking density for broiler chickens is recommended to be between 12 and 15 chicks per m<1}2. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:542 | 543 | Table 2 provides the standard stocking conditions in areas where the temperature is 23-26⁰C. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:543 | 544 | **Table 2.** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:544 | 545 | **Stocking density per m2** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:545 | 546 | Type of chicken |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:546 | 547 | Age in weeks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:547 | 548 | 0-8 weeks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:548 | 549 | 8-18 weeks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:549 | 550 | 18-72 weeks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:550 | 551 | Laying hens |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:551 | 552 | 14 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:552 | 553 | 12 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:553 | 554 | 7-9 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:554 | 555 | Breeder flock |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:555 | 556 | 14 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:556 | 557 | 10-12 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:557 | 558 | 6-8 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:558 | 559 | Dual purpose |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:559 | 560 | 14 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:560 | 561 | 10-12 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:561 | 562 | 6-9 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:562 | 563 | Broiler |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:563 | 564 | 10 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:564 | 565 | Cannibalism and feather pecking |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:565 | 566 | Feather pecking and cannibalism are a problem in most small scale commercial poultry production systems in Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:566 | 567 | It is not unique to village production and is still a major problem in commercial production where several strategies have been used to combat it. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:567 | 568 | These problems are related to management and can occur in flocks of any age, although it mainly depends on the behavior of the breed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:568 | 569 | There are many risk factors which contribute to the occurrence of cannibalism in a healthy flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:569 | 570 | The most common risks that expose chickens to cannibalism are: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:570 | 571 | Overheating of poultry house (Higher temperature than recommended) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:571 | 572 | High stocking density in the house, which hinders behavioral expression |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:572 | 573 | High light intensity and long lighting time |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:573 | 574 | Deficiency of minerals in the feed |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:574 | 575 | Identifying the problems that lead to pecking and cannabilsm is very important. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:575 | 576 | However, identifying and addressing the underlying problem might take some time, so it is important to be able to apply emergency anti-cannibalism measures to help prevent loss. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:576 | 577 | The following three measures can be taken as a response to pecking/cannibalism: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:577 | 578 | Beak trimming |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:578 | 579 | Use of environmental enrichment-simple practices such as provision of branches with leaves and distributing feed around a house requiring birds to forage although them to expressed more natural behaviors and discourage pecking |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:579 | 580 | Darkening of the poultry house |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:580 | 581 | Feeds and management of feeding and watering |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:581 | 582 | Providing chickens with clean water and a balanced feed is very important to the health of poultry, as well as to maximize production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:582 | 583 | The feed should have high nutritional content and fulfill the nutrient requirement of chickens, which varies with age and production stage. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:583 | 584 | The amount of water and feed provided to chickens should depend on the availability and cost of feed ingredients. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:584 | 585 | Feed-related problems are among the major constraints that hinder poultry production in Ethiopia, especially for intensive and semi-intensive producers. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:585 | 586 | The common problems are the high cost of feed and poor knowledge of the correct formulation of feed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:586 | 587 | Feed should be prepared from locally available ingredients to decrease the cost of the feed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:587 | 588 | Starting from day old to the end of its production time, layer chickens consume more than 35 Kg of feed while broiler breeds, given a shorter lifetime, consume between 4.5-5 Kg of rationed feed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:588 | 589 | In the early stage of production (the first week), chicks should be provided with their rationed feed using plain materials, such as crushed grains, because they cannot digest the feed given to older chickens. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:589 | 590 | Excess protein and calcium can be detrimental to the growth of young chicks; therefore, feeds designed for layer hens should never be given to birds under 6 months old. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:590 | 591 | It is also important to provide chickens with small amount of feed periodically, to increase efficiency of consuming the feed and to prevent selective feeding. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:591 | 592 | Chickens also require grit (for example, crushed washed limestone) to enable them to digest their feed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:592 | 593 | The water requirement is directly preoperational to feed consumption. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:593 | 594 | In normal conditions, chickens should take 2-2.5 times the amount of water in relation to the amount of feed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:594 | 595 | But water intake is highly influenced by the environmental temperature, water delivery system and type of production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:595 | 596 | Good water management involves the constant availability of clean water, regular changing of water in manual watering systems, particulary when there is an increase in ambient temperature or contamination of water by litter materials. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:596 | 597 | Farms using automated systems should ensure continuous supply of water and regular maintenance and cleaning of the system. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:597 | 598 | Chicken type |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:598 | 599 | Chicks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:599 | 600 | Grower |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:600 | 601 | Adult/ finisher |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:601 | 602 | Layer |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:602 | 603 | 1.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:603 | 604 | 2.0 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:604 | 605 | 2.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:605 | 606 | Broiler |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:606 | 607 | 2.2 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:607 | 608 | 2.8 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:608 | 609 | 3.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:609 | 610 | **Table 3a.** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:610 | 611 | **Drinker requirement (edge length per bird in cm)** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:611 | 612 | Chicken type |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:612 | 613 | Chicks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:613 | 614 | Grower |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:614 | 615 | Adult/ finisher |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:615 | 616 | Layer |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:616 | 617 | 4 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:617 | 618 | 6.8 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:618 | 619 | 10 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:619 | 620 | Broiler |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:620 | 621 | 5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:621 | 622 | 12.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:622 | 623 | 15 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:623 | 624 | **Table 3b.** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:624 | 625 | **Feeder requirement (edge length per bird in cm)** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:625 | 626 | **Table 4.** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:626 | 627 | **Example of commercial feed rations a supplement for village production** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:627 | 628 | Feed ingredients (Kilograms) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:628 | 629 | Type of chicken |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:629 | 630 | Supplementation |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:630 | 631 | (for village production) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:631 | 632 | Layer |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:632 | 633 | Grower |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:633 | 634 | Chicks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:634 | 635 | Broiler (starter) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:635 | 636 | Broiler (finisher) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:636 | 637 | Maize |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:637 | 638 | 47 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:638 | 639 | 55 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:639 | 640 | 43 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:640 | 641 | 47 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:641 | 642 | 54 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:642 | 643 | 65 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:643 | 644 | Nug cake |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:644 | 645 | 10.55 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:645 | 646 | 15 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:646 | 647 | 15.6 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:647 | 648 | 20 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:648 | 649 | 13 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:649 | 650 | 19.7 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:650 | 651 | Wheat middling |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:651 | 652 | 16 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:652 | 653 | 13.6 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:653 | 654 | 14 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:654 | 655 | 19 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:655 | 656 | 17 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:656 | 657 | 15 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:657 | 658 | Soya meal cake |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:658 | 659 | 15 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:659 | 660 | 12 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:660 | 661 | 23 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:661 | 662 | 7.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:662 | 663 | 10 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:663 | 664 | - |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:664 | 665 | Premix |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:665 | 666 | 0.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:666 | 667 | 0.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:667 | 668 | 0.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:668 | 669 | 0.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:669 | 670 | 0.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:670 | 671 | - |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:671 | 672 | Lysine |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:672 | 673 | 0.3 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:673 | 674 | 0.3 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:674 | 675 | 0.25 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:675 | 676 | 0.7 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:676 | 677 | 0.4 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:677 | 678 | - |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:678 | 679 | Methionine |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:679 | 680 | 0.15 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:680 | 681 | 0.1 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:681 | 682 | 0.15 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:682 | 683 | 0.3 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:683 | 684 | 0.2 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:684 | 685 | - |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:685 | 686 | Limestone |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:686 | 687 | 7.0 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:687 | 688 | 1.0 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:688 | 689 | 1.0 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:689 | 690 | 0.4 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:690 | 691 | 0.2 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:691 | 692 | - |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:692 | 693 | Bone & meal |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:693 | 694 | 3.0 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:694 | 695 | 2.0 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:695 | 696 | 2.0 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:696 | 697 | 4.3 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:697 | 698 | 4.3 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:698 | 699 | 0.3 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:699 | 700 | Salt |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:700 | 701 | 0.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:701 | 702 | 0.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:702 | 703 | 0.5 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:703 | 704 | 0.3 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:704 | 705 | 0.4 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:705 | 706 | Total |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:706 | 707 | 100 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:707 | 708 | 100 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:708 | 709 | 100 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:709 | 710 | 100 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:710 | 711 | 100 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:711 | 712 | 100 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:712 | 713 | Hygiene management |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:713 | 714 | Hygiene management is also key to improving production and productivity. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:714 | 715 | Hygiene management is a set of activities that are implemented in the farm to reduce disease and to improve the hygienic status of the product, reducing the risk of transmitting certain infections to humans. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:715 | 716 | The following simple rules should be implemented in poultry houses to achieve hygienic production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:716 | 717 | Hygiene Management Rules: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:717 | 718 | Maintain clean poultry houses, surroundings and equipment to reduce contamination of the house, improve health and limit parasites, dust, microbial exposure, and reduce vermin and fly loads. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:718 | 719 | Removal of residual feed from feeders is an important practice, critical to the health of the flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:719 | 720 | Sanitize sheds between flocks to minimize the risk of disease spread to incoming flocks. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:720 | 721 | Maintaining high flock health status is essential, and routine vaccination programmes for key diseases are usually necessary for intensive production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:721 | 722 | A proper vaccination schedule and protocol should be established with expert advice. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:722 | 723 | To implement hygienic measures, proper sanitation materials should be in place on every farm. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:723 | 724 | The most common materials used in the implementation of hygiene management in the farm are listed in the section on biosecurity . |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:724 | 725 | Litter materials and management |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:725 | 726 | The main purpose of litter material in the poultry house is to absorb fecal waste from birds and to make the floor of the house easy to manage: it also serves as a bedding material for the chickens. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:726 | 727 | It is vital to establish good management practices for poultry house litter materials. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:727 | 728 | The most common litter materials used in most parts of Ethiopia are wood shavings and chopped teff straw, both of which are usually available and suitable. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:728 | 729 | If these materials are not locally available, it is possible to use another material that is light, friable, non-compressible, absorbent and quick to dry, of low thermal conductivity and cheap; provided that it does not harm chickens or put them under stress. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:729 | 730 | Examples include sawdust, shredded paper or wheat hulls, but a wide range of other materials can be used. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:730 | 731 | The recommended depth for litter is between 10 and 20 cm; which is equal to the length from the tip of the middle finger to the lower joint of the hand. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:731 | 732 | Dust particles in the litter capable of causing health problems in the birds are derived from dried feces, feathers, skin and litter; their adverse effects arise because of their direct effects and because they carry bacteria, fungi and gases. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:732 | 733 | However, wet litter is generally recognized as having a much greater negative impact on performance, carcass quality, health, animal welfare, and overall profitability. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:733 | 734 | Ideally, litter should be managed to have approximately 25 percent moisture. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:734 | 735 | Management of the drinker and ventilation systems is critical in maintaining proper litter conditions. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:735 | 736 | The used litter, which comprises of the original litter material, poultry manure, feathers and spilled feed, needs to be adequately disposed of, to minimize spread of disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:736 | 737 | Stockpersonship |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:737 | 738 | People are responsible for improving husbandry of farmed chickens, but may fail to provide adequate conditions for birds if they don’t have appropriate training in poultry production and management. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:738 | 739 | If proper training is not given to people who are responsible for looking after the chickens, it can put these workers under stress, as well as potentially exposing their birds to adverse situations that are likely to cause stress and decrease outputs. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:739 | 740 | The first task for poultry staff is to learn how to carry out routine checks on the birds, so they can identify what is normal in the flock, and what are signs of trouble. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:740 | 741 | Good stock attendants minimize the risks to their animals’ health and welfare. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:741 | 742 | By doing this, they allow production to reach its full potential. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:742 | 743 | Staff should be able to identify quickly any changes in the flock and in the birds’ environment, and any physical, chemical or microbiological threats (hazards), such as damaged equipment, mouldy feed or infectious disease, and should prevent problems from escalating. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:743 | 744 | Records |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:744 | 745 | Record keeping is one of the good management practices which allow the poultry manager to identify the problems and their solution. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:745 | 746 | This allows managers to quickly identify any deviations from normal behaviours, such as feed consumption, growth or egg production, which are indicative of a problem that needs attention. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:746 | 747 | Recording the cause and its attempted intervention is important for preventing a recurrence of the problem. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:747 | 748 | Recording sheets are important to record major activities, problems identified, equipment repairs, deviations from equipment settings, and any staff issues. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:748 | 749 | Records of production, growth, feed, egg weights, mortalities, treatments given, and response to treatments should be maintained. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:749 | 750 | See Annex 3 for examples of record sheets. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:750 | 751 | Selection of layer chickens |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:751 | 752 | Layer chicken selection begins in the hatchery and continues to the laying stage. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:752 | 753 | Different selection criteria can be applied at different stages. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:753 | 754 | Most of the time, selection is performed at three stages of development; namely hatching, growing and laying. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:754 | 755 | The selection criteria at the hatchery are: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:755 | 756 | Proper body condition |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:756 | 757 | Normal gait |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:757 | 758 | Healed navel |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:758 | 759 | No abnormal behavior, for example depression |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:759 | 760 | Chicks should also be selected based on the production merits of the parent stock (hens for laying purpose and males for fattening) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:760 | 761 | Selection of birds will continue throughout their developmental stage and the common selection criteria in chicken above 8 weeks include removal of: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:761 | 762 | Birds with growth retardation which disturbs the uniformity of the flock |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:762 | 763 | Chickens that develop gait problems |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:763 | 764 | Male chickens (from a flock of layers). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:764 | 765 | In the laying stage, birds should be selected based on their productivity. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:765 | 766 | Birds which show abnormalities and chickens with emergency problems also should be culled from the flock to improve production level. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:766 | 767 | Unproductive chickens are characterized by: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:767 | 768 | Eyes become smaller and lose their shiny appearance |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:768 | 769 | The beak does not close properly |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:769 | 770 | The gap between the two hip bones above cloaca is smaller than two finger-widths |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:770 | 771 | The gap between the hip bone and the breast bone is less than 2 finger-widths | በሂፕ አጥንትና በብረስት አጥንት መካከል ያለው ክፍተት ከሁለት ጣቶች ርዝመት ያነሰ ነው |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:771 | 772 | {1}7. | {1}7. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:772 | 773 | Chicken Health | Chicken Health |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:773 | 774 | Major routes for disease and pathogen transmission | Major routes for disease and pathogen transmission |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:774 | 775 | Identifying the major routes of disease transmission is very important for disease control because it helps to identify the gaps and tackle these efficiently. | ዋና የሆኑ የበሽታ መተላለፊያ መንገዶችን መለየት ክፍተቶችን ለማወቅና በብቃት ለመከላከል ስለሚረዳ ለበሽታ ቁጥጥር በጣም አስፈላጊ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:775 | 776 | This section discusses some major routes of disease transmission. | ይህ ክፍል አንዳንድ ዋና የበሽታ መተላለፊያ መንገዶችን ያስረዳል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:776 | 777 | Transmission of disease can occur in several ways: | የበሽታ መተላለፍ በተለያዩ መንገዶች ሊከሰት ይችላል: |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:777 | 778 | Through infectious agents shed in feces transmitted indirectly or directly to other birds. | Through infectious agents shed in feces transmitted indirectly or directly to other birds.  በተዘዋዋሪ ወይም በቀጥታ ወደሌሎች ዶሮዎች በሰገራ ውስጥ በሚቀመጡ የበሽታ አስተላለፊዎች |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:778 | 779 | Through droplets from respiratory or other body secretions of birds entering via the respiratory tract or eyes. | ከትንፋሽ ውስጥ ወይም ከሌሎች የዶሮዎች የሰውነት ፈሳሾች በሚወጡ የጠብታ ብናኞች በመተንፈሻ ትቦ ወይም በአይን በኩል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:779 | 780 | Vertical transmission via the reproductive tract to eggs and chicks | በመራቢያ ትቦ ወደ እንቁላሉችና ጫጩቶች ከላይ ወደታች መተላለፍ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:780 | 781 | Cannibalism of dead infected animals. | የሞቱ የታበከሉ እንስሳትን ስጋ መመገብ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:781 | 782 | Several factors are associated with disease transmission (risk factors) including: | Several factors are associated with disease transmission (risk factors) including:  ከበሽታ መተላለፍ ጋር የተያያዙ ብዙ መንስኤዎች(ሪስክ ፋክተርስ): |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:782 | 783 | Movement of infected animals and materials between households or sheds, including contaminated feed or tools. | በቤቶችና በዳሶች መካከል የተበከሉ ምግቦችን ወይም መሳርያዎችን ጨምሮ የታመሙ እንስሳትና ቁሳቁሶች እንቅስቃሴ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:783 | 784 | Movement of animals and materials between villages or commercial farms. | Movement of animals and materials between villages or commercial farms.  በመንደርና በንግድ እርሻዎች መካከል የእንስሳትና የቁሳቁሶች እንቅስቃሴ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:784 | 785 | This may include bringing in infected animals from market, hence the need for quarantine procedures. | ይህ ደግሞ የታመሙ እንስሳትን ከገበያ ማምጣት ስለዚህም ደግሞ የማግለል ሂደት ፍላጎትን ይጨምራል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:785 | 786 | Poor hygiene and biosecurity practices, including allowing water, feed and litter to be contaminated. | ውሃን ምግብን እንዲሁም መተኛን እንዲበከል መተው ያሉ ደካማ ንፅህና እና የባዮ ሴኪዩሪቲ ልምምዶች፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:786 | 787 | Contact with other animals, including other livestock, wild birds and rodents that may carry pathogens. | በሽታ አምጪ ተህዋሲያን ሊሸከሙ ከሚችሉ እንደ ለማዳ እንስሳት፣ የዱር ወፎች እና የአይጥ ዝርያዎች ያሉ ሌሎች እንስሳት ጋር ያለ ንክኪ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:787 | 788 | Poor disposal of old litter and carcasses. | Poor disposal of old litter and carcasses.  ደካማ የሆነ የቆየ ቆሻሻና ሬሳ አወጋገድ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:788 | 789 | Husbandry practice should be developed to reflect these routes of transmission and to reduce the risks. | Husbandry practice should be developed to reflect these routes of transmission and to reduce the risks.  እነዚህን የመተላለፊያ መንገዶች ለማሳየትና የእርባ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:789 | 790 | In an extensive village system, it is not possible to eliminate risks entirely, but good practice can reduce disease and help increase productivity. | In an extensive village system, it is not possible to eliminate risks entirely, but good practice can reduce disease and help increase productivity. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:790 | 791 | How infectious disease spread in the flock | How infectious disease spread in the flock |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:791 | 792 | Pathogenic organisms are microscopic; they are not visible to the naked eye. | Pathogenic organisms are microscopic; they are not visible to the naked eye. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:792 | 793 | Yet they can be found in large numbers in dust, in water droplets suspended in the air, and in fecal contamination. | Yet they can be found in large numbers in dust, in water droplets suspended in the air, and in fecal contamination. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:793 | 794 | Enough pathogenic organisms to be an infective dose can be contained in an invisible amount of contaminated material. | Enough pathogenic organisms to be an infective dose can be contained in an invisible amount of contaminated material. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:794 | 795 | Such a small amount of contaminated material can be on equipment, clothing, footwear, or, even hands. | Such a small amount of contaminated material can be on equipment, clothing, footwear, or, even hands. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:795 | 796 | By this means, the disease easily can be carried from one flock to another. | By this means, the disease easily can be carried from one flock to another. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:796 | 797 | When a bird is infected with a pathogenic organism, there may or may not be obvious signs of disease. | When a bird is infected with a pathogenic organism, there may or may not be obvious signs of disease. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:797 | 798 | Nevertheless, that organism is reproduced in the bird then shed in great numbers from the infected bird into the environment through body excretions, including feces or moisture droplets from the respiratory system. | Nevertheless, that organism is reproduced in the bird then shed in great numbers from the infected bird into the environment through body excretions, including feces or moisture droplets from the respiratory system. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:798 | 799 | The organisms contained in these excretions contaminate the materials in the surrounding environment, which then carry the infection to the next bird. | The organisms contained in these excretions contaminate the materials in the surrounding environment, which then carry the infection to the next bird. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:799 | 800 | If this bird becomes infected the cycle of transmission then continues. | If this bird becomes infected the cycle of transmission then continues. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:800 | 801 | As the pathogenic organism passes through more and more birds, its numbers in the environment multiply rapidly. | As the pathogenic organism passes through more and more birds, its numbers in the environment multiply rapidly. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:801 | 802 | Interventions that can block or reduce transmission, such as good hygiene and biosecurity, can be effective in preventing the spread of disease within a flock or a village. | Interventions that can block or reduce transmission, such as good hygiene and biosecurity, can be effective in preventing the spread of disease within a flock or a village. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:802 | 803 | As discussed in previous sections, the Ethiopian poultry sector is constrained by several diseases which are endemic in most part of the country. | As discussed in previous sections, the Ethiopian poultry sector is constrained by several diseases which are endemic in most part of the country. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:803 | 804 | Therefore, this section focuses on some diseases of chicken of importance in Ethiopia. | Therefore, this section focuses on some diseases of chicken of importance in Ethiopia. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:804 | 805 | Major diseases of poultry in Ethiopia | Major diseases of poultry in Ethiopia |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:805 | 806 | There are different diseases which can affect chicken. | There are different diseases which can affect chicken. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:806 | 807 | These diseases are of bacterial, viral, fungal and parasitical origin. | These diseases are of bacterial, viral, fungal and parasitical origin. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:807 | 808 | VIRAL INFECTIONS | VIRAL INFECTIONS |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:808 | 809 | Newcastle Disease | Newcastle Disease |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:809 | 810 | Newcastle disease is a viral disease that can spread rapidly through a flock. | Newcastle disease is a viral disease that can spread rapidly through a flock. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:810 | 811 | It is the first disease which is suspected during any disease outbreak in Ethiopia. | It is the first disease which is suspected during any disease outbreak in Ethiopia. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:811 | 812 | Several different strains of virus exist and are circulating in Ethiopia, ranging from mild strains to ones which can cause 100% mortality in an unprotected flock. | Several different strains of virus exist and are circulating in Ethiopia, ranging from mild strains to ones which can cause 100% mortality in an unprotected flock. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:812 | 813 | ***Symptoms:*** the mild form of the virus generally causes respiratory symptoms (nasal discharge, coughing), and low mortality; but the severe one generally causes high mortality, with respiratory and nervous system problems including twisting of the head (torticollis; Figure 12), green diarrhoea and swollen heads. | ***Symptoms:*** the mild form of the virus generally causes respiratory symptoms (nasal discharge, coughing), and low mortality; but the severe one generally causes high mortality, with respiratory and nervous system problems including twisting of the head (torticollis; Figure 12), green diarrhoea and swollen heads. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:813 | 814 | ***Diagnosis:*** | ***Diagnosis:*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:814 | 815 | Mainly by serology (hemagglutination inhibition or HAI test). | Mainly by serology (hemagglutination inhibition or HAI test). |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:815 | 816 | ***Transmission:*** | ***Transmission:*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:816 | 817 | Infected birds shed virus in the feces, which is probably the main mode of transmission between birds in a scavenging environment. | Infected birds shed virus in the feces, which is probably the main mode of transmission between birds in a scavenging environment. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:817 | 818 | Virus can also be transmitted directly between birds through the air and in discharge from the nostrils, if birds are in close contact, such as in an intensive farm. | Virus can also be transmitted directly between birds through the air and in discharge from the nostrils, if birds are in close contact, such as in an intensive farm. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:818 | 819 | The disease can also be transmitted from wild birds, chicken carcasses, and materials such as feed, water, footwear, clothing, equipment and litter. | The disease can also be transmitted from wild birds, chicken carcasses, and materials such as feed, water, footwear, clothing, equipment and litter. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:819 | 820 | ***Prevention/Control:*** prevention of Newcastle disease is best achieved through a vaccination program that is tailored for the local conditions and disease status. | ***Prevention/Control:*** prevention of Newcastle disease is best achieved through a vaccination program that is tailored for the local conditions and disease status. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:820 | 821 | Vaccination is the only cost effective means of disease prevention in all production systems but its application in most developing countries is very limited (see vaccination section). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:821 | 822 | Vaccination, coupled with good hygiene and husbandry practice, is the best way to prevent and stop the spread of Newcastle Disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:822 | 823 | In the case of an outbreak of Newcastle disease, increased biosecurity measures should be implemented rapidly to stop spread to neighboring farms. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:823 | 824 | Sick chickens should be culled, and carcasses burnt or buried deep enough so that scavenging animals, such as dogs, cannot dig them up. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:824 | 825 | Healthy birds should be isolated and closely monitored for signs of disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:825 | 826 | Selling apparently healthy birds from a flock where Newcastle disease is present is one of the major routes of spread of disease into other areas, as birds may carry the virus for 3-5 days before showing any signs of sickness. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:826 | 827 | Therefore, selling live birds should be avoided. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:827 | 828 | Chicken houses should be cleaned with disinfectant, as should any tools and equipment, and bedding should be burned. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:828 | 829 | It is advisable to wait for around 6 weeks before bringing any new chickens onto the farm. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:829 | 830 | Newcastle disease is very similar in appearance to another viral disease, Avian Influenza. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:830 | 831 | Avian Influenza may occasionally spread from birds to humans. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:831 | 832 | In any suspected cases of influenza, it is very important to take good hygiene precautions after handling sick chickens, washing hands with soap and water, and using face protection, if possible, to avoid breathing in the virus. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:832 | 833 | Birds should not be eaten if there is suspicion of disease in the flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:833 | 834 | **Figure 12.** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:834 | 835 | Torticollis (twisting of head) due to Newcastle disease |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:835 | 836 | CH4D Findings-Newcastle Disease in Ethiopia |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:836 | 837 | The CH4D found much lower levels by HAI testing than previously described |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:837 | 838 | We believe that NDV is primarily an epidemic disease in Ethiopia with outbreaks causing high mortality, but with low levels between disease outbreaks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:838 | 839 | Previous studies have measured NDV in or immediately after outbreaks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:839 | 840 | If outbreaks can be prevented by vaccination and other controls, the impact of NDV may be decreased |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:840 | 841 | **Newcastle disease in Ethiopia** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:841 | 842 | Year reported |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:842 | 843 | Location |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:843 | 844 | Test |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:844 | 845 | Seroprevalence |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:845 | 846 | 2005 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:846 | 847 | Southern Ethiopia and Rift Valley |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:847 | 848 | HAI |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:848 | 849 | 19.8% (n=283) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:849 | 850 | 2005 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:850 | 851 | Central Ethiopia |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:851 | 852 | HAI |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:852 | 853 | 32.2% (n=180) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:853 | 854 | 2007 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:854 | 855 | East Shewa |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:855 | 856 | HAI |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:856 | 857 | 11.0% (n=316) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:857 | 858 | 2010 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:858 | 859 | Amhara |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:859 | 860 | HAI |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:860 | 861 | 64.1% (n=729) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:861 | 862 | 2012 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:862 | 863 | East Shewa |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:863 | 864 | ELISA |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:864 | 865 | 6.0% (n=450) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:865 | 866 | CH4D |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:866 | 867 | Horro (Horro Guduru Wellega) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:867 | 868 | HAI |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:868 | 869 | 1.0% (n=605) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:869 | 870 | Jarso (East Haraghe) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:870 | 871 | HAI |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:871 | 872 | 0.5% (n=615) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:872 | 873 | Infectious Bursal Disease (IBD) or Gumboro |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:873 | 874 | ***Cause:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:874 | 875 | IBD is an immunosuppressive disease caused by a Birna Virus 1. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:875 | 876 | Virus strains can be divided in classical and variant strains. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:876 | 877 | The virus is very stable and is difficult to eradicate from an infected farm. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:877 | 878 | The disease is considered endemic in most part of Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:878 | 879 | ***Transmission:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:879 | 880 | IBD virus is very infectious and spreads easily from bird to bird via droppings. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:880 | 881 | Infected clothing and equipment may also act as a mean of transmission within and between farms. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:881 | 882 | ***Clinical signs:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:882 | 883 | IBD infection may result in a chronic or acute form of disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:883 | 884 | In both cases the infection targets the Bursa of Fabricius leading to the loss of B lymphocytes which are the cells that produce antibody. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:884 | 885 | The main effect of IBD is that birds become immunosuppressed and susceptible to many other infections as they produce little antibody and of course will respond poorly to vaccination. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:885 | 886 | Infection in young birds of less than 3 weeks old typically leads to chronic infection. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:886 | 887 | Acute IBD occurs in birds around 3-6 weeks of age and causes both immunosuppressive and a disseminated infection with damage throughout the body Affected birds are listless and depressed, become pale and often huddle together. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:887 | 888 | Usually, entry of IBD to a previously unaffected farm may result in a mortality rate of about 5 to 10% (but it may be as high as 60% depending on the pathogenicity of the strain involved). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:888 | 889 | In subsequent infections on the same farm, mortality is lower and eventually, with successive attacks, there is no mortality noted. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:889 | 890 | Diagnosis: both serology (ELISA) and molecular methods can diagnose infection in a flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:890 | 891 | ***Treatment and control:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:891 | 892 | No treatment is available for IBD. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:892 | 893 | Vaccination of parent breeders and/or young chicks is the best means of control and is widely applied on most commercial farms in Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:893 | 894 | The induction of a high maternal immunity in the progeny of vaccinated breeders, together with the vaccination of the offspring is the most effective approach to successful IBD control. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:894 | 895 | Application of control in village production systems is not currently practical in Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:895 | 896 | **CH4D findings-IBD/Gumboro** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:896 | 897 | As with Newcastle disease we found much lower levels of iBDV endemic in villages than previously described |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:897 | 898 | Previous studies had focused on Gumboro outbreaks due to importation of exotic birds into areas without disease; CH4D examined flocks when there was no evidence of an outbreak |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:898 | 899 | Although levels are low, it suggests Gumboro persists within villages and may cause outbreaks under poor conditions such as prolonged rains or drought |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:899 | 900 | Year reported |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:900 | 901 | Location |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:901 | 902 | Test |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:902 | 903 | Seroprevalence |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:903 | 904 | 2010 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:904 | 905 | Amhara |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:905 | 906 | AGID |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:906 | 907 | 51.1% (n=775) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:907 | 908 | 2010 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:908 | 909 | West and southwest Shewa |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:909 | 910 | ELISA |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:910 | 911 | 76.6% (n=351) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:911 | 912 | 2012 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:912 | 913 | Various, centered on multiplication centres around the country |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:913 | 914 | ELISA |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:914 | 915 | 83.1% (n=2597) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:915 | 916 | 2012 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:916 | 917 | Amhara |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:917 | 918 | ELISA |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:918 | 919 | 73.5% (n=400) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:919 | 920 | 2012 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:920 | 921 | East Shewa |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:921 | 922 | ELISA |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:922 | 923 | 94.0% (n=450) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:923 | 924 | 2012 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:924 | 925 | Debre Zeit |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:925 | 926 | ELISA |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:926 | 927 | 82.2% (n=276) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:927 | 928 | CH4D |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:928 | 929 | Horro (Horro Guduru Wellega) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:929 | 930 | ELISA |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:930 | 931 | 5.1% (n=604) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:931 | 932 | Jarso (East Haraghe) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:932 | 933 | ELISA |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:933 | 934 | 2.1% (n=612) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:934 | 935 | Marek’s Disease |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:935 | 936 | Marek’s Disease is caused by a herpesvirus that can lead to a range of pathologies. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:936 | 937 | Classical Marek’s disease affects the nervous system leading to paralysis typically leading to birds with a ‘hurdle jumper’ appearance. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:937 | 938 | Infection may also lead to eye infection. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:938 | 939 | Classical Marek’s is most likely to be seen in low intensity production environments. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:939 | 940 | In commercial production, the neoplastic or tumor-forming disease is more prevalent. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:940 | 941 | This is caused by more virulent variants that have evaded older vaccines. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:941 | 942 | Infection leads to transformation of lymphocytes in the blood causing them to become cancerous. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:942 | 943 | This leads to lymphoma or cancer of the blood system which is usually fatal. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:943 | 944 | MDV may also persist or become latent within the chicken where it can persist for life or re-emerge to cause lymphoma. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:944 | 945 | The virulent form of MDV is easily transmitted in feather dust in commercial production leading to spread throughout flocks. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:945 | 946 | ***Symptoms:*** gray eyes and blindness, lameness, paralysis, unthriftiness. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:946 | 947 | ***Transmission:*** the Marek’s Disease virus can spread via feather dander, dust, feces and saliva. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:947 | 948 | Herpesviruses are robust and can persist for several months in poultry houses. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:948 | 949 | Infected birds carry virus in blood for life and remain a source of infection for other birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:949 | 950 | In intensive commercial production, the virus is easily spread by feather dander and dust as birds are kept in close proximity to each other in enclosed housing. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:950 | 951 | ***Diagnosis:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:951 | 952 | Both the paralytic and lymphoma-forms of the disease can normally be diagnosed based on their clinical signs. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:952 | 953 | Serology (ELISA) and molecular methods, such as PCR, can be used to detect carrier birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:953 | 954 | ***Prevention/Control:*** there is no treatment for Marek’s Disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:954 | 955 | Preventive strategies include vaccination at hatchery. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:955 | 956 | Affected birds should be culled to prevent transmission to other birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:956 | 957 | A range of mainly live attenuated vaccines are usually delivered via spray in commercial hatcheries. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:957 | 958 | In the USA DNA-based and live vaccines for MDV are delivered to the developing embryo *in ovo*. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:958 | 959 | Vaccination is important for commercial production but is of less value in village systems. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:959 | 960 | **Figure 13**. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:960 | 961 | The paralysis in Marek’s Disease is caused by lesions of the affected nerves. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:961 | 962 | The picture shows classical Marek’s ‘hurdle jumper’ paralysis in a village chicken in Horro region 2012{1>.<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:962 | 963 | **CH4D findings- Marek’s Disease** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:963 | 964 | MDV has not previously been reported in village chickens in Ethiopia |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:964 | 965 | We found 20-30% of birds were seropositive indicating the disease is endemic and circulating in villages |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:965 | 966 | MDV is likely to cause paralysis in village chickens but may also lead to infected carrier birds |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:966 | 967 | It is important to cull affected birds to prevent further transmission in flocks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:967 | 968 | Fowl Pox |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:968 | 969 | Fowl pox is slowly spreading viral disease affecting chickens. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:969 | 970 | It is endemic in poultry in Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:970 | 971 | The disease is mainly observed in commercial farms and among exotic chickens kept under a scavenging system. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:971 | 972 | ***Symptoms:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:972 | 973 | Fowl Pox causes raised scab-like lesions on un-feathered areas (head, mouth, legs, vent), reduced production and, in the case of the wet form of the disease, high mortality rates high due to lesions in the mouth and windpipe. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:973 | 974 | These lesions in the mouth and windpipe cause impaired feed intake, increase susceptibility to secondary bacterial infections and, ultimately, death. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:974 | 975 | ***Transmission:*** air-borne transmission of the Fowl Pox virus can occur via dust or dander. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:975 | 976 | The air-borne virus can enter the blood stream through the eye, skin wounds or the respiratory tract. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:976 | 977 | Another possible route of transmission is via the bite of insects (including mosquitoes and other biting insects). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:977 | 978 | {1}***Prevention/Control:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:978 | 979 | There is no treatment for Fowl Pox. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:979 | 980 | Preventive and control strategies include reducing the local insect population, reducing skin trauma from fighting, and vaccination in endemic areas. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:980 | 981 | Supportive care and appropriate antibiotic therapy may provide protection from secondary bacterial complications. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:981 | 982 | Awaiting photo |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:982 | 983 | Figure 14? |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:983 | 984 | Avian Influenza |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:984 | 985 | Avian influenza (AI) is a Type A influenza virus. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:985 | 986 | Influenza is an Orthomyxovirus with an RNA genome that allows it to change, or evolve, rapidly. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:986 | 987 | Influenza viruses can be carried by many birds but particularly waterfowl such as ducks. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:987 | 988 | AI can be found as a High Pathogenicity (HPAI) or Low Pathogenicity (LPAI) variant. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:988 | 989 | AI can be transmitted to humans (zoonotic infection). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:989 | 990 | ***Symptoms:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:990 | 991 | AI presents as a similar disease to Newcastle disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:991 | 992 | Birds may have respiratory distress, diarrheoa, swollen head, torcolitis and, in HPAI variants, high mortality |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:992 | 993 | ***Transmission:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:993 | 994 | The infection is transmitted via feces and other secretions (such as respiratory secretions) between birds in a flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:994 | 995 | Transmission into flocks can be from introduction of infected chickens, or from wild birds or other animals such as rodents. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:995 | 996 | ***Diagnosis***: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:996 | 997 | Serology. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:997 | 998 | PCR or by growing the virus in embryonated eggs. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:998 | 999 | ***Prevention/Control***: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:999 | 1000 | There is no treatment for AI and vaccination extremely difficult due its variability. |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1000 | 1001 | Affected birds should be culled and incinerated or buried along with any bedding or litter. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1001 | 1002 | Prevention of contact between wild birds and chickens reduces the likelihood of transmission into a flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1002 | 1003 | New birds brought into a flock should be held in quarantine to prevent potential introduction of AI |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1003 | 1004 | BACTERIAL DISEASES |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1004 | 1005 | Infectious Coryza |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1005 | 1006 | Coryza is caused by the bacterium *Hemophilus paragallinarum.* |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1006 | 1007 | It is a common problem in some parts of Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1007 | 1008 | ***Symptoms:*** signs of coryza include swelling of the head and wattles, nasal discharge, rattles, egg production drop and diarrhea. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1008 | 1009 | ***Transmission:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1009 | 1010 | Coryza is transmitted from bird to bird through direct contact, and via contaminated feed and water. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1010 | 1011 | Birds which recovered from the disease remain carriers. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1011 | 1012 | ***Prevention/Control:*** careful attention to sanitation and biosecurity is the only option for prevention and control in Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1012 | 1013 | Measures such as avoiding mixing of flocks and the use of an appropriate antibiotic may be helpful. | እንደ መንጋዎችን መቀላቀል ማስወገድ እንዲሁም ተገቢ የሆኑ ፀረ ባክቴሪያዎችን የመጠቀም እርምጃዎች አስፈላጊ ሊሆኑ ይችላሉ፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1013 | 1014 | However, birds tend to relapse once medication is withdrawn. | ነገር ግን ዶሮዎች አንዴ መድሐኒት ካቆሙ በኋላ እንደገና ሊያገረሽባቸው ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1014 | 1015 | Vaccines are not available. | ክትባቶች አይገኙም፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1015 | 1016 | Escherichia coli | ኤስቼሪቺያ ኮሊ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1016 | 1017 | *Escherichia coli* (*E. coli*) is a bacterium that can act as a cause of both primary and secondary bacterial disease. | ኤስቼሪቺያ ኮሊ(*ኢ ኮሊ*) የመጀመርያና ሁለተኛ የባክቴሪያ በሽታ ሊያጣ የሚችል ባክቴሪያ ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1017 | 1018 | It is a common inhabitant of intestinal tract of birds and mammals, but some variants can cause disease in largely healthy birds whereas others can lead to secondary, or opportunistic, infections following a viral infection. | It is a common inhabitant of intestinal tract of birds and mammals, but some variants can cause disease in largely healthy birds whereas others can lead to secondary, or opportunistic, infections following a viral infection. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1018 | 1019 | The disease is not specific to a particular body system and may affect a range of organs and systems. | በሽታው ለበልዩ የሰውነት ስርዓት የተወሰነ አይደለም፤ እናም ብዙ የሰውነት ክፍሎችንና ስርዓቶችን ሊነካ ይችላል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1019 | 1020 | The disease mainly occurs among immunocompromised birds, such as those with an underlying viral infection, and young chicks, but it can also affect other age groups and chickens with good health status. | The disease mainly occurs among immunocompromised birds, such as those with an underlying viral infection, and young chicks, but it can also affect other age groups and chickens with good health status. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1020 | 1021 | ***Symptoms:*** | ***Symptoms:*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1021 | 1022 | *E. coli* infection can result in non-specific signs including ‘sick bird syndrome’, mortality, diarrhea, respiratory signs and lameness. | *E. coli* infection can result in non-specific signs including ‘sick bird syndrome’, mortality, diarrhea, respiratory signs and lameness.  የ ኢ ኮሊ ኢንፌክሽን ዳፈሰደፈ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1022 | 1023 | In young birds, it may cause a systemic infection throughout the body (colibacilosis), or it may specifically target the air sacs (air sacultis) or the heart and liver with fibrinous lesions. | In young birds, it may cause a systemic infection throughout the body (colibacilosis), or it may specifically target the air sacs (air sacultis) or the heart and liver with fibrinous lesions.  በትንሽ ዶሮዎች |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1023 | 1024 | It may also infect the reproductive tract of mature hens leading to ‘egg peritonitis’. | It may also infect the reproductive tract of mature hens leading to ‘egg peritonitis’. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1024 | 1025 | ***Transmission:*** | ***Transmission:*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1025 | 1026 | *E. coli* is an environmental pathogen spread by contaminated air, water, feed, and litter and from bird-to bird via feces. | *E. coli* is an environmental pathogen spread by contaminated air, water, feed, and litter and from bird-to bird via feces. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1026 | 1027 | ***Prevention/Control:*** prevention and control requires attention to strict sanitation in the hatchery and on the farm. | ***Prevention/Control:*** prevention and control requires attention to strict sanitation in the hatchery and on the farm. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1027 | 1028 | This requires thorough and proper implementation of bio-security and hygienic measures. | This requires thorough and proper implementation of bio-security and hygienic measures. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1028 | 1029 | C | ሀ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1029 | 1030 | B | ለ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1030 | 1031 | A | ሐ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1031 | 1032 | **Figure 15**: | **ምስል 15**: |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1032 | 1033 | Air saculitis (A), perihepatitis (B) and pericarditis (C) caused by *E. coli (University of Liverpool)* | Air saculitis (A), perihepatitis (B) and pericarditis (C) caused by *E. coli (University of Liverpool)* |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1033 | 1034 | Avian salmonellosis | ኤቪያን ሳልሞኔሎሲስ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1034 | 1035 | ***Cause:*** | ***Cause:*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1035 | 1036 | Avian Salmonellosis is caused by the Gram negative bacterium *Salmonella enterica*. | ኤቪያ ሳልሞኔሎሲስ በግራም ኔጋቲቭ በሳልሞኔላ ኢንተሪካ ባክቴሪያ የሚከሰት ነው፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1036 | 1037 | Salmonellosis in the chicken takes two main forms. | ሳልሞኔሎሲሰ በዶሮዎች ሁለት አይነት መልኮችን ይይዛል፡፡ |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1037 | 1038 | The first are two severe systemic or typhoidal diseases; Pullorum disease caused by *Salmonella* Pullorum and fowl typhoid caused by *Salmonella* Gallinarum which can result in high mortality in birds of all ages. | The first are two severe systemic or typhoidal diseases; Pullorum disease caused by *Salmonella* Pullorum and fowl typhoid caused by *Salmonella* Gallinarum which can result in high mortality in birds of all ages. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1038 | 1039 | The second form is infection by variants such as Salmonella Typhimurium or Enteritidis. | The second form is infection by variants such as Salmonella Typhimurium or Enteritidis. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1039 | 1040 | These can cause severe disease in chicks, but can persist without disease in older birds. | These can cause severe disease in chicks, but can persist without disease in older birds. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1040 | 1041 | This latter type of *Salmonella* can cause disease in humans and can be transmitted from chickens to people by feces or poorly cooked meat and eggs. | This latter type of *Salmonella* can cause disease in humans and can be transmitted from chickens to people by feces or poorly cooked meat and eggs. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1041 | 1042 | ***Transmission:*** | ***Transmission:*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1042 | 1043 | Pullorum can be transmitted vertically by infected (carrier) breeder hens through their eggs. | Pullorum can be transmitted vertically by infected (carrier) breeder hens through their eggs. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1043 | 1044 | Chicks that hatch from such infected eggs will have typical pullorum disease (white diarrhoea) and high mortality. | Chicks that hatch from such infected eggs will have typical pullorum disease (white diarrhoea) and high mortality. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1044 | 1045 | Infected chicks can also infect other chicks via droppings. | Infected chicks can also infect other chicks via droppings. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1045 | 1046 | Fowl typhoid is typically a disease of adult chickens, with high mortality and morbidity. | Fowl typhoid is typically a disease of adult chickens, with high mortality and morbidity. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1046 | 1047 | It is transmitted horizontally through infected droppings, dead bird carcasses and infected clothing, shoes, utensils and other fomites used on the farm. | It is transmitted horizontally through infected droppings, dead bird carcasses and infected clothing, shoes, utensils and other fomites used on the farm. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1047 | 1048 | Other forms of *Salmonella* are mainly transmitted via infected droppings. | Other forms of *Salmonella* are mainly transmitted via infected droppings. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1048 | 1049 | ***Clinical signs:*** | ***Clinical signs:*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1049 | 1050 | In chicks, Pullorum causes a typical white diarrhoea and high mortality. | In chicks, Pullorum causes a typical white diarrhoea and high mortality. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1050 | 1051 | Infected (carrier) adult breeders do not show clinical signs of the disease but may have internal lesions in the ovary (misshaped, dark colored follicles). | Infected (carrier) adult breeders do not show clinical signs of the disease but may have internal lesions in the ovary (misshaped, dark colored follicles). |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1051 | 1052 | In adult chickens, Fowl Typhoid causes listlessness and sulfur (yellow) colored diarrhoea. | In adult chickens, Fowl Typhoid causes listlessness and sulfur (yellow) colored diarrhoea. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1052 | 1053 | Affected birds have generalized infection with swollen livers, spleens and kidneys, with haemorrhages in these tissues. | Affected birds have generalized infection with swollen livers, spleens and kidneys, with haemorrhages in these tissues. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1053 | 1054 | Mortality is usually 25 to 60 %. | Mortality is usually 25 to 60 %. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1054 | 1055 | ***Treatment and control:*** | ***Treatment and control:*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1055 | 1056 | Treatment of pullorum disease is supportive only and will not lead to cure. | Treatment of pullorum disease is supportive only and will not lead to cure. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1056 | 1057 | Treatment is undesirable from a standpoint of eradication. | Treatment is undesirable from a standpoint of eradication. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1057 | 1058 | It is far more practical to control the disease by elimination of infected carrier breeder hens. | It is far more practical to control the disease by elimination of infected carrier breeder hens. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1058 | 1059 | Blood testing of breeder chickens by the serum plate or tube agglutination test with suitable *S*. | Blood testing of breeder chickens by the serum plate or tube agglutination test with suitable *S*. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1059 | 1060 | Pullorum antigen will detect infected carrier birds which can then be culled. | Pullorum antigen will detect infected carrier birds which can then be culled. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1060 | 1061 | If effectively implemented, such control measures will stop the incidence of egg-transmitted pullorum disease. | If effectively implemented, such control measures will stop the incidence of egg-transmitted pullorum disease. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1061 | 1062 | If hatching eggs from pullorum-free breeders are kept free from contamination from infected eggs (from infected breeders) or from contaminated equipment, Pullorum-free flocks can be developed. | If hatching eggs from pullorum-free breeders are kept free from contamination from infected eggs (from infected breeders) or from contaminated equipment, Pullorum-free flocks can be developed. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1062 | 1063 | The best control method for Fowl Typhoid is eradication of infected birds. | The best control method for Fowl Typhoid is eradication of infected birds. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1063 | 1064 | Breeder flocks should be blood tested and typhoid carriers eliminated. | Breeder flocks should be blood tested and typhoid carriers eliminated. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1064 | 1065 | Such ‘test and cull’ approaches have been successful in largely eliminating the disease in North America and Western Europe. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1065 | 1066 | Vaccination for *Salmonella* is largely practiced in developed poultry industries to reduce the risk of foodborne zoonotic infection. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1066 | 1067 | However, vaccination may be employed for fowl typhoid (with cross protection for Pullorum Disease). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1067 | 1068 | The live attenuated 9R vaccine was developed 60 years ago but is still effective and has previously been used in Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1068 | 1069 | **Figure 16:** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1069 | 1070 | **Fowl Typhoid (*Salmonella* Gallinarum) in a commercial layer farm**. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1070 | 1071 | Infection results in high morbidity and mortality. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1071 | 1072 | On postmortem examination birds have hepatosplenomegaly (enlargement of spleen & liver) with white spot/mottled lesions. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1072 | 1073 | Here there are also lesions in the ovary leading to misshaped developing eggs*.* |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1073 | 1074 | *(University of Liverpool)* |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1074 | 1075 | **CH4D findings- Salmonellosis in Ethiopia** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1075 | 1076 | We found seroprevalence rates of between 75-90% for Salmonella; much higher than rates of around 40% previously recorded |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1076 | 1077 | A small number of birds had very high antibody levels which may reflect carrier birds within flocks |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1077 | 1078 | Our finding suggests salmonellosis is a larger endemic problem than reported and may contribute to mortality described as *fengele* |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1078 | 1079 | Salmonella may also pose a zoonotic risk |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1079 | 1080 | Mycoplasma |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1080 | 1081 | **Cause:** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1081 | 1082 | Four species of *Mycoplasma* may cause disease in chickens but *Mycoplasma synoviae* (MS) and *Mycoplasma gallisepticum* (MG) are the most important. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1082 | 1083 | ***Symptoms:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1083 | 1084 | Avian mycoplasmosis may result in a range of symptoms though most frequently present as respiratory disease***.*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1084 | 1085 | MG infection typically leads to chronic respiratory disease whereas MS lead to a more acute disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1085 | 1086 | Both can lead to co-infection with *E. coli* which, in turn, leads to airsaculitis and a range of signs as previously described. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1086 | 1087 | MS can lead to infection and inflammation of joints in the legs and wings which can lead to a creamy exudate within the joints and extending into tendons. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1087 | 1088 | In some cases, ‘breast blisters’ can be formed on the breast/stern bone area of the chicken. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1088 | 1089 | ***Transmission:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1089 | 1090 | Vertical transmission (via the egg) from MS-infected breeder hens is the major mode of transmission of MS. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1090 | 1091 | Horizontal transmission from bird to bird and by infected equipment, clothing, shoes, egg boxes and other fomites occurs with both MS and MG. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1091 | 1092 | Both can also be transmitted via dust in commercial production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1092 | 1093 | ***Diagnosis:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1093 | 1094 | Serological tests including agglutination or ELISA, or via molecular detection via PCR. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1094 | 1095 | ***Prevention/Control:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1095 | 1096 | *Mycoplasma* infections can be treated with antibiotics with variable degrees of success (for example: tetracycline, erythromycin, tylosin, tiamulin) but prevention and eradication of MS and MG following testing is more effective. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1096 | 1097 | Some {1}vaccines are produced but their efficacy is limited and are used infrequently. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1097 | 1098 | Awaiting photo |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1098 | 1099 | **Figure 17**. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1099 | 1100 | Mycoplasma ? |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1100 | 1101 | Fowl Cholera |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1101 | 1102 | ***Cause:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1102 | 1103 | Fowl cholera is caused by the non-motile Gram negative bacterium *Pasteurella multocida*. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1103 | 1104 | ***Transmission:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1104 | 1105 | Transmission of fowl cholera is mainly from bird to bird by water or feed contamination. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1105 | 1106 | Vermin (rats and mice) also appear to play a role in contamination of water and feed with *P. multocida*. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1106 | 1107 | ***Clinical signs:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1107 | 1108 | Acute fowl cholera is a rapid septicaemic disease of high morbidity and mortality. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1108 | 1109 | Birds will frequently show inflammation of the spleen and liver accompanied by lesions and, at latter stages, diffuse hyperaemia, haemorrhage and inflammation. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1109 | 1110 | The acute disease can easily be mistaken for Fowl Typhoid. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1110 | 1111 | In chronic forms of *P. multocida* infection the affected birds are frequently depressed and have decreased appetite. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1111 | 1112 | Chronic fowl cholera does not cause high mortality, although there will be an increase in deaths. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1112 | 1113 | A swollen face including the comb and wattle is a common feature of chronic fowl cholera. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1113 | 1114 | ***Diagnosis****:* |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1114 | 1115 | Both bacterial culture and PCR can detect *P. multocida* but further typing is needed as only avian-specific variants cause Fowl Cholera, whilst strains associated with sheep and cattle rarely cause disease in avian species and *vice versa.* |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1115 | 1116 | ***Treatment and control***: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1116 | 1117 | Treatment with appropriate antibiotics can be successful in halting mortality and restoring egg production but chronic carrier birds may remain in flocks of chickens after treatment meaning disease often reappears when treatment stops. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1117 | 1118 | As such antimicrobial therapy is often ineffective. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1118 | 1119 | As with *Salmonella,* removal of carrier birds from flocks and prevention of bird-to-bird spread is essential. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1119 | 1120 | Rodent control is also very important to prevent reintroduction of the infection. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1120 | 1121 | Vaccines, including killed bacterial vaccines or bacteria such are often effective as part of control strategies. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1121 | 1122 | F**igure 18.** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1122 | 1123 | Swelling of facial area and green diarrhea due to chronic Fowl Cholera |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1123 | 1124 | **CH4D findings- Fowl Cholera in Ethiopia** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1124 | 1125 | We found seroprevalence rates of between 80-90% for *Pasteurella* - higher than rates of around 65% previously recorded |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1125 | 1126 | Our finding suggests Fowl Cholera is a larger endemic problem than reported and the acute form may contribute to mortality described as *fengele* |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1126 | 1127 | Chronic infection and carriers within the flock are likely to be an issue for productivity |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1127 | 1128 | PARASITIC DISEASES |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1128 | 1129 | Coccidiosis/Eimeria |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1129 | 1130 | *Eimeria spp.* are protozoan parasites of poultry which affect all breeds and age groups that cause coccidiosis. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1130 | 1131 | There are 7 species of *Eimeria* known to infect chickens; the pathogenicity of these varies considerably, with some causing disease and affecting production, and others being largely asymptomatic. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1131 | 1132 | All *Eimeria* species are widely distributed in Ethiopia and may affect poultry production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1132 | 1133 | The presence of *Eimeria* oocysts in the feces of chicken does not necessarily mean that infection is the direct cause of illness, but does show the flock is infected. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1133 | 1134 | Chickens infected with *Eimeria* but not showing clinical disease may have decreased productivity and be more susceptible to other infections. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1134 | 1135 | The severity of lesions with {1>Eimeria<1}{2> species may depend on several factors, including the age of affected birds, the infective dose of the parasite and the presence of concurrent disease.<2} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1135 | 1136 | ***Clinical signs:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1136 | 1137 | Disease can be divided into three groups based on the disease caused: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1137 | 1138 | Severe: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1138 | 1139 | *E. brunetti*. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1139 | 1140 | *E. necatrix* &*E. tenella* |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1140 | 1141 | Moderate: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1141 | 1142 | *E. acervulina*, *E. maxima* |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1142 | 1143 | Mild: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1143 | 1144 | *E. mitis*, *E. praecox* |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1144 | 1145 | Clinical signs: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1145 | 1146 | Infection can lead to diarrhoea or dysentery, reduced food and water intake, weight loss and visibly depressed birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1146 | 1147 | Coccidiosis be life-threatening to birds as infection can lead to bloody dysentery in severe cases |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1147 | 1148 | Milder disease leads to general poor health including susceptibility to other infections and reduced productivity |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1148 | 1149 | ***Transmission:*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1149 | 1150 | Coccidia are transmitted via the fecal-oral route. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1150 | 1151 | Coccidial oocysts (eggs) are present in infected feces or the environment where feces is present (e.g. litter) and can be spread in blowing dust, boots, clothing, equipment. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1151 | 1152 | Birds ingest the eggs in feed, water, litter or soil and become infected. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1152 | 1153 | The eggs can survive up to 4 years in the environment. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1153 | 1154 | **Diagnosis**: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1154 | 1155 | Diagnosis is usually via detection of oocysts in feces by microscopy |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1155 | 1156 | ***Prevention/Control***: control should include the improvement of housing conditions, good litter management, avoiding wet litter conditions and overcrowding. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1156 | 1157 | If indicated, coccidiostats (ionophoric antimicrobials) may be incorporated into the feed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1157 | 1158 | Care must be taken that meat or eggs from recently treated birds do not enter the food supply chain as residues of these drugs can remain and can affect human health. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1158 | 1159 | Vaccines may be used but they are not always effective for all species and are expensive. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1159 | 1160 | {1}Figure 21. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1160 | 1161 | Bloody diarrhoea - a frequent feature of coccidiosis caused by *Eimeria tenella*, *Eimeria necatrix* and *Eimeria brunetti*. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1161 | 1162 | These severe infections can lead to significant bird losses. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1162 | 1163 | Other Eimeria species lead to mild disease or carriage without apparent illness. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1163 | 1164 | **CH4D findings- *Eimeria* in Ethiopia** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1164 | 1165 | We found *Eimeria* oocysts (eggs) in around 55% of fecal samples examined |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1165 | 1166 | All seven *Eimeria* species were found, in some cases more than one in an individual bird |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1166 | 1167 | Generally, the numbers of eggs were low |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1167 | 1168 | In most cases, we believe *Eimeria* is a problem leading to reduced productivity and increased susceptibility to other infections |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1168 | 1169 | See: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1169 | 1170 | Luu et al (2013) Prevalence and molecular characterization of *Eimeria* species in Ethiopian village chickens. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1170 | 1171 | BMC Veterinary Research **9:**208 DOI:10.1186/1746-6148-9-208 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1171 | 1172 | Endo and ectoparasites |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1172 | 1173 | There are various worms (endoparasites) and external parasites (ectoparasites) which affect chickens, the most common and important of which are described here. | There are various worms (endoparasites) and external parasites (ectoparasites) which affect chickens, the most common and important of which are described here. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1173 | 1174 | **Endoparasites** | **Endoparasites** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1174 | 1175 | A number of worm species can be found in the gastrointestinal tract of chickens. | A number of worm species can be found in the gastrointestinal tract of chickens. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1175 | 1176 | Clinically important species include large roundworms, such as *Ascaridia galli* (Figure XX A) which can measure 5-10cm in length, the caecal worm, *Heterakis gallinarum*, and multiple *Capillaria* species. | Clinically important species include large roundworms, such as *Ascaridia galli* (Figure XX A) which can measure 5-10cm in length, the caecal worm, *Heterakis gallinarum*, and multiple *Capillaria* species. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1176 | 1177 | Tapeworms (Figure XX B), such as *Raillietina* species and *Davainea proglottina* found in the small intestine can also cause severe clinical disease. | Tapeworms (Figure XX B), such as *Raillietina* species and *Davainea proglottina* found in the small intestine can also cause severe clinical disease. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1177 | 1178 | A{1} B{2} | A{1} B{2} |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1178 | 1179 | Figure. | Figure. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1179 | 1180 | XX A) Large ascarid roundworm found primarily in the small intestine. | XX A) Large ascarid roundworm found primarily in the small intestine. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1180 | 1181 | B) Tapeworm species in the small intestine. | B) Tapeworm species in the small intestine. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1181 | 1182 | The gapeworm, *Syngamus trachea,* can be found in the trachea and lungs of infested birds, with high burdens causing breathing difficulty (breathing with open beak) and cyanosis. | The gapeworm, *Syngamus trachea,* can be found in the trachea and lungs of infested birds, with high burdens causing breathing difficulty (breathing with open beak) and cyanosis. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1182 | 1183 | ***Clinical signs:*** | ***Clinical signs:*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1183 | 1184 | The clinical signs associated with heavy intestinal worm burden are non-specific, but include loss of weight, appetite, condition and productivity, and in some cases diarrhoea with or without passage of worms or worm segments. | The clinical signs associated with heavy intestinal worm burden are non-specific, but include loss of weight, appetite, condition and productivity, and in some cases diarrhoea with or without passage of worms or worm segments. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1184 | 1185 | **Trasnmission:** | **Trasnmission:** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1185 | 1186 | Worm eggs shed in the feces are directly picked up by chickens in contaminated feed or water, or with certain worm species, require an intermediate host, such as an earthworm or beetle, which can be readily eaten by the chicken when scavenging. | Worm eggs shed in the feces are directly picked up by chickens in contaminated feed or water, or with certain worm species, require an intermediate host, such as an earthworm or beetle, which can be readily eaten by the chicken when scavenging. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1186 | 1187 | Worm eggs can survive in temperate conditions in the environment for many months. | Worm eggs can survive in temperate conditions in the environment for many months. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1187 | 1188 | ***Diagnosis:*** | ***Diagnosis:*** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1188 | 1189 | Diagnosis is by clinical signs, the visible presence of worms and the identification of worm eggs in feces by microscopy. | Diagnosis is by clinical signs, the visible presence of worms and the identification of worm eggs in feces by microscopy. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1189 | 1190 | **Prevention/Control:** | **Prevention/Control:** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1190 | 1191 | Strict sanitation is important for reducing the burden of worm eggs in the environment and the risk of re-infestation. | Strict sanitation is important for reducing the burden of worm eggs in the environment and the risk of re-infestation. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1191 | 1192 | Chicken housing and roosting areas, including nests should be regularly cleaned, in particular with the removal of soiled litter and feces. | Chicken housing and roosting areas, including nests should be regularly cleaned, in particular with the removal of soiled litter and feces. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1192 | 1193 | Food and water bowls should be cleaned daily. | Food and water bowls should be cleaned daily. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1193 | 1194 | Alongside these important hygiene measures, birds can be treated with a suitable anthelmintic according to manufacturer’s instructions and under the advice of a veterinary or poultry specialist. | Alongside these important hygiene measures, birds can be treated with a suitable anthelmintic according to manufacturer’s instructions and under the advice of a veterinary or poultry specialist. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1194 | 1195 | **Ectoparasites** | **Ectoparasites** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1195 | 1196 | Infestation with external parasites is a common problem in village flocks. | Infestation with external parasites is a common problem in village flocks. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1196 | 1197 | Clinical disease is often associated with heavy infestation with one or more species of ectoparasite, leading to poor health and reduced productivity. | Clinical disease is often associated with heavy infestation with one or more species of ectoparasite, leading to poor health and reduced productivity. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1197 | 1198 | In severe cases, particularly affecting chicks and young birds, heavy ectoparasite burdens can lead to bird losses. | In severe cases, particularly affecting chicks and young birds, heavy ectoparasite burdens can lead to bird losses. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1198 | 1199 | **Scaly leg mites** | **Scaly leg mites** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1199 | 1200 | Scaly leg mites (*Cnemidocoptes mutans*) are common microscopic parasites that burrow and live within the skin of the birds’ feet and legs (Figure 23XX A). | Scaly leg mites (*Cnemidocoptes mutans*) are common microscopic parasites that burrow and live within the skin of the birds’ feet and legs (Figure 23XX A). |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1200 | 1201 | Heavy infestation will cause raised scales, crusting and distortion of the skin (Figure XX C), which in severe cases can lead to malformation, lameness and secondary infection of affected tissue. | Heavy infestation will cause raised scales, crusting and distortion of the skin (Figure XX C), which in severe cases can lead to malformation, lameness and secondary infection of affected tissue. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1201 | 1202 | Scaly leg mites are transmitted by direct contact with infected birds. | Scaly leg mites are transmitted by direct contact with infected birds. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1202 | 1203 | **Figure XX23** A) Female scaly leg mite (*Cnemidocoptes mutans*) under light microscopy (400x) B) Normal appearance of legs and feet in an unaffected bird C) Severe crusting and malformation caused by chronic infestation with scaly leg mite. | **Figure XX23** A) Female scaly leg mite (*Cnemidocoptes mutans*) under light microscopy (400x) B) Normal appearance of legs and feet in an unaffected bird C) Severe crusting and malformation caused by chronic infestation with scaly leg mite. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1203 | 1204 | Scaly leg mite is difficult to treat. | Scaly leg mite is difficult to treat. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1204 | 1205 | Treatment involves a combination of softening the scales, via gentle regular washing, together with application of treatment to suffocate or kill the mites, such as Vaseline, paraffin or mineral oil, or an insecticide. | Treatment involves a combination of softening the scales, via gentle regular washing, together with application of treatment to suffocate or kill the mites, such as Vaseline, paraffin or mineral oil, or an insecticide. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1205 | 1206 | Any insecticide treatment must be used in accordance with the advice of a veterinary or poultry specialist and with adherence to any recommended meat and egg withdrawal periods. | Any insecticide treatment must be used in accordance with the advice of a veterinary or poultry specialist and with adherence to any recommended meat and egg withdrawal periods. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1206 | 1207 | Any selected treatment may take several months to be effective. | Any selected treatment may take several months to be effective. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1207 | 1208 | **Lice** | **Lice** |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1208 | 1209 | Chewing lice are small, rapidly moving, yellow/brown parasites, often visible to the naked eye, which can be found over the entire skin and feathers of the bird (Figure XX E). | Chewing lice are small, rapidly moving, yellow/brown parasites, often visible to the naked eye, which can be found over the entire skin and feathers of the bird (Figure XX E). |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1209 | 1210 | Lice will feed on feathers and skin, and will draw and feed on blood reached through their chewing action. | Lice will feed on feathers and skin, and will draw and feed on blood reached through their chewing action. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1210 | 1211 | All species spend their entire life on the bird, laying clusters of eggs which are visible on feathers. | All species spend their entire life on the bird, laying clusters of eggs which are visible on feathers. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1211 | 1212 | Species commonly found include *Menacanthus stramineus, Menacanthus cornutus, Menopon gallinae, Goniodes gigas* and *Goniocotes gallinae*. | Species commonly found include *Menacanthus stramineus, Menacanthus cornutus, Menopon gallinae, Goniodes gigas* and *Goniocotes gallinae*. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1212 | 1213 | Lice are transmitted mainly through direct contact between birds, though heavy infestations and overcrowding can lead to transmission via shared infested bedding and roosts. | Lice are transmitted mainly through direct contact between birds, though heavy infestations and overcrowding can lead to transmission via shared infested bedding and roosts. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1213 | 1214 | Figure XX D) The yellow body louse *Menacanthus cornutus* on light microscopy (100x). | Figure XX D) The yellow body louse *Menacanthus cornutus* on light microscopy (100x). |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1214 | 1215 | E) clusters of lice seen infesting the vent area of a hen. | E) clusters of lice seen infesting the vent area of a hen. |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1215 | 1216 | F) feather and skin damage typical of lice infestation | F) feather and skin damage typical of lice infestation |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1216 | 1217 | Heavy infestation with certain species, such as *Menopon gallinae*, the wing louse, and several species of *Menacanthus* body lice (Figure XX D) and can cause irritation, reduced productivity and occasionally anemia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1217 | 1218 | Infested birds may appear restless, preening and scratching excessively, resulting in visible damage to feathers and skin (Figure XXxF) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1218 | 1219 | Birds may tolerate mild or moderate louse infestation without apparent disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1219 | 1220 | However, this burden could contribute to reduced productivity in the event of concurrent disease, or act as a source of infection for more susceptible birds, such as young chicks. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1220 | 1221 | Strict sanitation, avoiding overcrowded housing, providing dust or ash baths for the birds can help to treat lice, as will keeping roosting areas, nests, bedding and litter clean. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1221 | 1222 | Insecticidal treatments and powders licensed for the treatment of mites can be used under the guidance of a veterinary or poultry specialist. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1222 | 1223 | **Skin mites** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1223 | 1224 | There are a number of species of skin mite that infest chicken. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1224 | 1225 | Mites are generally very small, just visible to the naked eye, and fast moving on the skin of the bird. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1225 | 1226 | Species that can cause significant disease include *Ornithonyssus sylviarum*, *Ornithonyssus bursa*, which spend their entire life on the bird, and *Dermanyssus gallinae*, the red poultry mite, which lives in the housing environment and largely feeds on birds at night. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1226 | 1227 | All species are bloodsucking, and heavy infestation can lead to irritation, loss of condition, poor productivity, and paleness of the skin, comb and wattles due to blood loss. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1227 | 1228 | Insecticidal treatments designed for the housing environment can be used in accordance with manufacturer’s instructions. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1228 | 1229 | Such treatments should be repeated after one week, to ensure that newly-hatched mites are also killed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1229 | 1230 | Smoke can be used to fumigate roosts, nests and shelters regularly. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1230 | 1231 | **Ticks** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1231 | 1232 | Ticks are blood-sucking parasites that can be found on the skin, particularly areas with little or no feather cover, such as the face and under wings. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1232 | 1233 | Although small, all life stages are typically visible on the bird, and are usually a blue-brown color. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1233 | 1234 | Infested animals may lose condition and show reduced productivity. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1234 | 1235 | The skin, comb and wattles may become pale due to blood loss, and red spots may be seen on the skin where the ticks have fed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1235 | 1236 | Birds may seem restless and irritated when roosting, as this is a time when the ticks will typically feed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1236 | 1237 | Important species include the fowl tick *Argas persicus*, a soft, brown tick which may live for up to 4 years without a blood meal. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1237 | 1238 | Adult ticks will usually blood feed at night, preferring to live in cracks and crevices in housing during the day. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1238 | 1239 | Nymph stages will feed continuously for a period of 2-7 days on the bird. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1239 | 1240 | Fowl ticks can also act as vectors for important blood parasites such as *Borrelia anserina* and *Aegyptianella pullorum*. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1240 | 1241 | Poultry can also act as a transient host for nymph stages of ticks of mammalian species, such as *Amblyomma variegatum,* typically seen on cattle. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1241 | 1242 | Treatment of the environment is important in tick control. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1242 | 1243 | Removing the bark from any timber used to construct poultry shelters and covering structures and perches with agricultural lime can help. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1243 | 1244 | Insecticidal treatments designed for the housing environment can be used in accordance with manufacturer’s instructions. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1244 | 1245 | **Fleas** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1245 | 1246 | The stick-tight or stick-fast flea (*Echidnophaga gallinacea*) is commonly found in warm tropical and sub-tropical climates. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1246 | 1247 | These small brown-black parasites are visible in clusters firmly attached to the skin, typically around the eyes, on the face, comb and wattles (Figure XX 25). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1247 | 1248 | Adult fleas feed on blood and stay firmly attached to the bird, while eggs and nymphs remain in the surrounding environment. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1248 | 1249 | **Figure XX25** Heavy infestation with the stick-tight flea, *E. gallinacea*. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1249 | 1250 | Clusters of fleas can be seen attached to the featherless skin around the eyes, wattle and face. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1250 | 1251 | Infested birds may be irritated and scratch at sites where fleas are attached. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1251 | 1252 | The skin, comb and wattles may be pale due to blood loss, and red, crusted lesions are found where fleas have previously attached. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1252 | 1253 | Large clusters of fleas around the eyes and nostrils may affect sight and ability to breathe. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1253 | 1254 | A heavy flea burden may be sufficient to kill young chicks and debilitated birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1254 | 1255 | Birds can be treated by regular direct application of Vaseline, paraffin or petroleum jelly onto the areas where fleas are attached. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1255 | 1256 | Note that dead fleas may remain attached for days or weeks following treatment. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1256 | 1257 | Attempts to remove the firmly attached fleas without treatment is painful to the bird and could cause further damage. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1257 | 1258 | Hence, this should be avoided. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1258 | 1259 | **CH4D Findings- Ecto- and endoparasites in Ethiopia** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1259 | 1260 | We identified a large selection of ectoparasites in Ethiopian village poultry, in particular, chewing lice and Scaly leg mite, with 60% of birds examined infested with one or both. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1260 | 1261 | Thirteen species of ectoparasite were identified, with many known to cause morbidity and mortality in flocks, particularly in young birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1261 | 1262 | Stick tight fleas were common in lowland areas with warmer climates, and body lice and scaly leg mites common to all regions. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1262 | 1263 | Farmers in all the regions studied reported ectoparasites to be a significant disease concern. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1263 | 1264 | Some important nocturnal ectoparasites, such as ticks and skin mites may be a significant cause of disease, though will not be commonly seen on the bird during the daytime. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1264 | 1265 | These require control measures directed at the housing environment of the birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1265 | 1266 | Both ascarid worm and tapeworm eggs were identified on faecal examination, with ascarid eggs detected in 17% and tapeworm eggs detected in 23% of the birds sampled. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1266 | 1267 | Many of the environmental treatment options for poultry housing described here will benefit the control of a number of these parasites simultaneously and should be adopted alongside treatment of affected birds where necessary. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1267 | 1268 | With all parasites mentioned here is important to treat all affected birds at once, as re-infection can easily occur. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1268 | 1269 | Zoonotic diseases |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1269 | 1270 | Whilst most infectious diseases of poultry are only a problem for birds, a number of infections can be passed from the animal to people. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1270 | 1271 | Such diseases are called {1>zoonoses<1}. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1271 | 1272 | Avian influenza serotypes A(H5N1), A(H7N9) and A(H9N2) can be occasionally passed from chickens to people, usually through contact with live or dead poultry or their feces. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1272 | 1273 | Whilst these are less likely to be transmitted than human influenza serotypes, they can lead to (sometimes fatal) respiratory disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1273 | 1274 | Influenza is not transmitted via cooked chicken meat. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1274 | 1275 | *Salmonella*, *E. coli* and another bacterial infection called *Campylobacter* (which lives in chickens but causes little disease) can all be transmitted to people via chicken droppings or can contaminate chicken meat and, in the case of *Salmonella*, eggs. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1275 | 1276 | All three may cause diarrhea, especially in children, and can cause invasive disease, especially in people with HIV or malaria where infection can be fatal. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1276 | 1277 | We call these diseases food borne zoonoses. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1277 | 1278 | ***Reducing the risk of zoonotic infection*** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1278 | 1279 | Most zoonotic infection is caused by handling infected birds, through their droppings or eating contaminated meat or eggs. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1279 | 1280 | The following steps can reduce the risk of people becoming infected: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1280 | 1281 | Always wash hands after handling poultry, their droppings and raw poultry meat |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1281 | 1282 | Incinerate the carcasses and droppings of diseased animals |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1282 | 1283 | Avoid birds entering kitchen or food preparation areas |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1283 | 1284 | Ideally, house birds outside the house where people live, in separate accommodation |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1284 | 1285 | {1>Make sure chicken meat and eggs are cooked thoroughly before eating<1}. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1285 | 1286 | Disease prevention |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1286 | 1287 | Prevention of disease in chickens should be the priority in order to minimize unnecessary costs related with both loss and treatment. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1287 | 1288 | The two most important aspects in the control of disease in the flock are maintaining high levels of the biosecurity and management, and, where possible and appropriate, administration of suitable vaccines for populations at risk. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1288 | 1289 | However, even where these measures (and others) are used, it is not possible to guarantee the health of chickens and prevent disease related losses. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1289 | 1290 | For example; Newcastle disease virus is endemic to Ethiopia and prevention of this disease using only biosecurity and management measures often is not effective because the disease can occur in any farm if there is even a slight biosecurity breach, including via wild birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1290 | 1291 | Similarly, vaccination may not always successfully prevent Newcastle disease due to the risk of vaccination failure, which can happen due to several different reasons. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1291 | 1292 | For this reason, it is important to always apply vaccines as part of a broader control strategy. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1292 | 1293 | Successful control of disease in poultry needs to bring together vaccination with improved biosecurity, hygiene, management and animal welfare, rather than control through a single measure. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1293 | 1294 | Vaccination |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1294 | 1295 | A vaccination program for a given area should be tailored to local conditions including the type of production, vaccine availability, vaccine cost, the burden of disease, the presence of other infections that may interfere with vaccination, and the resources available to deliver the vaccine itself. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1295 | 1296 | There are three vaccination strategies that may be appropriate indifferent situations (From: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1296 | 1297 | Marangon & Busani, {1>Rev. sci. tech.<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1297 | 1298 | {1>Off. int.<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1298 | 1299 | {1>Epiz., 2006, 26, 265-274)<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1299 | 1300 | A routine vaccination program which may take place in areas where the disease is endemic. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1300 | 1301 | The aim should be to reduce the effects of the disease (including mortality) and may also contribute to eradication campaigns. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1301 | 1302 | An emergency vaccination program is an option during introduction of an infection in previously unaffected area. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1302 | 1303 | This may be used to reduce the impact of the disease in that area and help prevent spread to other areas. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1303 | 1304 | A preventive vaccination program may be applied wherever a high risk of introduction and further spread of a contagious poultry disease has been identified. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1304 | 1305 | Prophylactic vaccination should be applied while the risk of infection exists. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1305 | 1306 | Even if vaccination is an effective means of disease prevention method, vaccination failure may happen due to a range of different factors. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1306 | 1307 | These factors relate both to the vaccine itself and with other related components of the vaccine and the vaccination program. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1307 | 1308 | These factors may be inter-related; for example, a vaccine of moderate-to-poor immunogenicity (the ability to produce and immune response) may give satisfactory results if very carefully applied, while it may have little or no effect if poorly applied. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1308 | 1309 | Vaccination is said to be good if the immune response to the vaccine is protective and stable for the targeted period of time. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1309 | 1310 | This may be affected by the vaccine itself, the way it is stored (including the cold chain), the duration of storage, the efficacy of administration and the health of the recipient birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1310 | 1311 | Vaccination of chickens can fail to result in protective immunity if the vaccine is not administered correctly. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1311 | 1312 | Routes of vaccination affect the outcome of the vaccines. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1312 | 1313 | For example, sometimes when mass vaccination strategies using drinking water or feed are implemented, some birds may remain unvaccinated if they fail to consume adequate water/food, and these unvaccinated individuals may cause of vaccination failure in the flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1313 | 1314 | Therefore, it is important to consider uniformity of the flock before starting a mass vaccination program. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1314 | 1315 | Live vaccines, which allow some lateral spread of the immunizing virus among birds, reduce the necessity for uniformity at time of application. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1315 | 1316 | The diluents used for live virus vaccines are very important to ensure that an adequate vaccine dose reaches the birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1316 | 1317 | The previous exposure status of the bird to a pathogen, and passive protection, may affect the response to vaccination. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1317 | 1318 | Passive immunity results from passage of maternal immunity to chicks and this can influence the response to vaccination. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1318 | 1319 | If the breeder flock has high levels of circulating antibodies which pass to the progeny through the egg, this may interfere with the replication of live vaccines. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1319 | 1320 | This will decrease the immune response to the vaccine because it is not stimulating the immune system for the necessary duration or extent. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1320 | 1321 | Therefore, to induce higher protection levels it is necessary to accurately follow vaccination program designed for each particular area. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1321 | 1322 | A vaccine may appear to fail to fully protect against a disease if the birds were infected prior to, or soon after, vaccination; however, this is considered to only be an apparent (rather than true) vaccine failure. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1322 | 1323 | Stress of any sort is well known to reduce disease resistance and can also be expected to affect response to vaccination. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1323 | 1324 | **Table:** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1324 | 1325 | **5.** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1325 | 1326 | **Vaccination schedule** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1326 | 1327 | **Type of vaccine** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1327 | 1328 | **Age of bird** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1328 | 1329 | **Route of** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1329 | 1330 | **administration** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1330 | 1331 | Marek’s vaccine |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1331 | 1332 | Day 1 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1332 | 1333 | Subcutaneous |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1333 | 1334 | Newcastle disease HB1 vaccine |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1334 | 1335 | Day 3 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1335 | 1336 | Eye drop |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1336 | 1337 | Gumboro vaccine |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1337 | 1338 | Day 7 and 21 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1338 | 1339 | Eye drop/water |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1339 | 1340 | LaSota Newcastle disease vaccine |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1340 | 1341 | At day 27, 63, 112 and every 3 month |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1341 | 1342 | Eye drop/water |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1342 | 1343 | Fowl typhoid vaccine |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1343 | 1344 | At 6 and 12 weeks of age |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1344 | 1345 | Subcutaneous |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1345 | 1346 | Fowl pox vaccine |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1346 | 1347 | From day 70-90 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1347 | 1348 | Wing web |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1348 | 1349 | Source: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1349 | 1350 | DZARC, vaccination schedule |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1350 | 1351 | Improper vaccine administration is the most common cause of vaccine failure. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1351 | 1352 | Prior to application of the vaccine, the details of the whole process must be well planned. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1352 | 1353 | This includes ensuring that the vaccination team is correctly trained in handling and applying the vaccine. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1353 | 1354 | Relying on replication of a live vaccine in chickens and then horizontal transmission of the vaccine from bird to bird is not a good practice as it cannot guarantee vaccination of every bird and may also lead to the differential onset of immunity within a flock which may still lead to transmission during disease challenge. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1354 | 1355 | It is also a good idea to monitor vaccine efficacy in a few random birds within a flock to ensure the vaccine is working and is being administered properly. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1355 | 1356 | Another reason for vaccination failure occurs when the bird is under stress during the time of vaccination. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1356 | 1357 | A bird being inoculated with a live vaccine is actually becoming infected with a mild form of the disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1357 | 1358 | Stress may reduce the chicken's ability to mount an effective immune response. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1358 | 1359 | Stress can be caused by environmental extremes (temperature, relative humidity), inadequate nutrition, parasitism and other diseases. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1359 | 1360 | It is also important not to vaccinate diseased birds because the existing disease may affect their immune response. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1360 | 1361 | Hence, the basic principle of vaccination is to delay vaccination until the birds are healthy. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1361 | 1362 | This is also related with time of vaccine administration; if chickens are already incubating the disease at the time of vaccination they may still develop the disease because there may be inadequate time for antibody production to reach protective levels. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1362 | 1363 | Vaccination failure can also happen when poultry farms are trying to reduce cost of vaccination by eliminating vaccines or administering partial doses. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1363 | 1364 | When partial doses are given, birds will not get enough vaccine to properly stimulate their immune system. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1364 | 1365 | The result will be decreased resistance to disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1365 | 1366 | The proper vaccine must be selected based on local conditions. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1366 | 1367 | In general, vaccination failure is a major problem in many part of the world, including Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1367 | 1368 | It should be recognized that vaccines cannot reasonably be expected to protect 100% of the flock under commercial poultry conditions. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1368 | 1369 | The actual protection obtained will be determined by the sum of all the factors which can affect vaccine efficacy (Paul, 1985; {1>www.ncf.org.np<1}{2>).<2} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1369 | 1370 | Furthermore, incorrect use of vaccines can induce disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1370 | 1371 | For instance, fowl pox vaccine has mistakenly been confused with Newcastle disease vaccine and given by eye drop route, which resulted in pox lesions in the eyes with substantial losses. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1371 | 1372 | **Examination of chickens** |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1372 | 1373 | It is important to observe chickens regularly to determine their health status. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1373 | 1374 | Observation is very important because if any disease situation is detected early it is possible to take precautionary measures in other flocks and in healthy chickens for the flock in which individual chickens are sick. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1374 | 1375 | Some poultry diseases are treatable if detected early. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1375 | 1376 | But early detection of disease problems in chickens needs a good knowledge of their phenotypic, anatomical and physiological behaviors. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1376 | 1377 | The first thing that a poultry producer should do is observe the areas where chickens are kept, as contaminated environments are the major sources of most pathogens. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1377 | 1378 | Contamination of chicken environments can be from vermin, wild birds, human interventions, contaminated feed, water, or equipment, and flies. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1378 | 1379 | Litter management can be especially important in the control of flies, since wet litter and droppings are potential fly breeding areas. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1379 | 1380 | After observing the environment for contaminants and risk factors for disease, the second step should be to observe the nutritional status of the chicken. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1380 | 1381 | Nutritional status of the chickens relates to two aspects; the first is deficiency in the amount of feed delivered and the second one is deficiency of the nutrient content of the feed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1381 | 1382 | If those poultry producers who have access to nutritionally balanced feed are facing a problem of nutritional imbalance in their chickens, it might be related to the amount of feed that they are delivering to the chickens. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1382 | 1383 | They should supply their chickens with the standard amount of feed (see table) and ensure that there are enough feeders and drinkers for each age group. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1383 | 1384 | Poultry producer also should monitor the production parameters of the flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1384 | 1385 | Changes in parameters such as egg production, weight gain, mortality, number of sick birds, fertility, and egg hatchability can be early indicators of infectious diseases. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1385 | 1386 | Knowledge of the season at which certain diseases are more likely to occur can help to identify a disease in the early stages before it becomes spread throughout the flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1386 | 1387 | It is important to observe chickens early in the morning and before entering the house (without trying to catch birds, as this will disturb them and mask characteristics that can suggest a problem to the observant stockperson). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1387 | 1388 | It is very important to observe the behavior of the chicken, physiological and anatomical conditions and the interactions between birds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1388 | 1389 | Many diseases cause a change in attitude or behavior, which can be detected by close observation. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1389 | 1390 | After observation, it is very important to examine birds which exhibit abnormal behavior. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1390 | 1391 | Detailed clinical examination of chickens is done after catching and restraining the bird. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1391 | 1392 | Restraining of birds is done by placing the bird’s legs between your fingers and supporting the keel in the palm of your hand. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1392 | 1393 | **Figure** x. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1393 | 1394 | A healthy cockerel |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1394 | 1395 | Examination involves a detailed observation of various parts of the body. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1395 | 1396 | Examination of the bird should include checking the natural opening areas (nostril, eye, vent etc.) the skeletal system, respiratory and gastrointestinal systems, skin and feathers, and the weight of the chicken. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1396 | 1397 | The eyes of healthy chickens are bright and shiny, but changes to the eye are often a sign of illness. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1397 | 1398 | Some diseases cause discoloration, scars, accumulations and discharges in and around the eye, and sick birds will often close or partly close their eyes. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1398 | 1399 | Therefore, it is important to record any change observed in the eye of birds and to seek expert advice. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1399 | 1400 | Birds whose eyes are affected such that they cannot see will have problems feeding, and should be isolated from other birds to allow them to access feed more easily. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1400 | 1401 | Treatment should be based on expert advice. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1401 | 1402 | If the problem is only affecting the eye, and the bird is otherwise healthy, an individual bird may be treated with Tetracycline ointment in the affected eye and birds supplemented with green leaves such as kale or spinach, which are rich in vitamin A content. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1402 | 1403 | It is also important to examine the nostrils, beak and oral cavity for any kind of swelling, discharge, odour, discolouration and texture of the nostril and surrounding skin. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1403 | 1404 | When there is a problem in the respiratory tract, abnormal sounds such as rattles or wheezing may be heard as the bird breathes. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1404 | 1405 | Birds may also show open mouth breathing and tail bobbing (moving the tail feathers up and down). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1405 | 1406 | Birds which become overheated or stressed during catching may also show these signs, so birds should be allowed to rest in a cool place for 10 minutes after catching if respiratory problems are suspected, in order to differentiate disease from stress. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1406 | 1407 | If several birds are showing signs of respiratory disease it is important to report this to veterinary clinics or another professional, as some respiratory diseases, such as avian influenza, are zoonotic and can cause human disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1407 | 1408 | It is not advisable to take treatment measures for such conditions without consulting poultry health professionals. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1408 | 1409 | Examination of birds should also include the skeletal system, especially if nutritional problems are suspected. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1409 | 1410 | Wings should be examined for swelling, fractures, discoloration of feathers or skin, bone deformation, plumage quality, wing paralysis and skin changes. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1410 | 1411 | The legs are examined similarly to the wings except that, in most birds, no feathers are present on the lower leg. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1411 | 1412 | Plumage also can be examined for damage, color changes, condition, evidence of soiling, frayed feathers, new feathers and parasite damage. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1412 | 1413 | The vent should be examined last during examination of the bird. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1413 | 1414 | This is the area in which most evidence of gastrointestinal problems can be seen, including a vent heavily soiled by fecal material, which may indicate gastrointestinal disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1414 | 1415 | It is important to check for parasites, soiling of the feathers, evidence of laying eggs, diarrhoea, swelling, reddening, blood from the vent, prolapse, or other abnormalities. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1415 | 1416 | It is very important to take information on dropping color, its consistency and odor, as some infections cause distinctive changes in droppings, which can help experts in the diagnosis process (see disease section for further information). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1416 | 1417 | Basic clinical measurements: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1417 | 1418 | Normal Heart rate: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1418 | 1419 | {1>250 to 300 beats per minute<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1419 | 1420 | Normal body temperature: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1420 | 1421 | 40.6 to 43.0 {1}C (Celsius) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1421 | 1422 | {1}8. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1422 | 1423 | Biosecurity {2>(adapted from: <2}{3>*www.ncf.org.np*<3}{4>; <4}{5>*www.aitoolkit.org*<5}{6>; <6}{7>*www.outbreak.gov.au*<7}{8>)<8} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1423 | 1424 | Biosecurity consists of a set of management practices which, when followed, collectively reduce the potential for the transmission and spread of disease-causing organisms onto and between farms, animals and humans. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1424 | 1425 | Biosecurity is the normal way to avoid unnecessary contact between animals and microbes, and between infected animals and healthy ones. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1425 | 1426 | Biosecurity also applies to public health measures that will reduce contact between animals and humans. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1426 | 1427 | Biosecurity plays an essential role in prevention of transmission of pathogens causing clinical and subclinical infection in a flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1427 | 1428 | Biosecurity measures can be designed for, and implemented, on small-scale production systems in rural areas. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1428 | 1429 | Ideally, bio-security requires periodic risk assessment and the measures used in an area may need to be modified as local circumstances change. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1429 | 1430 | Many risk factors for infection are related to the farm, movement of animals on and off the farm, and general management practices. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1430 | 1431 | Isolation, traffic control and sanitation are the three biosecurity measures which should be implemented in all production system to minimize the risk of introduction of disease to a flock. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1431 | 1432 | For this to be effective, training is needed to provide knowledge to poultry producers about the range of measures that should be undertaken for proper biosecurity implementation on the farms. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1432 | 1433 | On-farm biosecurity training is an on-going requirement with the need to update farm personnel and train new personnel at regular intervals. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1433 | 1434 | Traffic control in poultry production |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1434 | 1435 | Controlling ‘traffic’ of people and animals in and around poultry production areas can help limit disease and improve biosecurity. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1435 | 1436 | This can be achieved by: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1436 | 1437 | Increasing the standard of facilities which allows farmers to limit and control access to poultry production areas by people, livestock, wild birds and other animals. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1437 | 1438 | The production area must have a perimeter fence or otherwise well-defined boundary establishing a clearly defined biosecurity zone. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1438 | 1439 | The main entrance to the production area must be capable of being closed to traffic and must display appropriate signage including “*Biosecure Area - No Entry Unless Authorized”* or similar wording. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1439 | 1440 | Entry to sheds must only be made through entrances with a foot bath containing a suitable disinfectant (see disinfectants in foot bath). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1440 | 1441 | Dead bird disposal methods must conform to appropriate procedures and standards. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1441 | 1442 | Trees and shrubs should be selected to minimize wild bird attraction. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1442 | 1443 | The area around sheds must be kept free from debris and vegetation and should be mown regularly to prevent rodents from hiding in it. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1443 | 1444 | The production area should be adequately drained to prevent accumulation and stagnation of water likely to attract water fowl, especially in the areas around sheds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1444 | 1445 | An appropriate vermin control plan must be developed and implemented in consult with people experienced in vermin control. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1445 | 1446 | People entering the farm should wear appropriate protective clothing and, boots/spare shoes. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1446 | 1447 | Where appropriate, these should be changed between sheds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1447 | 1448 | These clothes/boots should only be worn within designated areas and should never be worn off-site. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1448 | 1449 | Isolation includes: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1449 | 1450 | Quarantine of imported birds for three weeks (or at least 2 weeks if in a low risk situation). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1450 | 1451 | During this time, it is very important to observe for any signs of illness. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1451 | 1452 | Sick birds (or groups of birds which include some sick individuals) should be kept in isolation. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1452 | 1453 | It is important to avoid placing new birds, including baby chicks, in contact with droppings, feathers, dust and debris left over from previous flocks. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1453 | 1454 | Some disease-causing organisms die quickly; others may survive for long periods. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1454 | 1455 | Hence, thorough cleaning and disinfection of production areas between flocks is important. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1455 | 1456 | Different age and sex groups should be kept separately to minimize the risk of disease spread. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1456 | 1457 | New birds represent a great risk to biosecurity because their disease status is usually unknown. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1457 | 1458 | These birds may have an infection or be susceptible to an infection that is already present in birds that appear normal (healthy carriers) in a farm. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1458 | 1459 | While an all-in/all-out management system is not feasible for many farms, it is often possible to maintain a separate pen or place to isolate and quarantine all new, in-coming stock from the resident population. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1459 | 1460 | Sanitation measures: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1460 | 1461 | Disinfecting footwear at each site to reduce the dose of organisms on boots is an important part of biosecurity. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1461 | 1462 | Farmers can use different disinfectants in this process, the most common ones are ‘formaldehyde’ (which is expensive in Ethiopia and can damage people’s health), ‘biosafe’ which is relatively cheaper but still not affordable in small scale production system and “Berekina” which is cheap and easily available in small shops in small towns. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1462 | 1463 | Footbaths must be inspected daily (e.g. for excessive organic matter) and the contents replaced as required to achieve an adequate concentration of suitable disinfectant following the manufacturer’s recommendations. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1463 | 1464 | It is advisable to always wash hands using soap and water after handling birds in isolation or birds of different groups. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1464 | 1465 | It is mandatory to disinfect drinkers and feeders on a daily basis. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1465 | 1466 | Plan periodic clean-out, clean-up and disinfection of houses and equipment, at least once in each production cycle. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1466 | 1467 | For this soaps like “ajax” and “berekina” or other disinfectants can be used. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1467 | 1468 | Drying and sunlight (UV light) are very effective in killing many disease-causing organisms. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1468 | 1469 | Feed spills must be cleaned up as soon as practicable. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1469 | 1470 | Feed attracts birds and rodents to the production area. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1470 | 1471 | Grass on and around the production area must be kept cut; long grass attracts rodents and favours the survival of viruses and bacteria. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1471 | 1472 | Routine maintenance should be conducted, where possible, between batches and prior to final disinfection, where a batch system is practiced. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1472 | 1473 | Tools taken into the production area must be cleaned before entry into sheds and must be free of dust and organic matter. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1473 | 1474 | In large poultry operations, all-in/all-out management styles allow simultaneous depopulation of facilities between flocks and allow time for periodic clean-up and disinfection to break the cycle of disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1474 | 1475 | Biosecurity measures for high disease risk (High Risk Biosecurity) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1475 | 1476 | Different types of biosecurity measures can be implemented depending on the level risk associated with the production system. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1476 | 1477 | In this section, levels of biosecurity are briefly reviewed. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1477 | 1478 | High-risk biosecurity measures are measures which are implemented during an outbreak of an emergency disease or serious endemic disease. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1478 | 1479 | During conditions like this, ideally every farm should cease movement of birds immediately. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1479 | 1480 | But this kind measure might not be implemented in Ethiopia due to the economics of production. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1480 | 1481 | Therefore, it is important to consult a veterinarian prior to implementation of any measures in diseased flocks. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1481 | 1482 | In addition, all gates should be locked to limit movement of people and equipment on and off the farms, and materials for cleaning and disinfection of equipment, vehicles and people should be made available where movement on and off the production area is unavoidable. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1482 | 1483 | No visitors should enter the production area unless absolutely essential. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1483 | 1484 | Routine repairs and maintenance should be avoided; only emergency work should be carried out. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1484 | 1485 | In the case of essential visits, a complete change of clothes, footwear, perhaps including hair covering and breathing protection, is required. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1485 | 1486 | It is also important to keep used clothing and other used personal protection equipment on the property. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1486 | 1487 | No birds or litter should be moved on or off properties until disease status is clarified. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1487 | 1488 | Biosecurity in Live-bird Open market |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1488 | 1489 | Poultry markets in Ethiopia are mainly open markets. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1489 | 1490 | Open markets provide conditions for the disease transmission between birds and from birds to people. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1490 | 1491 | There is often poor hygiene at live markets, with a lack of cleaning and disinfection of facilities, equipment and personal protective garments. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1491 | 1492 | Open markets are biosecurity risk areas, as sick or disease-incubating birds can transmit infection to other birds and/or humans. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1492 | 1493 | Figure X. Local poultry marketing system |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1493 | 1494 | The following biosecurity measures should be undertaken at live-bird markets: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1494 | 1495 | Educate live market workers on personal hygiene improvement through cleaning and disinfection. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1495 | 1496 | Chickens should be in a good condition before transporting to an open market. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1496 | 1497 | Purchasing of chickens door to door should be avoided. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1497 | 1498 | A separation strategy must be followed for unsold chickens, especially if birds in the market are from different locations. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1498 | 1499 | Annexes |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1499 | 1500 | Annex 1. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1500 | 1501 | Entry Conditions for Visitors to (semi-)intensive farms |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1501 | 1502 | Visitors must not keep poultry, caged birds or pigs at home. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1502 | 1503 | Visitors must not have been in contact with any avian species or untreated poultry manure on the same day, unless a full head-to-toe shower and a change of protective clothing have been carried out. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1503 | 1504 | Visitors must wear protective clothing provided. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1504 | 1505 | Visitors must wear protective boots. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1505 | 1506 | Visitors must sanitise boots in the footbath provided on entering production area/shed, or change into a separate pair of shed boots. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1506 | 1507 | Visitors must sanitise hands before entering sheds. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1507 | 1508 | Annex 2. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1508 | 1509 | Collection of Dead Birds |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1509 | 1510 | Dead birds must be collected regularly from the property. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1510 | 1511 | Frequency of collection will be determined by factors such as size of chicken and climatic conditions. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1511 | 1512 | Collection area must be as far as practical away from the production area so that there is low risk of contamination of the farm. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1512 | 1513 | All containers used for collecting dead birds must be washed and disinfected before returning them to the production area. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1513 | 1514 | Annex 3 Record sheet for commercial layer farm |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1514 | 1515 | Breed \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Date of hatch \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Point of lay (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_House number \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Pen number \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1515 | 1516 | Name of data collector \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Signature of data collector \_\_\_\_\_\_\_ |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1516 | 1517 | Age in week (currently) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1517 | 1518 | Feed |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1518 | 1519 | Egg production |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1519 | 1520 | Monday |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1520 | 1521 | up |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1521 | 1522 | Sunday |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1522 | 1523 | Date |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1523 | 1524 | Female |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1524 | 1525 | Male |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1525 | 1526 | Total No of birds |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1526 | 1527 | Feed given |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1527 | 1528 | Feed refusal |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1528 | 1529 | Morning |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1529 | 1530 | Afternoon |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1530 | 1531 | Total |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1531 | 1532 | Mortality |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1532 | 1533 | Remark |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1533 | 1534 | 1st |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1534 | 1535 | 2nd |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1535 | 1536 | 1st |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1536 | 1537 | 2nd |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1537 | 1538 | Av.wt/wk F\_\_\_\_\_\_\_ M\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1538 | 1539 | Total |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1539 | 1540 | Age in week (currently) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1540 | 1541 | Feed |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1541 | 1542 | Egg production |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1542 | 1543 | Monday |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1543 | 1544 | up |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1544 | 1545 | Sunday |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1545 | 1546 | Date |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1546 | 1547 | Female |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1547 | 1548 | Male |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1548 | 1549 | Total No of birds |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1549 | 1550 | Feed given |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1550 | 1551 | Feed refusal |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1551 | 1552 | Morning |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1552 | 1553 | Afternoon |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1553 | 1554 | Total |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1554 | 1555 | Mortality |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1555 | 1556 | Remark |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1556 | 1557 | 1st |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1557 | 1558 | 2nd |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1558 | 1559 | 1st |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1559 | 1560 | 2nd |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1560 | 1561 | Av.wt/wk F\_\_\_\_\_\_\_ Male\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1561 | 1562 | Total |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1562 | 1563 | Mo = Monday, Tu = Tuesday, We = Wednesday, Th = Thursday, Fr = Friday, Sa = Saturday and Su = Sunday. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1563 | 1564 | Annex 4. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1564 | 1565 | Relevant contacts for poultry producers |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1565 | 1566 | 1. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1566 | 1567 | National Veterinary Institute (NVI) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1567 | 1568 | Tel.: +251 114 33 84 11 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1568 | 1569 | Email: {1>nvi-rt@telecom.net.et<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1569 | 1570 | Debre Zeit Ethiopia |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1570 | 1571 | 2. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1571 | 1572 | Debre Zeit Agricultural Research Center |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1572 | 1573 | Tel.: +251 114 33 85 55 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1573 | 1574 | Email: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1574 | 1575 | {1>DZARC@ethionet.et<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1575 | 1576 | Debre Zeit Ethiopia |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1576 | 1577 | References |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1577 | 1578 | Mwaniki A. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1578 | 1579 | (2006). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1579 | 1580 | Achieving Food Security in Africa: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1580 | 1581 | Challenges and Issues. http://www.un.org/africa/osaa/reports |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1581 | 1582 | {1>FAO (2009) Rural livelihood and biosecurity of smallholder poultry producers and poultry value chain – Gender and socio-economic impacts of highly pathogenic avian influenza (HPAI) and its control in Siem Reap Province, Cambodia.<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1582 | 1583 | {1>Prepared by Suon Seng, Coordinator, Yun Samnol, Ly Sok,Team, Khieu Khemrin, Uy Thol and Ellen Geerlings.<1} |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1583 | 1584 | *AHBL - Promoting strategies for prevention and control of HPAI*. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1584 | 1585 | Rome |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1585 | 1586 | Dawit A, Tamirat D, Setotaw F, Serge Nz, Devesh, R (2009). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1586 | 1587 | Overview and Background Paper on Ethiopia’s Poultry Sector: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1587 | 1588 | Relevance for HPAI Research in Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1588 | 1589 | A Collaborative Research Project. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1589 | 1590 | Africa/Indonesia Team Working Paper. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1590 | 1591 | 1:60. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1591 | 1592 | FAO (2010). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1592 | 1593 | *Smallholder poultry production – livelihoods, food security and sociocultural significance*, by K. N. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1593 | 1594 | Kryger, K. A. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1594 | 1595 | Thomsen, M. A. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1595 | 1596 | Whyte and M. Dissing. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1596 | 1597 | FAO Smallholder Poultry Production Paper No. 4. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1597 | 1598 | Rome. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1598 | 1599 | Fisseha Moges, Abera Mellesse and Tadelle Dessie (2010). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1599 | 1600 | Assessment of village chicken production system and evaluation of the productive and reproductive performance of local chicken ecotype in Bure district, North West Ethiopia. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1600 | 1601 | African Journal of Agricultural Research Vol. 5(13): |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1601 | 1602 | 1739-1748, |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1602 | 1603 | ICPALD (2013). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1603 | 1604 | The Contribution of Livestock to the Ethiopian Economy: https://igad.int/attachments/714\_ETHIOPIA%20BRIEF%20(1).pdf |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1604 | 1605 | Inma E. and Roselina A. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1605 | 1606 | (2005). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1606 | 1607 | Broiler Stocking Density and Welfare. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1607 | 1608 | Poultry perspectives. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1608 | 1609 | Volume 6, Number 1 |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1609 | 1610 | Matias D.S. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1610 | 1611 | (2006). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1611 | 1612 | Poultry production system in the tropics. www.academia.edu. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1612 | 1613 | Tadelle D., Million T., Alemu Y. and K J Peters. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1613 | 1614 | (2003). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1614 | 1615 | Village chicken production systems in Ethiopia: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1615 | 1616 | 1. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1616 | 1617 | Flock characteristics and performance. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1617 | 1618 | Livestock Research for Rural Development 15 (1) |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1618 | 1619 | Wondmeneh Esatu (2004). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1619 | 1620 | Practical Poultry Production and Management, Ethiopian Institute of Agricultural Research, Addis Ababa |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1620 | 1621 | Wondmeneh Esatu, Tadelle D., van der Waaij and Van Arendonk, J.A.M. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1621 | 1622 | (2012). |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1622 | 1623 | Adoption of exotic chickens in the rural areas of Ethiopia: implication for breed introduction. |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1623 | 1624 | In: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1624 | 1625 | Book of Abstracts of the 63rd Annual Meeting of the European Association for Animal Production, Bratislava: |  |  |  |
| OrPUslkgobAPHe7m\_dc3:1625 | 1626 | Wageningen Academic Publishers |  |  |  |